



SUMMIT 1996

500/583/670

1996

CATALOGUE DE **PARTS**
PIECES CATALOG



SKI-DOO[®]

480 1406 00

PARTS CATALOG CATALOGUE DE PIÈCES

1996

SUMMIT 500 / 583 / 670

◆ WARNING : For user safety, Rotax engines designed for snowmobiles must not be used to power products other than Ski-Doo snowmobiles.

Bombardier Inc. and its subsidiaries denies any responsibility for any usage other than the one prescribed.

Dealers that do not follow this practice may be financially liable should injury occur.

Bombardier Inc. reserves the right at any time to discontinue or change specifications, designs, features, models or equipment without incurring obligation.

◆ AVERTISSEMENT : Pour la sécurité des utilisateurs, les moteurs Rotax conçus pour les motoneiges ne doivent pas être utilisés pour des fins autres que de faire fonctionner les motoneiges Ski-Doo.

Bombardier Inc. et ses filiales se dégagent de toute responsabilité pouvant découler des utilisations autres que celle prescrite.

Les concessionnaires qui ne se conforment pas à cet avis peuvent être tenus responsables financièrement advenant des blessures.

Bombardier Inc. se réserve le droit d'effectuer des changements dans le dessin et les caractéristiques de ses véhicules et / ou d'y effectuer des apports ou des améliorations, cela sans s'engager d'aucune façon à effectuer lesdites opérations sur les véhicules déjà fabriqués.

PARTS CATALOG

The illustrations figuring in this parts catalog show typical construction of the different assemblies and, in all cases, may not reproduce the full detail or exact shape of the parts shown. However, they represent parts which have the same or similar function.

SYMBOLS USED IN THIS CATALOG

- @ - In «Quantity» column means «Use as Required».
- Opt - In «Quantity» column means «Optional».
- N** - In «Numerical» column means «New Parts».
- A bold description indicates several parts.

Ski-Doo Model Modèle Ski-Doo	Vehicle Codification Code du véhicule Can/U.S	Rotax Engine Type Type de moteur Rotax	Carburetor / carburateur PTO / MAG
SUMMIT 500	1058 / 1059	494 (400 4077 00)	403 1262 00 / 403 1263 00
SUMMIT 583	1064 / 1065	583 (400 5068 00)	403 1258 00 / 403 1259 00
SUMMIT 670	1061 / 1062	670 (400 6024 00)	403 1246 00 / 403 1247 00



CATALOGUE DE PIÈCES

Les illustrations contenues dans ce catalogue indiquent la disposition des pièces les unes par rapport aux autres. Il est donc possible qu'elles ne rendent pas compte de la forme exacte de ces pièces ainsi que de leurs détails de fabrication. Ces illustrations ont pour but d'identifier des pièces qui remplissent la même fonction ou une fonction identique

SYMBOLES UTILISÉS DANS CE CATALOGUE

- @ - Dans la colonne «Quantité» signifie «Au besoin».
- Opt - Dans la colonne «Quantité» signifie «En option».
- N** - Dans la colonne «Numérique» signifie «Nouvelle pièce».
- Une description en caractère gras signifie qu'il y a plus d'une pièce.

TABLE OF CONTENTS



Engine and Components A5 ⇨ C1

- Crankcase «494» (A5, A6)
- Crankcase «583» (A7, A8)
- Crankcase «670» (A9, A10)
- Crankshaft, Pistons «494» (A11)
- Crankshaft, Pistons «583» (A12)
- Crankshaft, Pistons «670» (B1)
- Cylinder, Exhaust Manifold «494» (B2)
- Cylinder, Exhaust Manifold «583» (B3, B4)
- Cylinder, Exhaust Manifold «670» (B5, B6)
- Magneto 12v 220w (B7, B8)
- Rewind Starter (B9, B10)
- Engine Support and Muffler (B11⇨ C1)



Cooling System C2

- Cooling System (C2)



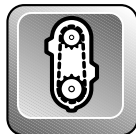
Oil Injection System C3, C4

- Rotary Valve Cover (C3)
- Oil Pump (C3)
- Oil Tank and Support (C4)
- Oil Line (C4)



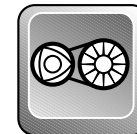
Fuel System C5 ⇨ D2

- Fuel Tank «494» (C5, C6)
- Fuel Tank «583-670» (C7, C8)
- Fuel Lines, Filters «494» (C5, C6)
- Fuel Lines, Filters «583-670» (C7, C8)
- Air Silencer «494» (C5, C6)
- Air Silencer «583-670» (C7, C8)
- H.A.C. System (C9)
- Intake Cover (C9)
- Carburetors (C10⇨ D2)
- Fuel Pump (C5⇨ C8)
- Heat Throttle Handle (C7)



Chaincase D3, D4

- Chaincase (D3, D4)



Pulleys D5 ⇨ D8

- Drive Pulley, Belt (D5, D6)
- Driven Pulley (D7, D8)
- Countershaft, Brake Disk (D7, D8)



Brake and Belt Guard D9, D10

- Brake Handle and Cables (D9)
- Brake Housing and Pads (D9, D10)
- Belt Guard (D9)
- Dimmer Switch (D9)



Hydraulic Brake and Belt Guard D11

- Brake Handle and Hoses (D11)
- Brake Housing and Pads (D11)
- Belt Guard (D11)
- Dimmer Switch (D11)
- Caliper (D11)
- Master Cylinder (D11)



Steering and Front Suspension D12 ⇨ E3

- Steering System (D12, E1)
- Front Suspension and Ski System (E2, E3)



Track and Rear Suspension E4 ⇨ E9

- Drive Axle (E4)
- Track and Sprockets (E4)
- Speedometer Cable Protector (E4)
- Rear Suspension, Runner (E5, E6)
- Front Arm-RR Susp. (E7, E8)
- Rear Arm-RR Susp. (E9)



Frame and Body E10 ⇨ F3

- Seat and Taillamp Housing (E10)
- Rear Bumper, Mouldings (E10)
- Snow Guard, Seat Buckle (E10)
- Cab and Windshield (E11)
- Dash (E11)
- Cab Hinges and Latches (E12)
- Bottom Pan, Front Bumpers (E12)
- Front Member and Tunnel (F1, F2)
- Decals (F3)



Electrical System F4, F5

- Switch (F4)
- Pilot Lamps (F4)
- Ignition Switch (F4)
- Regulator (F4)
- Speedometer, (F4)
- Electrical Terminals (F4, F5)
- Headlamp Ass'y and Brackets (F5)
- Tachometer (F5)

TABLE DES MATIÈRES



Moteur et composants A5 ⇨ C1

- Carter «494» (A5, A6)
- Carter «583» (A7, A8)
- Carter «670» (A9, A10)
- Vilbrequin, pistons «494» (A11)
- Vilbrequin, pistons «583» (A12)
- Vilbrequin, pistons «670» (B1)
- Cylindre, collecteur d'échappement «494» (B2)
- Cylindre, collecteur d'échappement «583» (B3, B4)
- Cylindre, collecteur d'échappement «670» (B5, B6)
- Magnéto 12v 220w «583» (B7, B8)
- Démarreur à rappel (B9, B10)
- Support moteur et silencieux (B11⇨C1)



Système de refroidissement C2

- Système de refroidissement (C2)



Système d'injection d'huile C3, C4

- Épaulement, pompe à huile (C3)
- Pompe à huile (C3)
- Réservoir d'huile et support (C4)
- Conduits d'huile (C4)



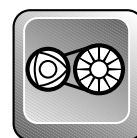
Système d'alimentation C5 ⇨ D2

- Réservoir à essence «494» (C5, C6)
- Réservoir à essence «583-670» (C7, C8)
- Conduits, Filtres «494» (C5, C6)
- Conduits, Filtres «584-670» (C7, C8)
- Silencieux d'admission «494» (C5, C6)
- Silencieux d'admission «583-670» (C7, C8)
- Système H.A.C. (C9)
- Couvercle d'admission (C9)
- Carburateurs (C10⇨D2)
- Pompe à essence (C5⇨C8)
- Manette d'acc. chauffante (C7)



Carter de chaîne D3, D4

- Carter de chaîne (D3, D4)



Poulies D5 ⇨ D8

- Poulie motrice (D5, D6)
- Courroie d'entraînement (D5, D6)
- Poulie menée (D7, D8)
- Arbre de renvoi, disque de frein (D7, D8)



Frein et garde-courroie D9, D10

- Logement de manette de frein (D9)
- Câble et gaine de frein (D9)
- Étrier et plaquette de frein (D9, D10)
- Garde-courroie (D9)
- Commutateur d'éclairage (D9)



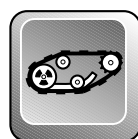
Frein hydraulique et garde-courroie D11

- Logement de manette de frein (D11)
- Conduits de frein (D11)
- Étrier et plaquette de frein (D11)
- Garde-courroie (D11)
- Commutateur d'éclairage (D11)
- Maître cylindre (D11)



Direction et Suspension avant D12 ⇨ E3

- Système de direction (D12, E1)
- Suspension avant et ski (E2, E3)



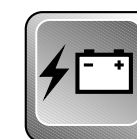
Chenille et suspension arrière E4 ⇨ E9

- Essieu moteur (E4)
- Chenille et barbotins (E4)
- Protecteur de câble (E4)
- Bras avant-susp. arr. (E7, E8)
- Bras arrière-susp. arr. (E9)



Châssis et carrosserie E10 ⇨ F3

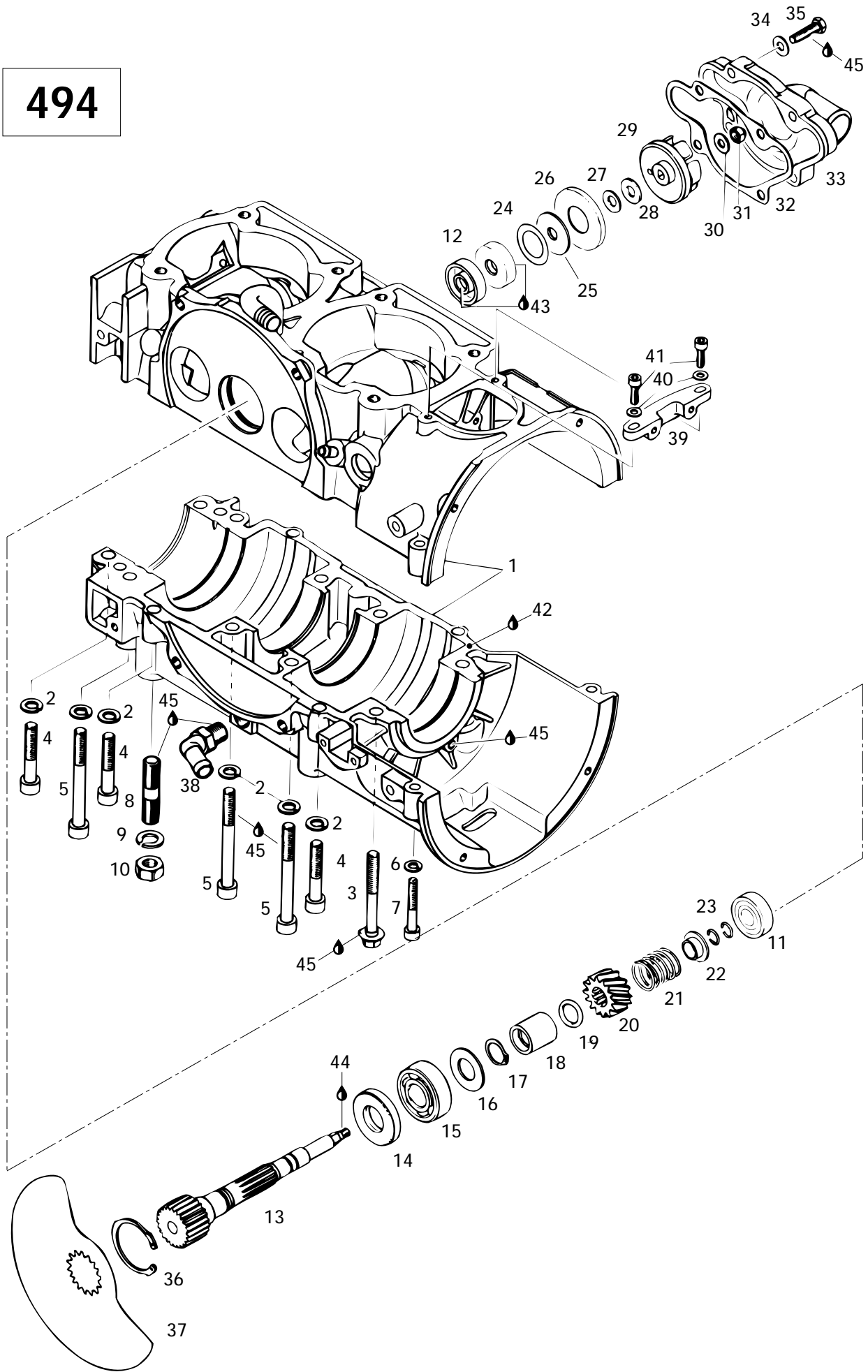
- Siège et boîtier du feu arrière (E10)
- Pare-chocs arrière et enjoliveurs (E10)
- Garde-neige et bouclé de siège (E10)
- Capot et pare-brise (E11)
- Console (E11)
- Charnières et attaches de capot (E12)
- Coque et pare-chocs avant (E12)
- Cadre avant et tunnel (F1, F2)
- Decalcomanie (F3)



Système électrique F4, F5

- Interrupteur (F4)
- Lampes témoin (F4)
- Interrupteur d'allumage (F4)
- Régulateur de tension (F4)
- Indicateur de vitesse (F4)
- Raccords électriques (F4, F5)
- Phare avant et supports (F5)
- Compte-tours (F5)

494





Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (494)

Carter, valve rotative, pompe à eau (494)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1-7	420 8869 21	Crankcase Ass'y	Carter ass.	1	-	-
2	420 9457 52	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	12	-	-
3	420 8413 06	Hex. Screw M8 x 65	Vis hex. M8 x 65	2	-	-
4	420 8415 61	Allen Screw M8 x 45	Vis Allen M8 x 45	6	-	-
5	420 8418 31	Allen Screw M8 x 75	Vis Allen M8 x 75	6	-	-
6	420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	2	-	-
7	420 2418 16	Allen Screw M6 x 40	Vis Allen M6 x 40	2	-	-
8	420 9401 90	Stud M10 x 29/20	Goujon M10 x 29/20	3	-	-
9	420 9457 53	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm	3	-	-
10	228 0010 45	Hex. Nut M10	Écrou hex. M10	3	-	-
11	420 9327 97	Ball Bearing 6201	Roulement à billes 6201	1	-	-
12	420 8507 10	Oil Seal	Joint d'étanchéité d'huile	2	-	-
N 13	420 8372 42	Rotary Valve Shaft	Arbre de valve rotative	1	-	-
14	420 9305 80	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	1	-	-
15	405 4064 00	Ball Bearing 6203	Roulement à billes 6203	1	-	-
16	420 2274 39	Shim	Cale	1	-	-
17	420 8454 50	Circlip	Circlip	1	-	-
18	420 8472 82	Spacer	Entretoise	1	-	-
19	420 8315 00	O-Ring	Joint torique	1	-	-
20	420 9357 35	Rotary Valve Gear 14 Teeth	Roue d'engrenage à 14 dents	1	-	-
21	420 9388 10	Spring	Ressort	1	-	-
22	420 8274 30	Spring Holding Cup	Siège de ressort	1	-	-
23	420 8451 60	Circlip	Circlip	2	-	-
24	420 9444 62	Shim	Cale	1	-	-
25	420 8508 90	Rubber Washer	Rondelle de caoutchouc	1	-	-
26	420 8279 70	Supporting Plate	Plaque d'appui	1	-	-
27	420 2279 45	Washer	Rondelle	1	-	-
28	420 2271 55	Friction Washer	Rondelle de friction	1	-	-
29	420 9220 36	Water Pump Impeller	Turbine de pompe à eau	1	-	-
30	224 0611 21	Washer 6.4 mm	Rondelle 6.4 mm	1	-	-
31	420 8420 42	Nut M6	Écrou M6	1	-	-
32	420 9313 50	Gasket	Joint d'étanchéité	1	-	-
N 33	420 9225 53	Water Pump Housing	Carter de pompe à eau	1	-	-
34	224 0611 21	Washer 6 mm	Rondelle 6 mm	4	-	-
35	222 0625 65	Hex. Screw M6 x 25	Vis hex. M6 x 25	4	-	-
36	420 8452 60	Locking Ring	Bague d'arrêt	1	-	-
37	420 9245 08	Rotary Valve (147°)	Valve rotative (147°)	1	-	-



Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (494)

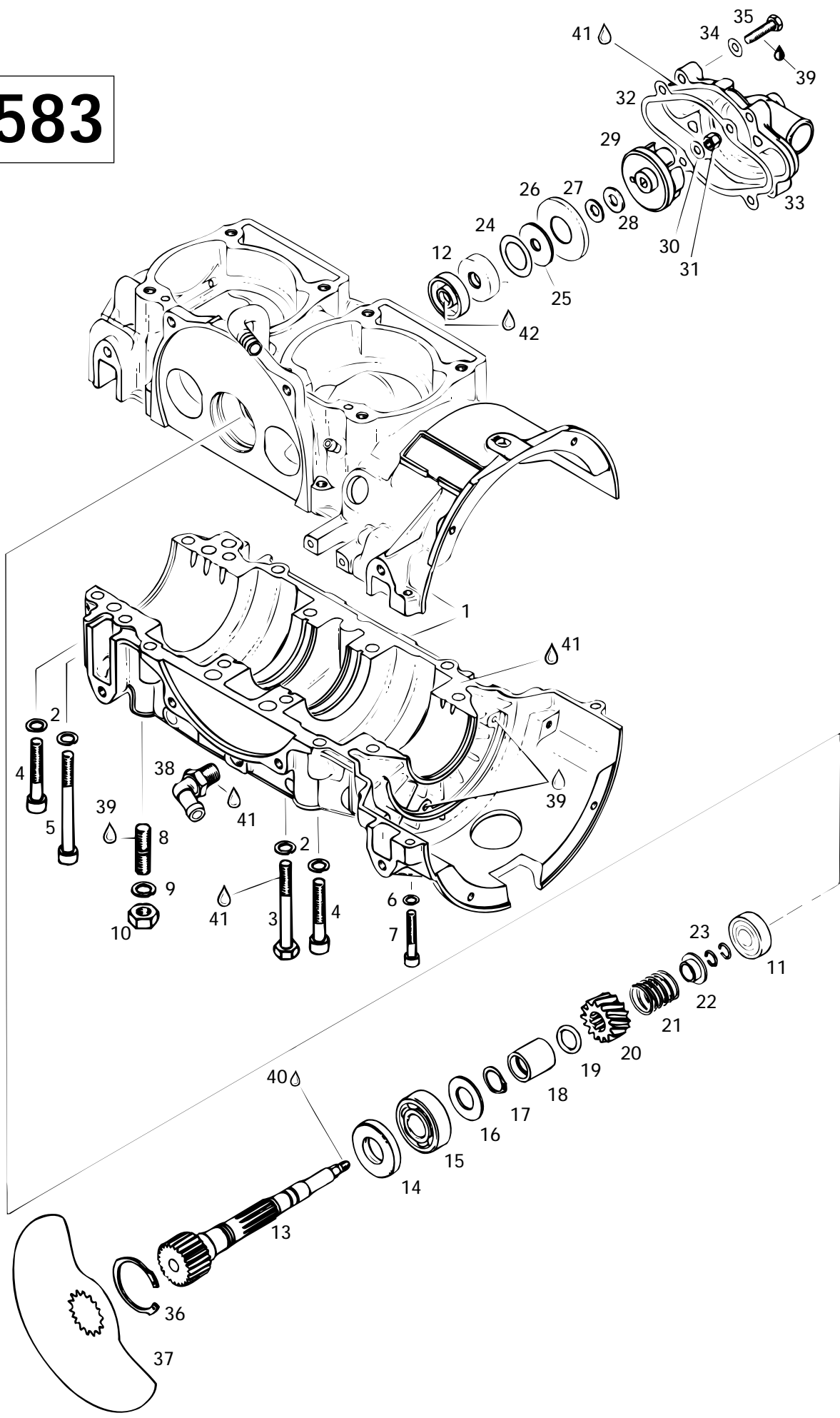
Carter, valve rotative, pompe à eau (494)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

38	420 9222 45	Angular Tube	Raccord angulaire	1	-	-
39	420 8512 80	Fixation	Fixation	1	-	-
40	420 8278 00	Washer 5.5 mm	Rondelle 5.5 mm	2	-	-
41	420 2401 81	Allen Screw M5 x 20	Vis Allen M5 x 20	2	-	-
42	413 7071 00	Sealant, 100 gr	Enduit étanche, 100 gr	@	-	-
43	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	@	-	-
44	420 8997 88	Loctite 648, 5 gr	Loctite 648, 5 gr	@	-	-
45	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@	-	-

583





Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (583) Carter, valve rotative, pompe à eau (583)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1-7	420 8864 69	Crankcase Ass'y	Carter ass.	-	1	-
2	420 9457 52	Lock Washer	Rondelle-frein	-	14	-
3	222 0865 65	Hex. Screw M8 x 65	Vis hex. M8 x 65	-	6	-
4	420 8415 61	Allen Screw M8 x 45	Vis Allen M8 x 45	-	6	-
5	420 8418 31	Allen Screw M8 x 75	Vis Allen M8 x 75	-	2	-
6	420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	2	-
7	420 2418 11	Allen Screw M6 x 35	Vis Allen M6 x 35	-	2	-
8	420 9401 90	Stud M10 x 20	Goujon M10 x 20	-	4	-
9	420 9457 53	Lock Washer	Rondelle-frein	-	4	-
10	228 0010 45	Hex. Nut M10	Écrou hex. M10	-	4	-
11	420 9327 97	Ball Bearing 6201	Roulement à billes 6201	-	1	-
12	420 8507 10	Oil Seal	Joint d'étanchéité d'huile	-	2	-
N 13	420 8372 42	Rotary Valve Shaft	Arbre de valve rotative	-	1	-
14	420 9305 80	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	-	1	-
15	405 4064 00	Ball Bearing 6203	Roulement à billes 6203	-	1	-
16	420 2274 39	Shim 17.2/32.5/1.5	Cale 17.2/32.5/1.5	-	1	-
17	420 8454 50	Circlip	Circlip	-	1	-
18	420 8472 82	Spacer	Entretoise	-	1	-
19	420 8315 00	O-Ring	Joint torique	-	1	-
20	420 9357 35	Rotary Valve Gear (14 Tooth)	Roue d'engrenage (14 dents)	-	1	-
21	420 9388 10	Spring	Ressort	-	1	-
22	420 8274 30	Spring Holding Cup	Siège de ressort	-	1	-
23	420 8451 60	Circlip	Circlip	-	2	-
24	420 9444 62	Shim 20.5/30/0.5	Cale 20.5/30/0.5	-	1	-
25	420 8508 90	Rubber Washer	Rondelle de caoutchouc	-	1	-
26	420 8279 70	Supporting Plate	Plaque d'appui	-	1	-
27	420 2279 45	Washer	Rondelle	-	1	-
28	420 2271 55	Friction Washer	Rondelle de friction	-	1	-
29	420 9220 36	Water Pump Impeller	Turbine de pompe à eau	-	1	-
30	224 0611 21	Washer	Rondelle	-	1	-
31	420 8420 42	Nut M6	Écrou M6	-	1	-
32	420 8316 16	Gasket	Joint d'étanchéité	-	1	-
33	420 2223 86	Water Pump Housing	Carter de pompe à eau	-	1	-
34	224 0611 21	Washer	Rondelle	-	4	-
35	222 0625 65	Hex. Screw M6 x 25	Vis hex. M6 x 25	-	4	-
36	420 8452 60	Locking Ring	Bague d'arrêt	-	1	-
37	420 9245 08	Rotary Valve (147°)	Valve rotative (147°)	-	1	-
38	420 9222 45	Angular Tube	Raccord angulaire	-	1	-



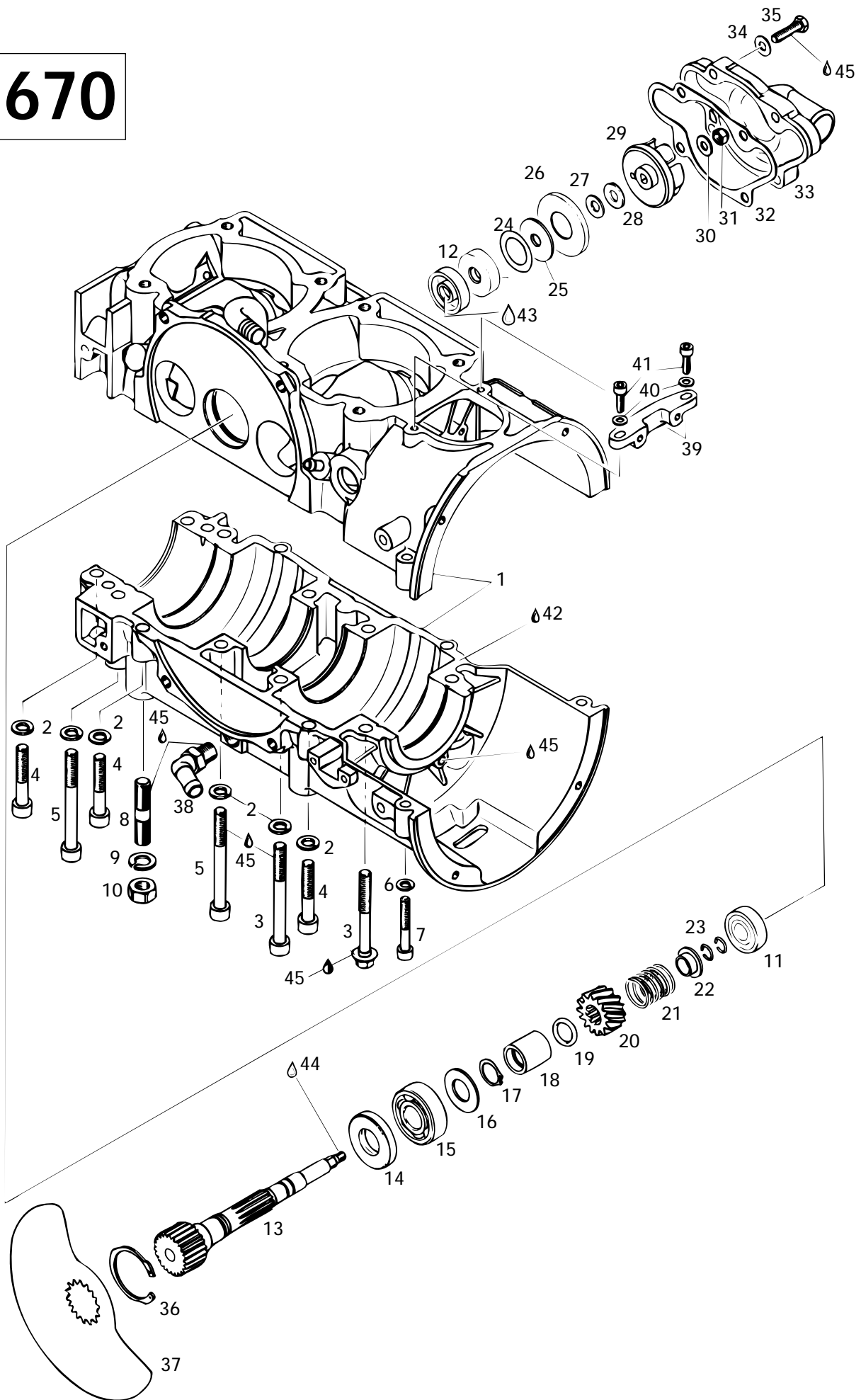
Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (583) Carter, valve rotative, pompe à eau (583)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

39	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	-	@	-
40	420 8997 88	Loctite 648, 5 gr	Loctite 648, 5 gr	-	@	-
41	413 7071 00	Sealant, 100 gr	Enduit étanche, 100 gr	-	@	-
42	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	-	@	-

670





Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (670) Carter, valve rotative, pompe à eau (670)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	420 8875 15	Crankcase Ass'y	Carter ass.	-	-	1
2	420 9457 52	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	-	-	12
3	420 8413 06	Hex. Screw M8 x 65	Vis hex. M8 x 65	-	-	2
4	420 8415 61	Allen Screw M8 x 45	Vis Allen M8 x 45	-	-	6
5	420 8418 31	Allen Screw M8 x 75	Vis Allen M8 x 75	-	-	6
6	420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	-	2
7	420 2418 16	Allen Screw M6 x 40	Vis Allen M6 x 40	-	-	2
8	420 9401 90	Stud M10 x 29/20	Goujon M10 x 29/20	-	-	4
9	420 9457 53	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm	-	-	4
10	228 0010 45	Hex. Nut M10	Écrou hex. M10	-	-	4
11	420 9327 97	Ball Bearing 6201	Roulement à billes 6201	-	-	1
12	420 8507 10	Oil Seal	Joint d'étanchéité d'huile	-	-	2
N 13	420 8372 42	Rotary Valve Shaft	Arbre de valve rotative	-	-	1
14	420 9305 80	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	-	-	1
15	405 4064 00	Ball Bearing 6203	Roulement à billes 6203	-	-	1
16	420 2274 39	Shim 17. 2/32.5/1.5	Cale 17. 2/32.5/1.5	-	-	1
17	420 8454 50	Circlip	Circlip	-	-	1
18	420 8472 82	Spacer	Entretoise	-	-	1
19	420 8315 00	O-Ring	Joint torique	-	-	1
20	420 9357 35	Rotary Valve Gear 14 Tooth	Roue d'engrenage à 14 dents	-	-	1
21	420 9388 10	Spring	Ressort	-	-	1
22	420 8274 30	Spring Holding Cup	Siège de ressort	-	-	1
23	420 8451 60	Circlip	Circlip	-	-	2
24	420 9444 62	Shim 20.5/30/0.5	Cale 20.5/30/0.5	-	-	1
25	420 8508 90	Rubber Washer	Rondelle de caoutchouc	-	-	1
26	420 8279 70	Supporting Plate	Plaque d'appui	-	-	1
27	420 2279 45	Washer	Rondelle	-	-	1
28	420 2271 55	Friction Washer	Rondelle de friction	-	-	1
29	420 9220 36	Water Pump Impeller	Turbine de pompe à eau	-	-	1
30	224 0611 21	Washer 6.4 mm	Rondelle 6.4 mm	-	-	1
31	420 8420 42	Nut M6	Écrou M6	-	-	1
32	420 9313 50	Gasket	Joint d'étanchéité	-	-	1
N 33	420 9225 53	Water Pump Housing	Carter de pompe à eau	-	-	1
34	224 0611 21	Washer 6.4 mm	Rondelle 6.4 mm	-	-	4
35	222 0625 65	Hex. Screw M6 x 25	Vis hex. M6 x 25	-	-	4
36	420 8452 60	Locking Ring	Bague d'arrêt	-	-	1
37	420 9245 00	Rotary Valve (164°)	Valve rotative (164°)	-	-	1
38	420 9222 45	Angular Tube	Raccord angulaire	-	-	1
39	420 8512 80	Fixation	Fixation	-	-	1



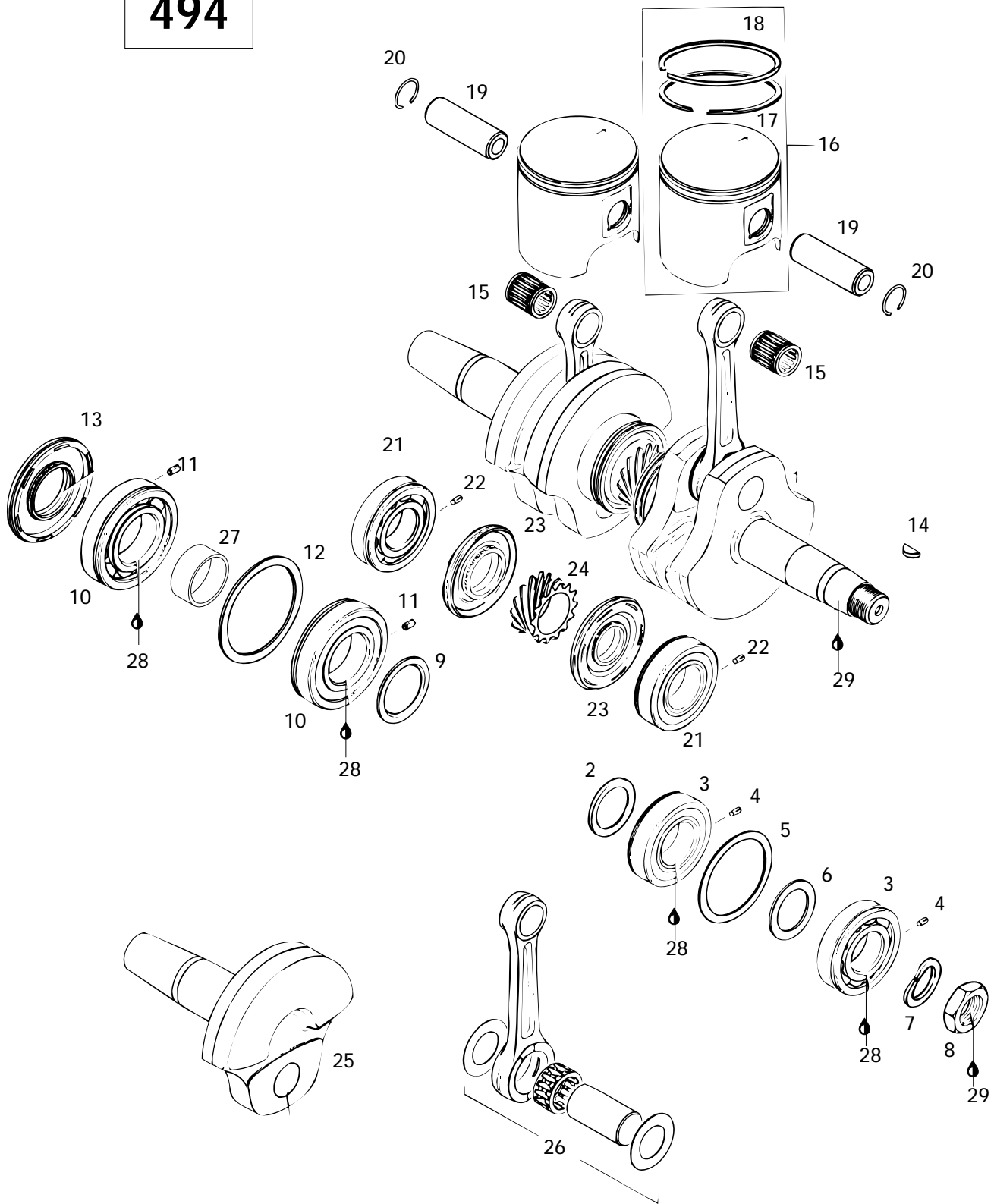
Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (670) Carter, valve rotative, pompe à eau (670)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

40	420 8278 00	Washer 5.5 mm	Rondelle 5.5 mm	-	-	2
41	420 2401 81	Allen Screw M5 x 20	Vis Allen M5 x 20	-	-	2
42	413 7071 00	Sealant, 100 gr	Scellant, 100 gr	-	-	@
43	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	-	-	@
44	420 8997 88	Loctite 648, 5 gr	Loctite 648, 5 gr	-	-	@
45	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	-	-	@

494





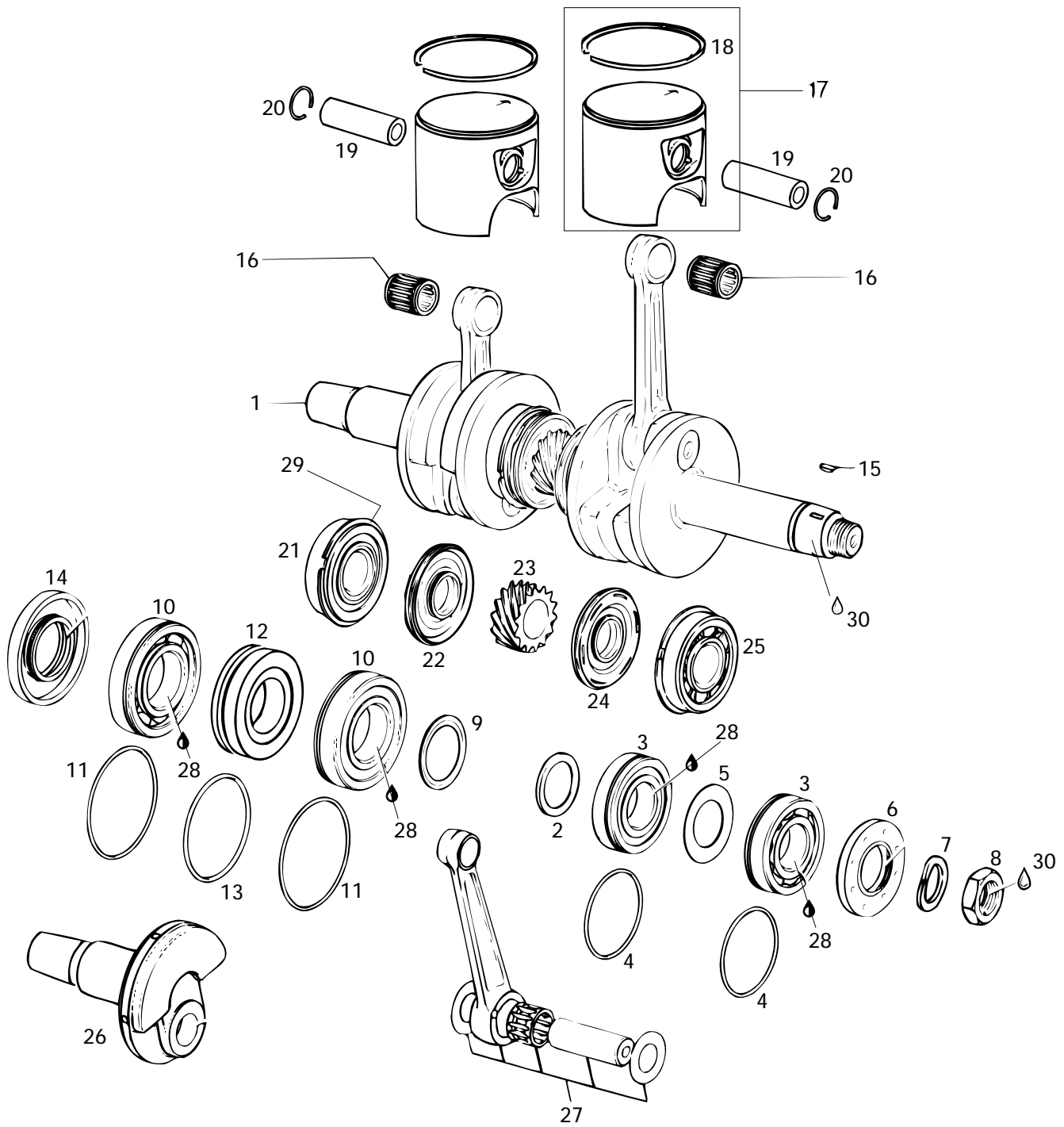
Crankshaft, Pistons (494) Vilebrequin, pistons (494)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	420 8869 30	Crankshaft	Vilbrequin	1	-	-
2	420 8274 45	Spacer Ring	Rondelle d'écartement	1	-	-
3	420 9325 89	Ball Bearing «6206»	Roulement à billes «6206»	2	-	-
4	420 9299 72	Dowel Pin	Goujon d'assemblage	2	-	-
5	420 4276 84	Adjusting Washer	Rondelle d'ajustement	1	-	-
6	420 8270 50	Retaining Disk	Disque de retenu	1	-	-
7	420 9457 59	Lock Washer	Rondelle-frein	1	-	-
8	420 8422 30	Hex. Nut M22	Écrou hex. M22	1	-	-
9	420 8277 60	Spacer Ring	Rondelle d'écartement	1	-	-
10	420 8322 38	Ball Bearing «6207»	Roulement à billes «6207»	2	-	-
11	420 9299 72	Dowel Pin	Goujon d'assemblage	2	-	-
12	420 9277 10	Retaining Disk	Disque de retenu	1	-	-
13	420 8319 50	Oil Seal	Anneau d'étanchéité	1	-	-
14	420 2460 15	Woodruff Key	Clavette Woodruff	1	-	-
15	420 8324 30	Needle Bearing	Roulement à aiguilles	2	-	-
N 16-18	420 8875 50	Piston Ass'y (2 rings 69.5 mm)	Piston ass. (2 segments 69.5 mm) .	2	-	-
N	420 8875 51	Oversize Pist. Ass'y (2 rings 69.7mm)	Piston ass. surdi. (2 seg. 69.7 mm)	Opt	-	-
17	420 9159 85	Rectangular Ring 69.5 mm	Segment rectangulaire 69.5 mm	2	-	-
	420 9159 86	Oversize Rectangular Ring 69.75 mm.	Seg. rectangulaire surdi. 69.75 mm	Opt	-	-
18	420 8150 45	Semi-trapez ring 69.5 mm	Segment semi-trapézoidal 69.5 mm ...	2	-	-
	420 8150 46	Oversize Semi-trapez ring 69.75 mm ..	Seg. semi-trapéz. surdi. 69.75 mm	Opt	-	-
19	420 9161 85	Piston Pin	Axe de piston	2	-	-
20	420 9457 35	Piston Circlip	Circlip de piston	4	-	-
21	420 9325 89	Ball Bearing «6206»	Roulement à billes «6206»	2	-	-
22	420 9299 72	Dowel Pin	Goujon d'assemblage	2	-	-
23	420 8319 90	Oil Seal	Anneau d'étanchéité	2	-	-
24	420 9357 48	Central Gear 14 Teeth	Engrenage central 14 dents	1	-	-
N 25	420 8186 60	Crankshaft (PTO side)	Vilbrequin (côté PDM)	1	-	-
N 26	420 8869 55	Crankshaft Repair Kit (MAG side)	Néc. rép. de vilbrequin (côté MAG)	1	-	-
N	420 8869 56	Crankshaft Repair Kit (PTO side)..	Néc. rép. de vilbrequin (côté PDM)	1	-	-
27	420 8476 84	Distance Sleeve	Rondelle d'écartement	1	-	-
28	413 7010 00	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12 oz	Loctite 767, lubricant antigrippage, 12 oz	@	-	-
29	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@	-	-

583





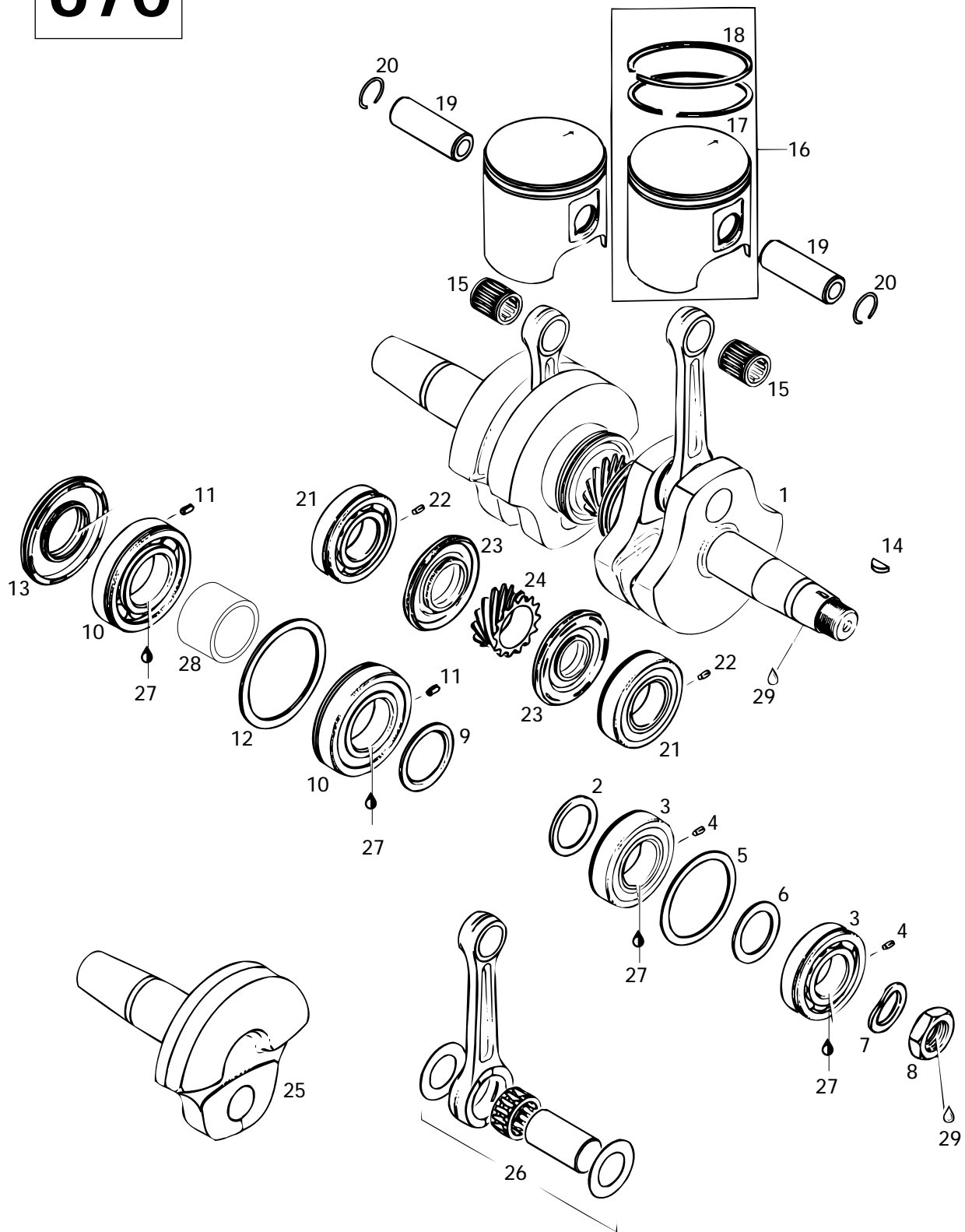
Crankshaft, Pistons (583) Vilbrequin, pistons (583)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	420 8873 52	Crankshaft	Vilbrequin	-	1	-	
2	420 8274 40	Spacer Ring	Rondelle d'écartement	-	1	-	
3	420 8322 09	Ball Bearing 6206	Roulement à billes 6206	-	2	-	
4	420 8303 55	O-Ring	Joint torique	-	2	-	
-	5	420 8277 15	Stop Shim (30.4/51/1)	Cale (30.4/51/1)	-	1	-
6	420 8307 48	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	-	1	-	
7	420 9457 59	Lock Washer	Rondelle d'arrêt	-	1	-	
8	420 8422 30	Nut M22	Écrou M22	-	1	-	
9	420 8277 60	Distance Ring	Rondelle d'écartement	-	1	-	
10	420 8322 31	Ball Bearing 6207	Roulement à billes 6207	-	2	-	
11	420 2501 65	O-Ring	Joint torique	-	2	-	
12	420 8302 92	Labyrinth Sleeve	Douille à labyrinthe	-	1	-	
13	420 8303 70	O-Ring	Joint torique	-	1	-	
14	420 8319 50	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	-	1	-	
15	420 2460 55	Woodruff Key	Clé woodruff	-	1	-	
16	420 9329 04	Needle Cage	Roulement à aiguilles	-	2	-	
17->18	420 9958 35	Piston Ass'y (2 Rings 76.0 mm)	Piston ass. (2 segments 76.0 mm)	-	2	-	
	420 9958 36	Piston Ass'y (2 Rings 76.25 mm)	Piston ass. (2 segments 76.25 mm) ..	-	Opt	-	
18	420 8150 10	Semi-Trapez Ring 76.0 mm	Segment semi-trapézoidale 76.0 mm .	-	2	-	
	420 9158 21	Semi-Trapez Ring 76.25 mm	Segment semi-trapézoidale 76.25 mm	-	Opt	-	
19	420 9161 36	Piston Pin	Axe de piston	-	2	-	
20	420 9457 35	Circlip	Circlip	-	4	-	
21	420 8322 09	Ball Bearing 6206	Roulement à billes 6206	-	1	-	
22	420 8319 90	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	-	1	-	
23	420 9357 46	Central Gear (14 Tooth)	Engrenage central (14 dents)	-	1	-	
24	420 8313 55	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	-	1	-	
25	420 8320 90	Ball Bearing 6305	Roulement à billes 6305	-	1	-	
26	420 8180 30	Crankshaft Repair Kit (P.T.O. Side)	Moitié de vilbrequin (côté PDM)	-	1	-	
27	420 9966 26	Crankshaft Rod Repair Kit	Néc. de réparation de vilbrequin	-	1	-	
28	413 7010 00	Loctite 767 Antiseize Lubricant, 12 oz	Loctite 767 lubrifiant antigrippage, 12 oz	-	@	-	
29	420 8450 70	Ring-Groove	Segment à gorge	-	1	-	
30	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	-	@	-	

670





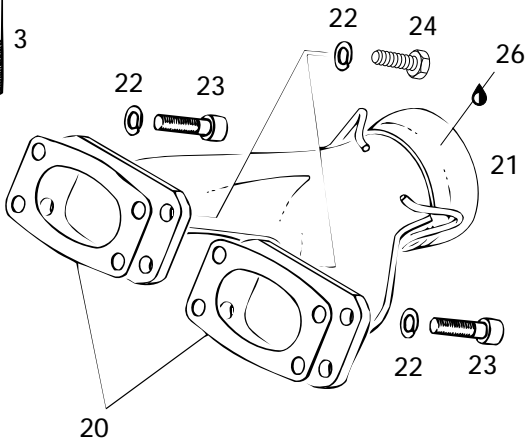
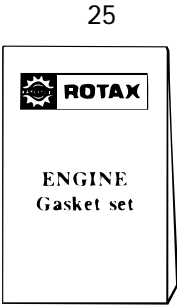
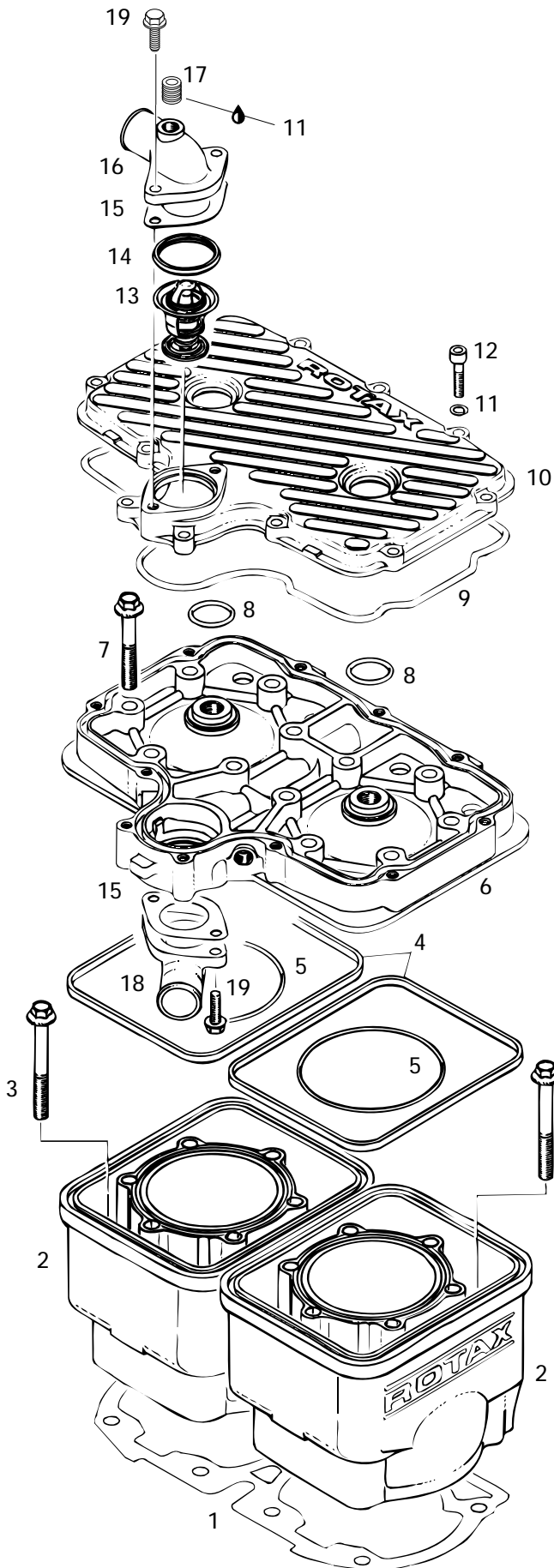
Crankshaft, Pistons (670) Vilbrequin, pistons (670)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	420 8870 37	Crankshaft Ass'y	Vilbrequin ass.	-	-	1
2	420 8274 45	Spacer Ring	Rondelle d'écartement	-	-	1
3	420 9325 89	Ball Bearing 6206.....	Roulement à billes 6206	-	-	2
4	420 9299 72	Pin-Spring.....	Goupille-ressort	-	-	2
5	420 4276 84	Disk-Retaining.....	Disque de retenue	-	-	1
6	420 8270 50	Adjusting Washer	Rondelle d'ajustement	-	-	1
7	420 9457 59	Lock Washer	Rondelle d'arrêt	-	-	1
8	420 8422 30	Nut M22	Écrou M22	-	-	1
9	420 8277 60	Distance Ring	Rondelle d'écartement	-	-	1
10	420 8322 38	Ball Bearing 6207	Roulement à billes 6207	-	-	2
11	420 9299 72	Pin-Spring.....	Goupille-ressort	-	-	2
12	420 9277 10	Disk-Retaining.....	Disque de retenue	-	-	1
13	420 8319 50	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	-	-	1
14	420 2460 15	Woodruff Key	Clé Woodruff	-	-	1
15	420 8320 40	Needle Cage	Roulement à aiguilles	-	-	2
16-18	420 8865 35	Piston Ass'y. (Ring 78.0 mm).....	Piston ass. (segment 78.0 mm).....	-	-	2
	420 8865 36	Piston Ass'y. (Ring 78.25 mm).....	Piston ass. (segment 78.25 mm).....	-	-	Opt
17	420 8150 20	Rectangular Ring 78.0 mm	Segment rectangulaire 78.0 mm.....	-	-	2
	420 8150 21	Rectangular Ring 78.25 mm	Segment rectangulaire 78.25 mm	-	-	Opt
N 18	420 8150 90	Semi-Trapez Ring 78.0 mm	Segment semi-trapézoidale 78.0mm ..	-	-	2
N	420 8150 91	Semi-Trapez Ring 78.25 mm	Segment semi-trapézoidale 78.25 mm ..	-	-	Opt
19	420 9163 70	Piston Pin	Axe de piston	-	-	2
20	420 8451 00	Circlip	Circlip	-	-	4
21	420 9325 89	Ball Bearing 6206.....	Roulement à billes 6206	-	-	2
22	420 9299 72	Pin-Spring.....	Goupille à ressort	-	-	2
23	420 8319 90	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	-	-	2
24	420 9357 48	Central Gear 14 Tooth.....	Engrenage central 14 dents	-	-	1
N 25	420 8187 02	Crankshaft Repair Kit (P.T.O. Side).	Moitié de vilbrequin (côté PDM)	-	-	1
26	420 8864 28	Crankshaft Rod Repair Kit (P.T.O. Side)	Néc. de rép. de vilbrequin (côté PDM).....	-	-	1
	420 8864 29	Crankshaft Rod Repair Kit (MAG Side)	Néc. de rép. de vilbrequin (côté MAG)	-	-	1
27	413 7010 00	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12 oz ...	Loctite 767, lubricant antigrippage,12 oz	-	-	@
28	420 8476 84	Distance Sleeve	Douille	-	-	1
29	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc.....	Loctite 242, 10 cc	-	-	@

494





Cylinder, Exhaust Manifold (494) Cylindre, collecteur d'échappement (494)

SUMMIT

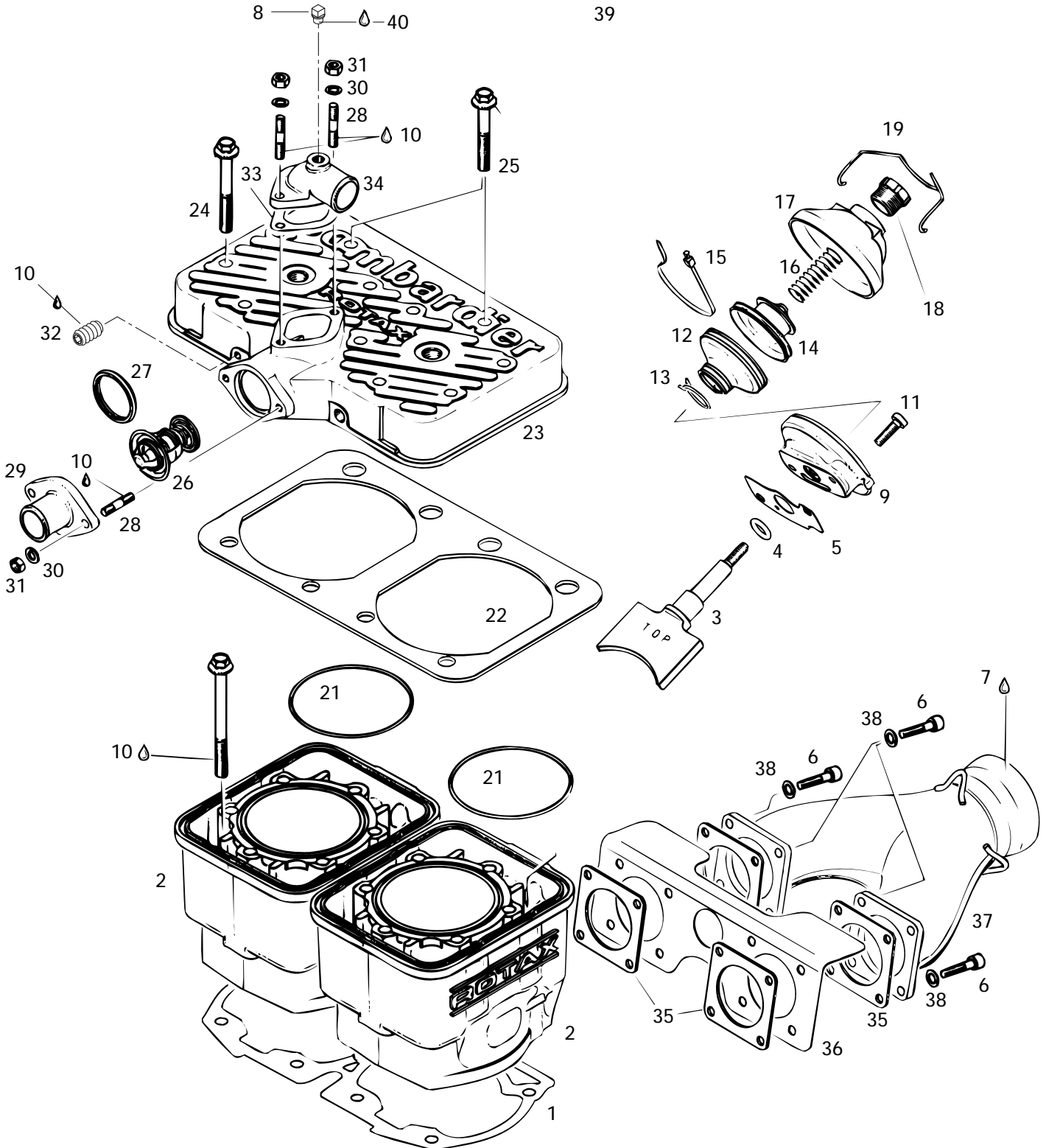
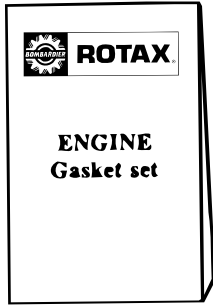
5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	420 9313 61	Gasket Double 0.4 mm	Joint d'étanchéité double 0.4 mm	1	-	-
N 2	420 9231 45	Cylinder With Sleeve Ass'y	Cylindre avec chemise ass.	2	-	-
3	420 8419 96	Screw M8 x 68.5	Vis M8 x 68.5	8	-	-
4	420 8500 40	Rubber Ring	Bague de caoutchouc	2	-	-
5	420 8317 92	O-Ring	Joint torique	2	-	-
N 6	420 9231 60	Cylinder Head (Yellow)	Tête de cylindre (jaune)	1	-	-
7	420 2403 26	Screw M8 x 53.5	Vis M8 x 53.5	12	-	-
8	420 4307 82	O-Ring	Joint torique	2	-	-
9	420 9312 60	O-Ring	Joint torique	1	-	-
N 10	420 9138 38	Cylinder Head (Yellow)	Couv. de tête de culasse (jaune)	1	-	-
11	— XXX —	Silastic 732 RTV, 100 gr	Silastic 732 RTV, 100 gr	@	-	-
12	222 9625 65	Allen Screw M6 x 25	Vis Allen M6 x 25	11	-	-
13	414 8341 00	Thermostat 42°	Thermostat 42°	1	-	-
14	420 9312 70	Sealing Ring	Bague étanche	1	-	-
15	420 8503 36	Gasket 1 mm	Joint 1 mm	1	-	-
16	420 9220 62	Bent Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	1	-	-
17	420 2404 80	Plug Screw 1/8-27 NPT	Bouchon d'accès 1/8-27 NPT	1	-	-
18	420 9224 80	Bent Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	1	-	-
19	420 9412 50	Tapping Screw M6 x 20	Vis autotaraudeuse M6 x20	4	-	-
20	420 8505 35	Gasket	Joint d'étanchéité	2	-	-
N 21	420 9732 28	Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement	1	-	-
22	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	8	-	-
23	222 9830 65	Allen Screw M8 x 30	Vis Allen M8 x 30	6	-	-
24	222 0825 65	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	2	-	-
N 25	420 9942 25	Gasket Set	Ens. de joint d'étanchéité	1	-	-
26	413 7010 00	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12 oz	Loctite 767, lubricant antigrippage, 12 oz	@	-	-

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

583





Cylinder, Exhaust Manifold (583)

Cylindre, collecteur d'échappement (583)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	420 9311 85	Gasket 0.3 mm	Joint d'étanchéité 0.3 mm	-	1	-
N 2	420 9230 67	Cylinder With Sleeve	Cylindre avec chemise	-	2	-
N 3	420 8543 10	Valve Exhaust	Soupape d'échappement	-	2	-
4	420 4301 10	O-Ring	Joint torique	-	2	-
5	420 2302 56	Gasket	Joint d'étanchéité	-	2	-
6	222 9625 65	Allen Screw M6 x 25	Vis Allen M6 x 25	-	8	-
7	413 7010 00	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12 oz ...	Loctite 767, lubricant antigrippage, 12 oz	-	@	-
8	414 1844 00	Cap	Bouchon	-	1	-
9	420 2532 75	Valve Rod Housing	Boîtier de la tige de soupape	-	2	-
10	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	-	@	-
11	420 2412 36	Allen Screw M6 x 16	Vis Allen M6 x 16	-	4	-
12	420 2607 21	Bellows	Manchon	-	2	-
13	420 8381 90	Clamp 21 mm	Bride 21 mm	-	2	-
14	420 2532 57	Exhaust Valve Piston	Piston de valve d'échappement	-	2	-
15	420 2519 20	Clamp 77 mm	Bride 77 mm	-	2	-
16	420 2399 48	Spring	Ressort	-	2	-
17	420 9115 50	Cover	Couvercle	-	2	-
18	420 2412 20	Adjustment Screw	Vis d'ajustement	-	2	-
19	420 8380 82	Spring Clip	Pince ressort	-	2	-
20	420 4403 66	Hex. Screw M8 x 90	Vis hex. M8 x 90	-	8	-
21	420 8505 40	O-Ring	Joint torique	-	2	-
22	420 8505 60	Rubber Gasket	Joint d'étanchéité de caoutchouc	-	1	-
23	420 9230 53	Cylinder head, (Viper Red)	Couv. de tête culasse (rouge vipère) ..	-	1	-
24	420 8413 06	Hex. Screw M8 x 65	Vis hex. M8 x 65	-	10	-
25	420 9416 21	Hex. Screw M8 x 56.5	Vis hex. M8 x 56.5	-	2	-
26	420 9225 10	Thermostat (42°)	Thermostat (42°)	-	1	-
27	420 9312 70	Sealing Ring	Bague d'étanchéité	-	1	-
28	420 9411 60	Stud M6 x 18	Goujon M6 x 18	-	4	-
29	420 9220 25	Water Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	-	1	-
30	420 9457 51	Lock Washer	Rondelle-frein	-	4	-
31	228 0610 45	Nut M6	Écrou M6	-	4	-
32	420 2404 80	Plug	Bouchon	-	1	-
33	420 8503 36	Gasket	Joint d'étanchéité	-	1	-
34	420 9220 62	Bent Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	-	1	-
35	420 8505 52	Gasket	Joint d'étanchéité	-	4	-
36	420 9757 77	Heat Deflector	Déflexeur de chaleur	-	1	-
37	420 9739 87	Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement	-	1	-



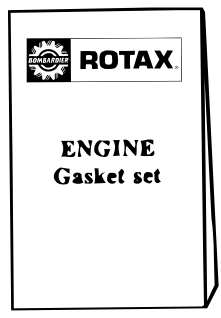
Cylinder, Exhaust Manifold (583) Cylindre, collecteur d'échappement (583)

SUMMIT

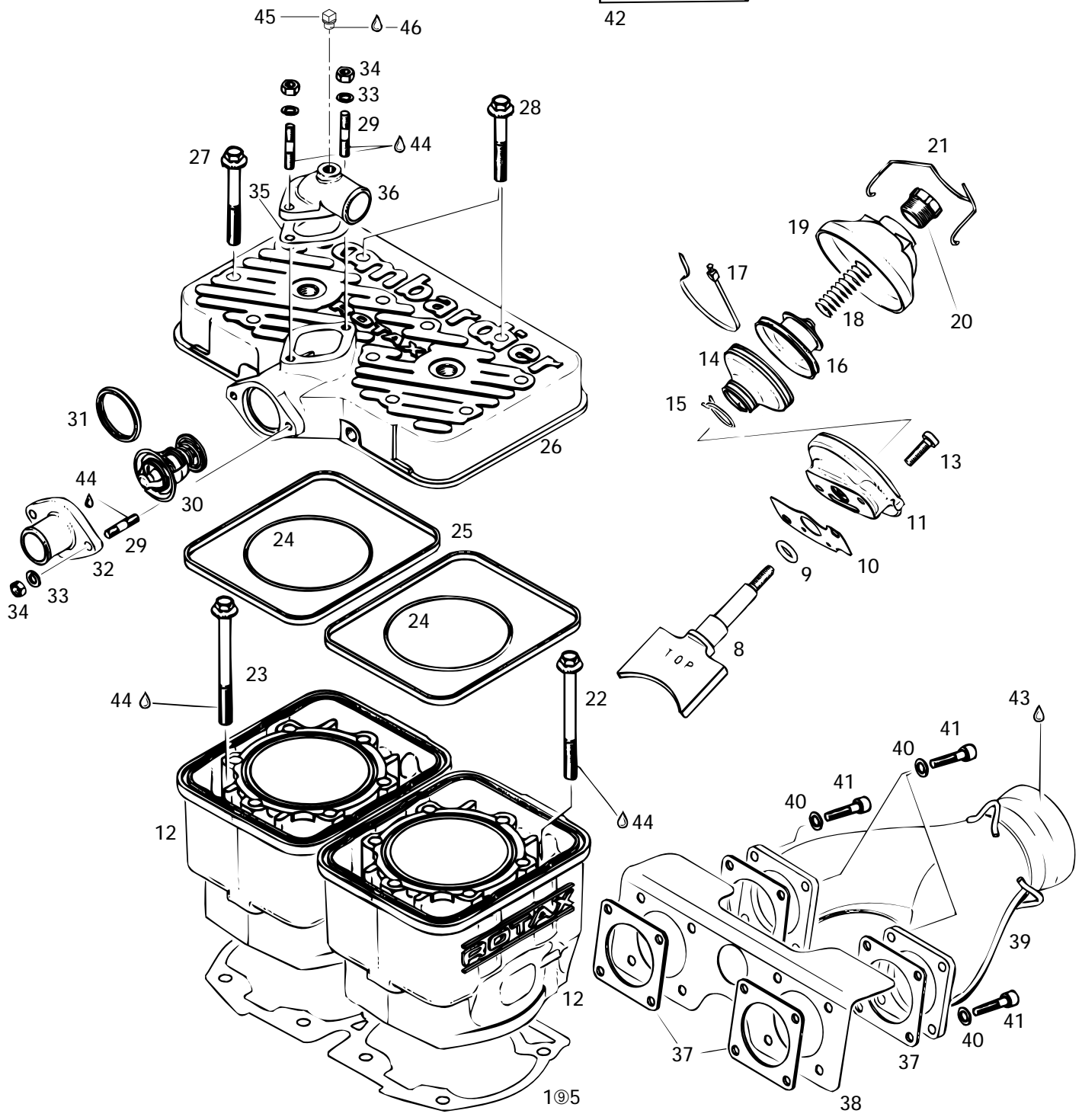
5	5	6
0	8	7
0	3	0

38	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	8	-
N 39	420 9958 78	Gasket Set	Ens. joint d'étanchéité	-	1	-
40	413 7023 00	Loctite 592, Pipe Sealant, 50ml	Loctite 592, joint pour tuyau, 50ml	-	@	-

670



42





Cylinder, Exhaust Manifold (670)

Cylindre, collecteur d'échappement (670)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1-5	420 9312 35	Double Gasket Set	Ens. joint d'étanchéité double	-	-	1
1	420 9312 30	Gasket-Double 0.3 mm	Joint d'étanchéité double 0.3 mm	-	-	Opt
2	420 9312 31	Gasket-Double 0.4 mm	Joint d'étanchéité double 0.4 mm	-	-	Opt
3	420 9312 32	Gasket-Double 0.6 mm	Joint d'étanchéité double 0.6 mm	-	-	Opt
4	420 9312 33	Gasket-Double 0.5 mm	Joint d'étanchéité double 0.5 mm	-	-	Opt
5	420 9312 34	Gasket-Double 0.8 mm	Joint d'étanchéité double 0.8 mm	-	-	Opt
6	420 8425 55	Distance Nut M6.....	Écrou d'écartement M6	-	-	2
7	224 0611 21	Washer 6.4 mm.....	Rondelle 6.4 mm	-	-	4
8	420 8543 20	Exhaust Valve.....	Soupape d'échappement	-	-	2
9	420 4301 10	O-Ring	Joint torique	-	-	2
N 10	420 2302 56	Gasket	Joint d'étanchéité	-	-	2
11	420 2532 75	Valve Rod Housing	Boîtier de la tige de soupape	-	-	2
N 12	420 9231 96	Cylinder With Sleeve	Cylindre avec chemise	-	-	2
13	420 2412 36	Allen Screw M6 x 16	Vis Allen M6 x 16	-	-	4
14	420 2607 21	Bellows	Manchon	-	-	2
15	420 8381 90	Clamp 21mm	Bride 21mm	-	-	2
16	420 2532 57	Exhaust Valve Piston.....	Piston de valve d'échappement	-	-	2
17	420 2519 20	Clamp	Bride	-	-	2
18	420 2399 48	Spring	Ressort	-	-	2
19	420 9115 50	Cover	Couvercle	-	-	2
20	420 2412 20	Adjustment Screw	Vis d'ajustement	-	-	2
21	420 8380 82	Spring Clip.....	Pince ressort.....	-	-	2
22	420 9401 26	Hex. Screw M8 x 100.....	Vis hex. M8 x 100.....	-	-	4
23	420 9415 11	Hex. Screw M8 x 105.....	Vis hex. M8 x 105.....	-	-	4
24	420 9312 20	O-Ring	Joint torique	-	-	2
25	420 8500 40	Rubber Gasket.....	Joint d'étanchéité de caoutchouc.....	-	-	2
26	420 9135 42	Cylinderhead	Couv. de tête de culasse	-	-	1
27	420 8413 06	Hex. Screw M8 x 65.....	Vis hex. M8 x 65.....	-	-	10
28	420 9416 21	Hex. Screw M8 x 56.5	Vis hex. M8 x 56.5.....	-	-	2
29	420 9411 60	Stud M6 x 18.....	Goujon M6 x 18	-	-	4
30	420 9225 10	Thermostat (42°)	Thermostat (42°)	-	-	1
31	420 9312 70	Sealing Ring	Bague d'étanchéité	-	-	1
32	420 9220 25	Water Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	-	-	1
33	420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	-	4
34	228 0610 45	Nut M6	Écrou M6	-	-	4
35	420 8503 36	Gasket 1 mm	Joint d'étanchéité 1 mm	-	-	1
36	420 9220 62	Bent Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	-	-	1
37	420 8505 52	Gasket	Joint d'étanchéité	-	-	4



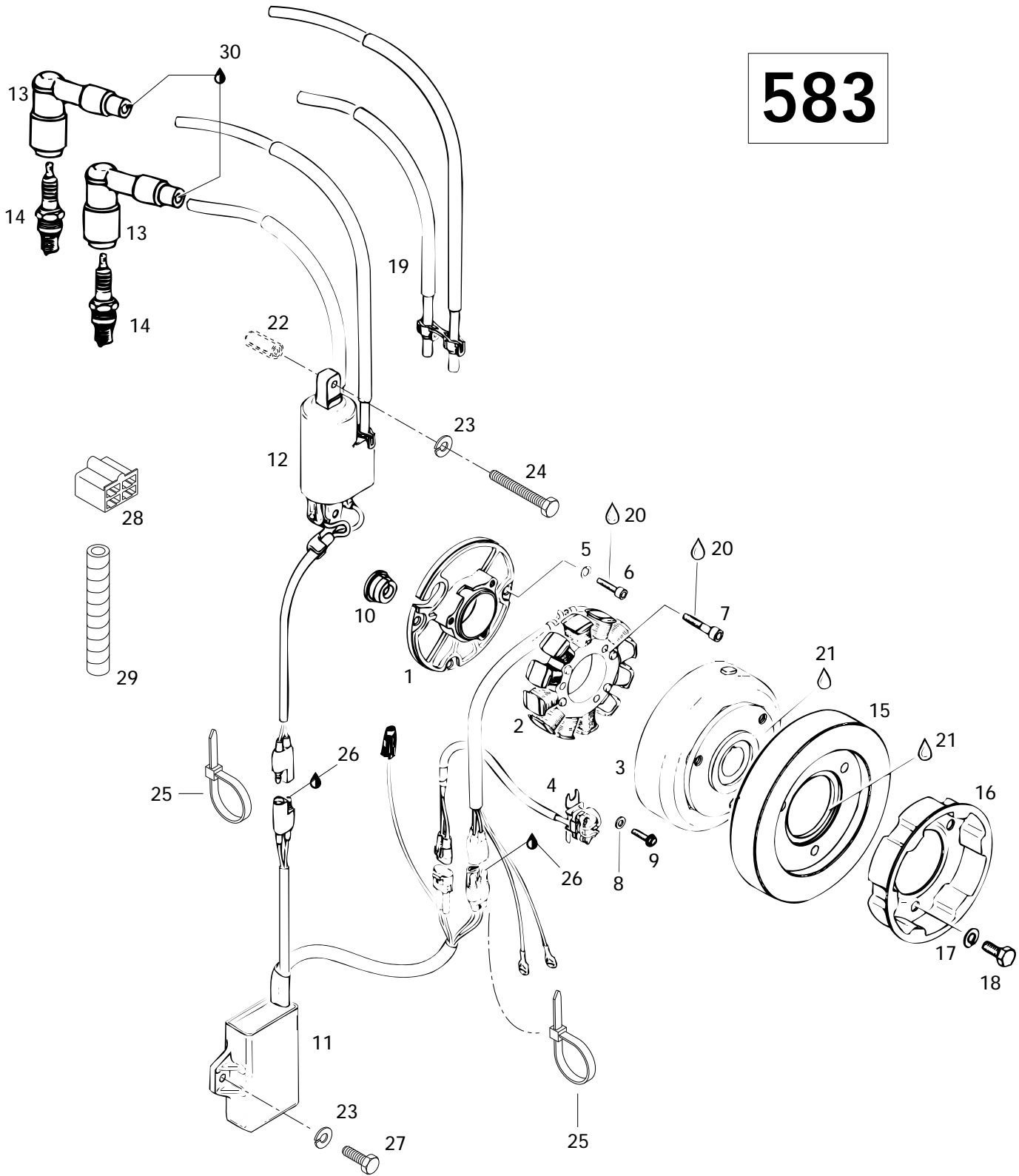
Cylinder, Exhaust Manifold (670) Cylindre, collecteur d'échappement (670)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

38	420 9757 77	Heat Deflector	Défecteur de chaleur	-	-	1
39	420 9739 87	Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement	-	-	1
40	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	-	8
41	222 9625 65	Allen Screw M6 x 25	Vis Allen M6 x 25	-	-	8
N 42	420 9978 00	Gasket Set.....	Ens. joint d'étanchéité.....	-	-	1
43	413 7010 00	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12 oz ...	Loctite 767, lubricant antigrippage, 12 oz	-	-	@
44	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	-	-	@
45	414 1844 00	Cap	Bouchon	-	-	1
46	413 7023 00	Loctite 592, Pipe sealant, 50ml	Loctite 592, joint pour tuyau, 50ml	-	-	@

583





Magneto 12V 220W (583)

Magnéto 12V 220W (583)

SUMMIT

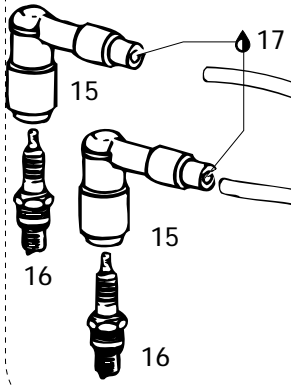
5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	420 8102 62	Armature Plate	Plateau d'armature	-	1	-
2→4	410 9186 00	Magneto Ass'y 12V 220W	Magnéto ass. 12V 220W	-	1	-
2	410 9190 00	Stator Ass'y	Stator ass.	-	1	-
3	410 9191 00	Magneto Flywheel	Volant moteur	-	1	-
4	410 9167 00	Pick Up Ass'y	Capteur ass.	-	1	-
5	420 9457 50	Lock Washer	Rondelle-frein	-	3	-
6	420 9415 40	Allen Screw M5 x 20	Vis Allen M5 x 20	-	3	-
7	420 8408 86	Allen Screw M6 x 30	Vis Allen M6 x 30	-	3	-
8	420 8278 00	Washer	Rondelle	-	2	-
9	420 9419 25	Self Tapping Screw M5 x 16	Vis autotaraudeuse M5 x 16	-	2	-
10	420 9602 88	Cable Crommet	Passe-câble	-	1	-
11	410 9189 00	Amplifier-Box	Boîte électronique	-	1	-
N 12	410 9205 00	Ignition Coil	Bobine d'allumage	-	1	-
13	414 5692 00	Spark Plug Protector	Protecteur de bougie	-	2	-
14	414 9611 00	Spark Plug (NGK BR9ES)	Bougie (NGK BR9ES)	-	2	-
15	420 8667 59	Flywheel Counter Weight	Contrepoids du volant moteur	-	1	-
16	420 8524 11	Starting Pulley	Poulie de démarrage	-	1	-
17	420 9457 52	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	-	3	-
18	420 9405 91	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20	-	3	-
N 19	420 9650 33	Spark Plug Cable	Câble d'allumage	-	1	-
20	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	-	@	-
21	420 8997 88	Loctite 648, 5 gr	Loctite 648, 5 gr	-	@	-
22	— XXX —	Spacer	Entretoise	-	2	-
23	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	4	-
24	222 0620 65	Hex. Screw M6 x 20	Vis hex. M6 x 20	-	2	-
25	414 1152 00	Tie-Rap	Attache	-	2	-
26	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr	Graisse-lithium, 400 gr	-	@	-
27	222 0616 65	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	-	2	-
28	409 2049 00	Female Housing	Logement de raccord femelle	-	1	-
29	410 9040 00	Tubing	Gaine	-	@	-

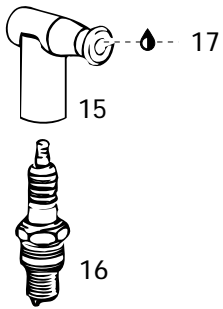
Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

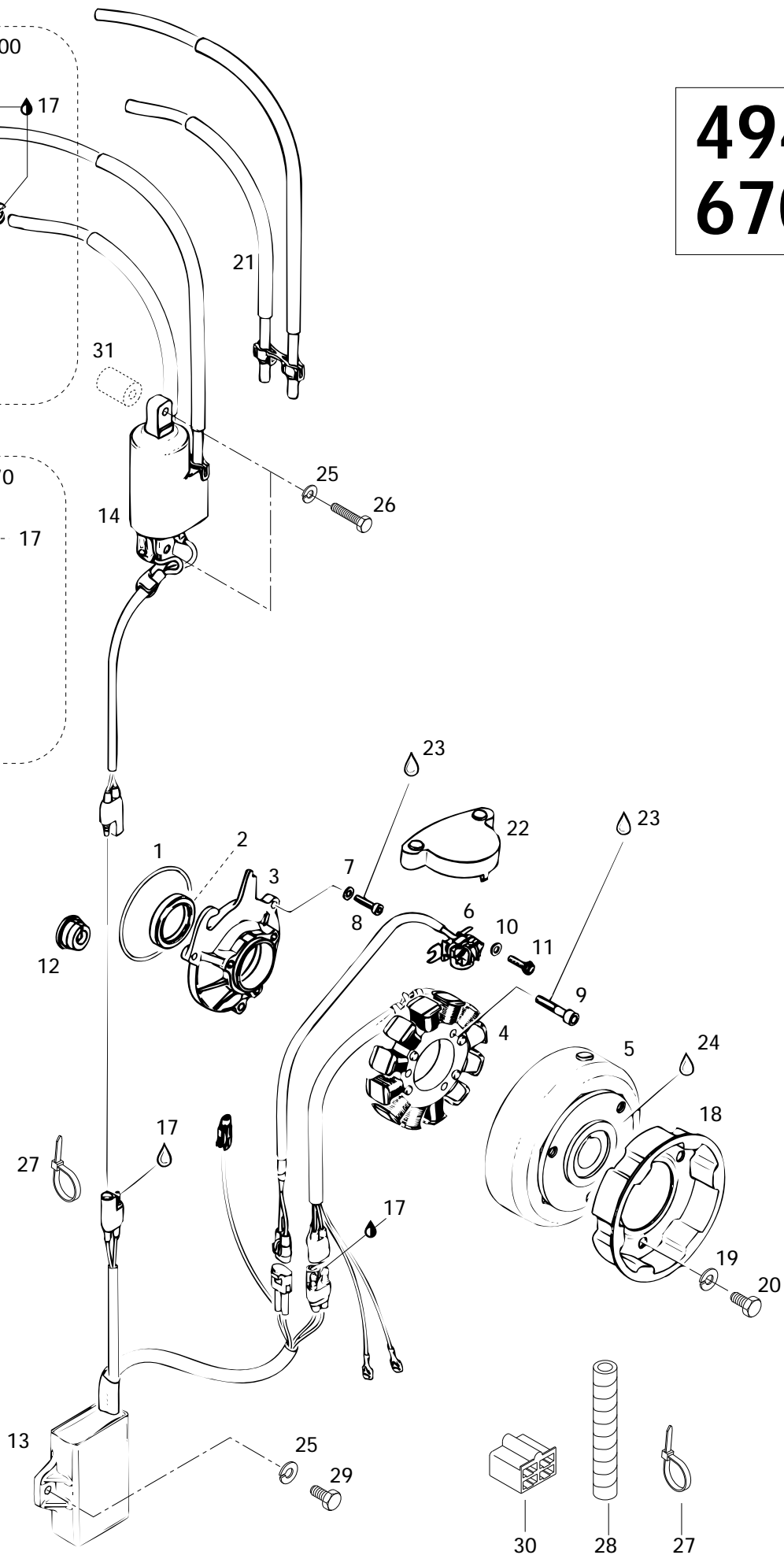
SUMMIT 500



SUMMIT 670



494
670





Magneto 12V 220W (494) and (670) Magnéto 12V 220W (494) et (670)

SUMMIT

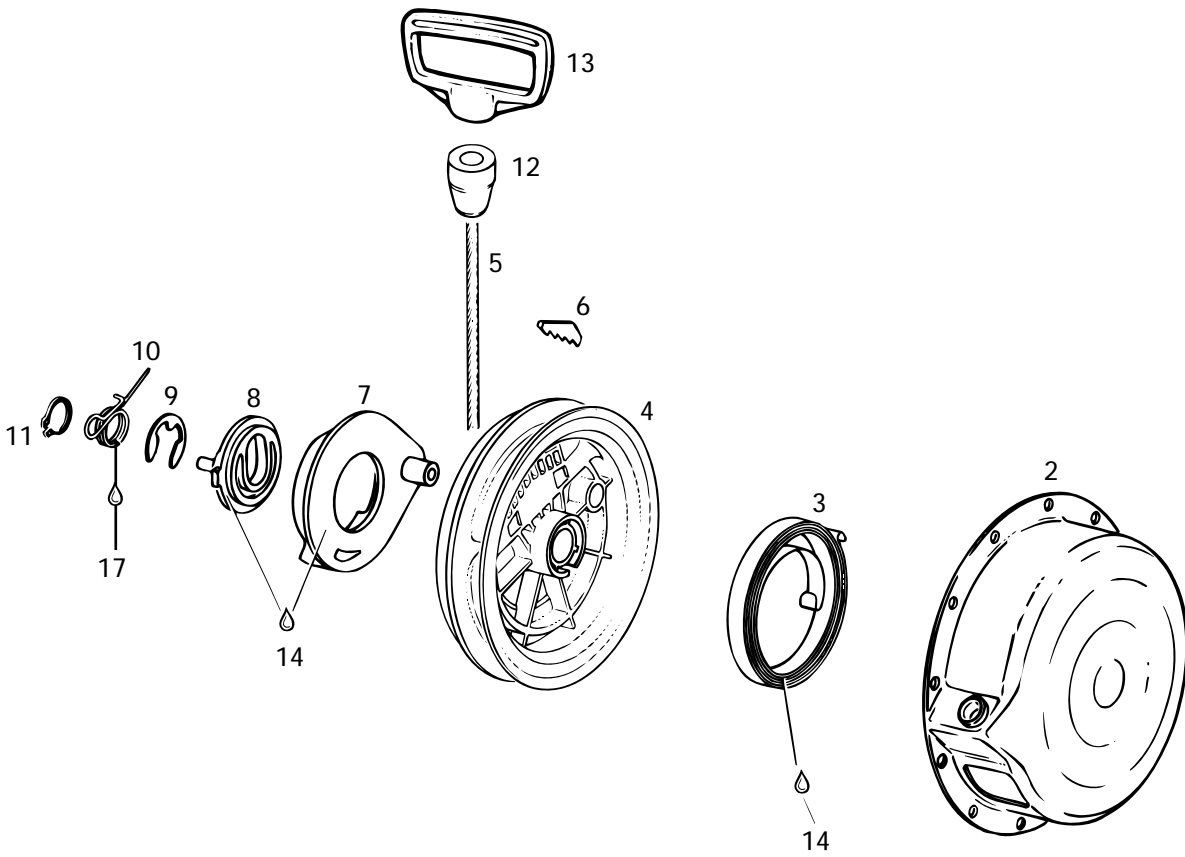
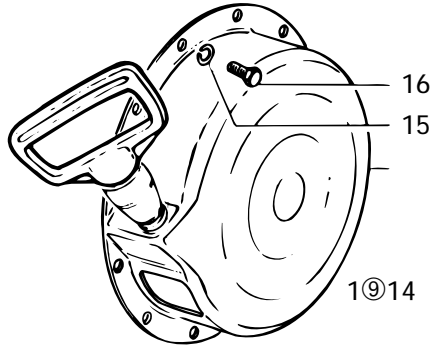
5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	420 8504 30	O-Ring	Joint torique	1	-	1
2	420 9306 95	Seal-Oil	Anneau étanche	1	-	1
3	420 8102 65	Armature Plate	Plateau d'armature	1	-	1
4→6	410 9202 00	Magneto Ass'y 12V 220W	Magnéto ass. 12V 220W	1	-	1
4	410 9190 00	Stator Ass'y	Stator ass.	1	-	1
5	410 9203 00	Magneto Flywheel	Volant moteur	1	-	1
6	410 9167 00	Pick Up Ass'y	Capteur ass.	1	-	1
7	420 9457 50	Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein 5 mm	3	-	3
8	420 9415 40	Allen Screw M5 x 20	Vis Allen M5 x 20	3	-	3
9	420 8408 86	Allen Screw M6 x 30	Vis Allen M6 x 30	3	-	3
10	420 8278 00	Washer 5.5 mm	Rondelle 5.5 mm	2	-	2
11	420 8405 11	Allen Screw M5 x 16	Vis Allen M5 x 16	2	-	2
12	420 9602 88	Cable Crommet	Passe-câble	1	-	1
13	410 9189 00	Amplifier-Box	Boîte électronique	1	-	1
N 14	410 9205 00	Ignition Coil	Bobine d'allumage	1	-	1
15	414 5692 00	Spark Plug Protector	Protecteur de bougie	2	-	-
	414 8640 00	Spark Plug Protector	Protecteur de bougie	-	-	2
16	414 9611 00	Spark Plug (NGK BR9ES)	Bougie (NGK BR9ES)	2	-	2
17	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr	Graisse-lithium, 400 gr	@	-	@
18	420 8524 16	Starting Pulley	Poulie de démarrage	1	-	1
19	420 9457 52	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	3	-	3
20	420 8415 20	Allen Screw M8 x 12	Vis Allen M8 x 12	3	-	3
N 21	420 9650 33	Spark Plug Cable	Câble d'allumage	1	-	1
22	420 8107 00	Pick-Up Cover	Couvercle de capteur	1	-	1
23	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@	-	@
24	420 8997 88	Loctite 648, 5 gr	Loctite 648, 5 gr	@	-	@
25	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	4	-	4
26	222 0620 65	Hex. Screw M6 x 20	Vis hex. M6 x 20	2	-	2
27	414 1152 00	Tie-Rap	Attache	2	-	2
28	410 9040 00	Tubing Helical	Tube hélicoïdal	@	-	@
29	222 0616 65	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	2	-	2
30	409 2049 00	Female Housing	Logement de raccord femelle	1	-	1
31	— XXX —	Spacer	Entretoise	2	-	2

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

494
583





Rewind Starter

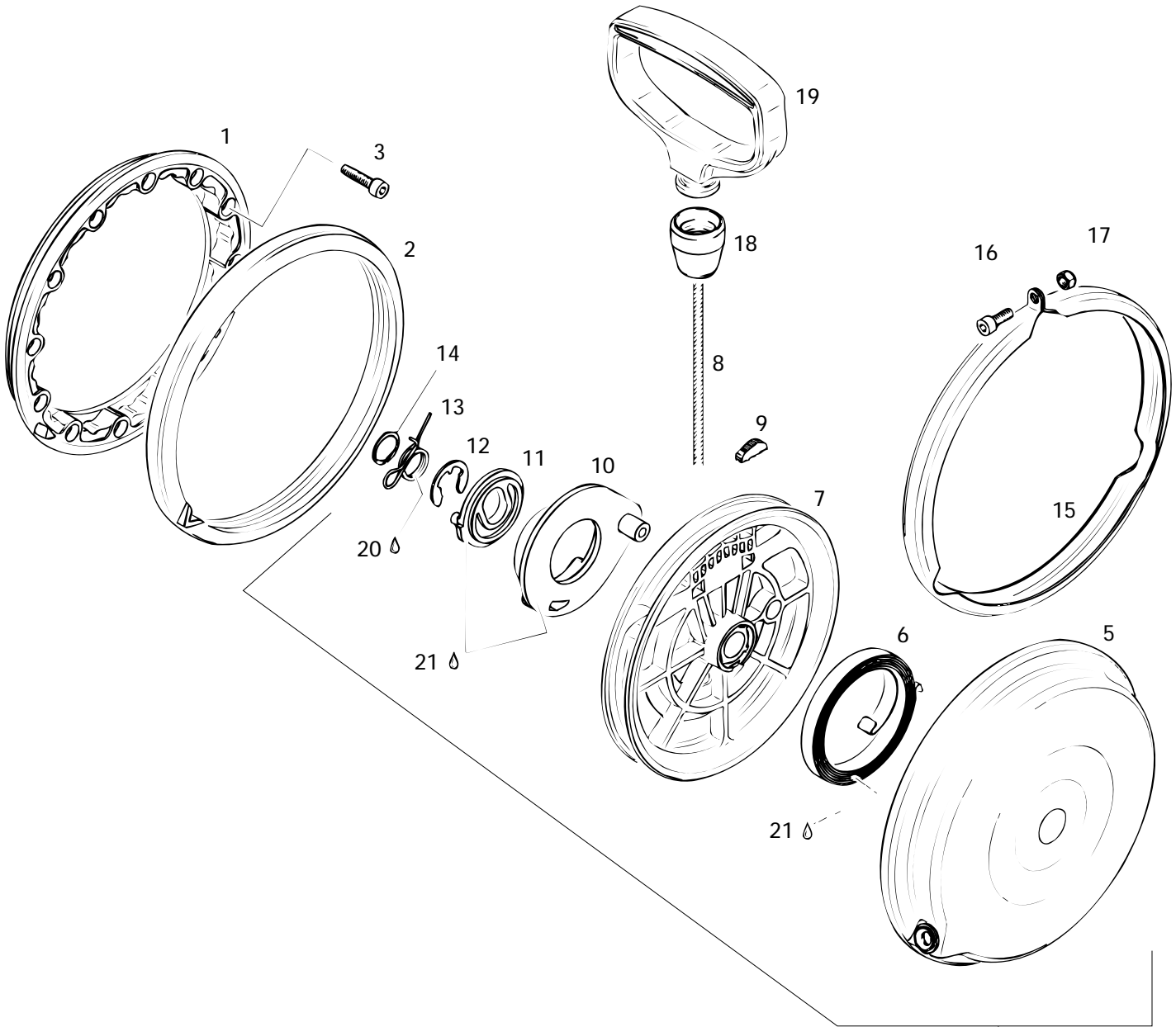
Démarreur à rappel

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1→14	420 8874 50	Rewind Starter Ass'y	Démarreur à rappel ass.	1	1	—
N 2	420 8108 17	Starter Housing	Boîtier du démarreur	1	1	—
3	420 9391 15	Rewind Spring Ass'y	Ressort de rappel ass.	1	1	—
4	420 8522 83	Rope Sheave	Poulie du démarreur	1	1	—
5	412 5001 00	Starter Rope 2200 mm	Câble du démarreur 2200 mm	1	1	—
6	420 8520 70	Key Clamp	Coin	1	1	—
7	420 8522 90	Pawl	Cliquet	1	1	—
8	420 8523 01	Pawl Lock	Arrêt de cliquet	1	1	—
9	420 8453 00	Circlip	Circlip	1	1	—
10	420 9389 85	Locking Spring	Ressort d'arrêt	1	1	—
11	420 9457 70	Circlip	Circlip	1	1	—
12	420 9604 15	Rubber Stopper	Butée de caoutchouc	1	1	—
13	420 8521 76	Starter Grip	Poignée de démarreur	1	1	—
14	420 8970 61	Silicon Compound Grease	Composé à la silicone	@	@	—
15	420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	4	4	—
16	222 0616 65	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	4	4	—
17	— XXX —	Molykote G-n Paste (Dow Corning, 88162-74)	Pâte G-n Molykote (Dow Corning, 88162-74) .	@	@	—

670





Rewind Starter «670» Démarreur à rappel «670»

SUMMIT

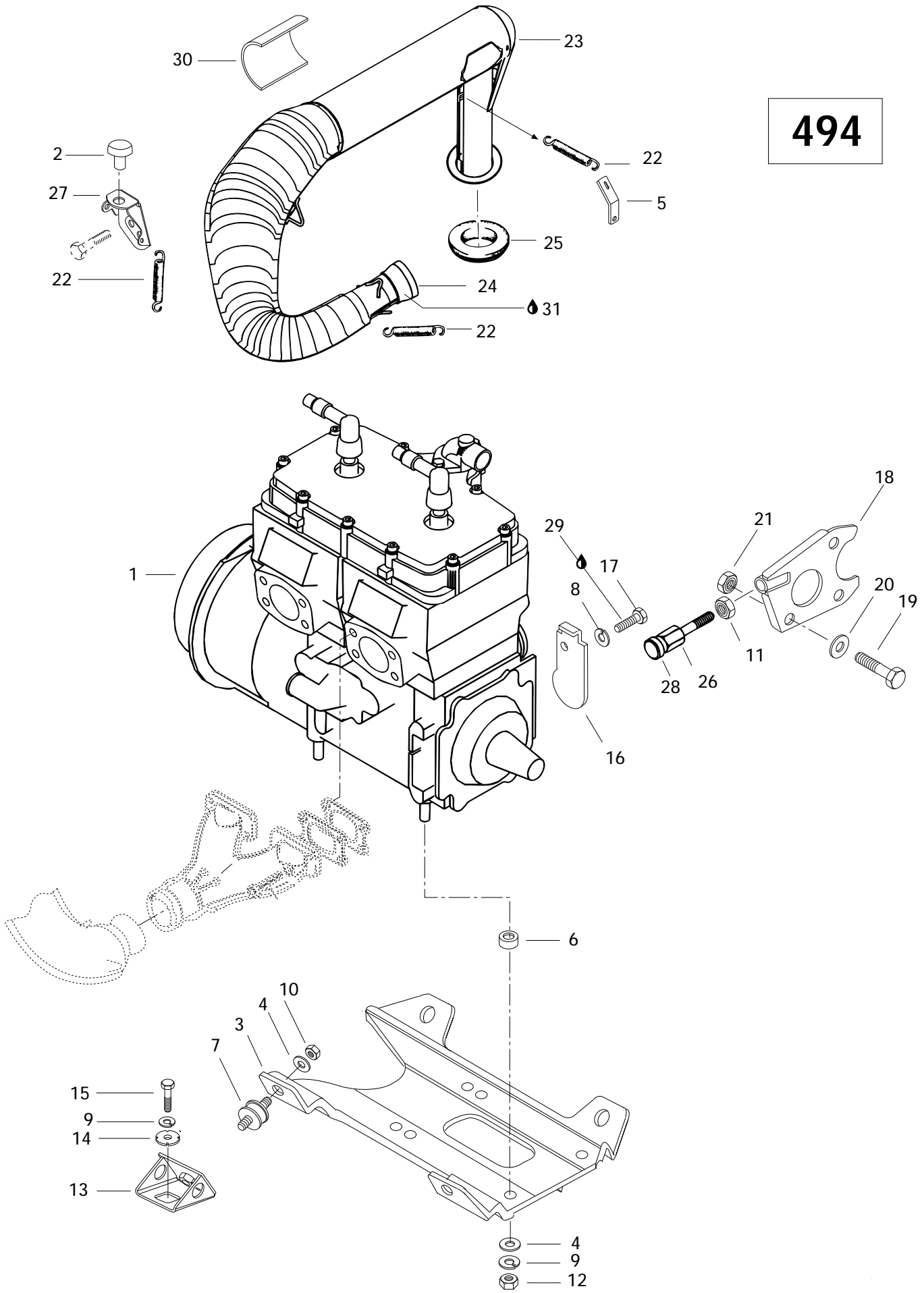
5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	420 8108 60	Connecting Flange	Flasque de connection	-	-	1
N 2	420 8609 50	Damper Ring	Bague Bateur	-	-	1
3	222 9625 65	Allen Screw M6 x 25	Vis Allen M6 x 25	-	-	4
N 4-14	420 8874 40	Rewind Starter Ass'y	Démarreur à rappel ass.	-	-	1
N 5	420 8108 75	Starter Housing	Boîtier du démarreur	-	-	1
6	420 9391 15	Rewind Spring Ass'y	Ressort de rappel ass.	-	-	1
N 7	420 8522 84	Rope Sheave	Poulie du démarreur	-	-	1
8	412 5001 00	Starter Rope 2200 mm	Câble du démarreur 2200 mm	-	-	1
9	420 8520 70	Key Clamp	Coin	-	-	1
N 10	420 8522 94	Pawl	Cliquet	-	-	1
11	420 8523 01	Pawl Lock	Arrêt de cliquet	-	-	1
12	420 8453 00	Circlip	Circlip	-	-	1
13	420 9389 85	Locking Spring	Ressort d'arrêt	-	-	1
14	420 9457 70	Locking Ring	Bague d'arrêt	-	-	1
N 15	420 8513 30	Clamp	Bride	-	-	1
16	420 2412 36	Allen Screw M6 x 16	Vis Allen M6 x 16	-	-	1
17	228 5610 45	Elastic Stop Nut M6	Écrou élastique M6	-	-	1
18	420 9604 15	Rubber Stopper	Butée de caoutchouc	-	-	1
19	420 8521 76	Starter Grip	Poignée de démarreur	-	-	1
20	— XXX —	Molykote G-n Paste(Dow Corning, 88162-74) ...	Pâte G-n Molykote(Dow Corning, 88162-74)	-	-	@
21	420 8970 61	Silicone Compound Grease	Composé à la silicone	-	-	@

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

494





Engine Support and Muffler «494»

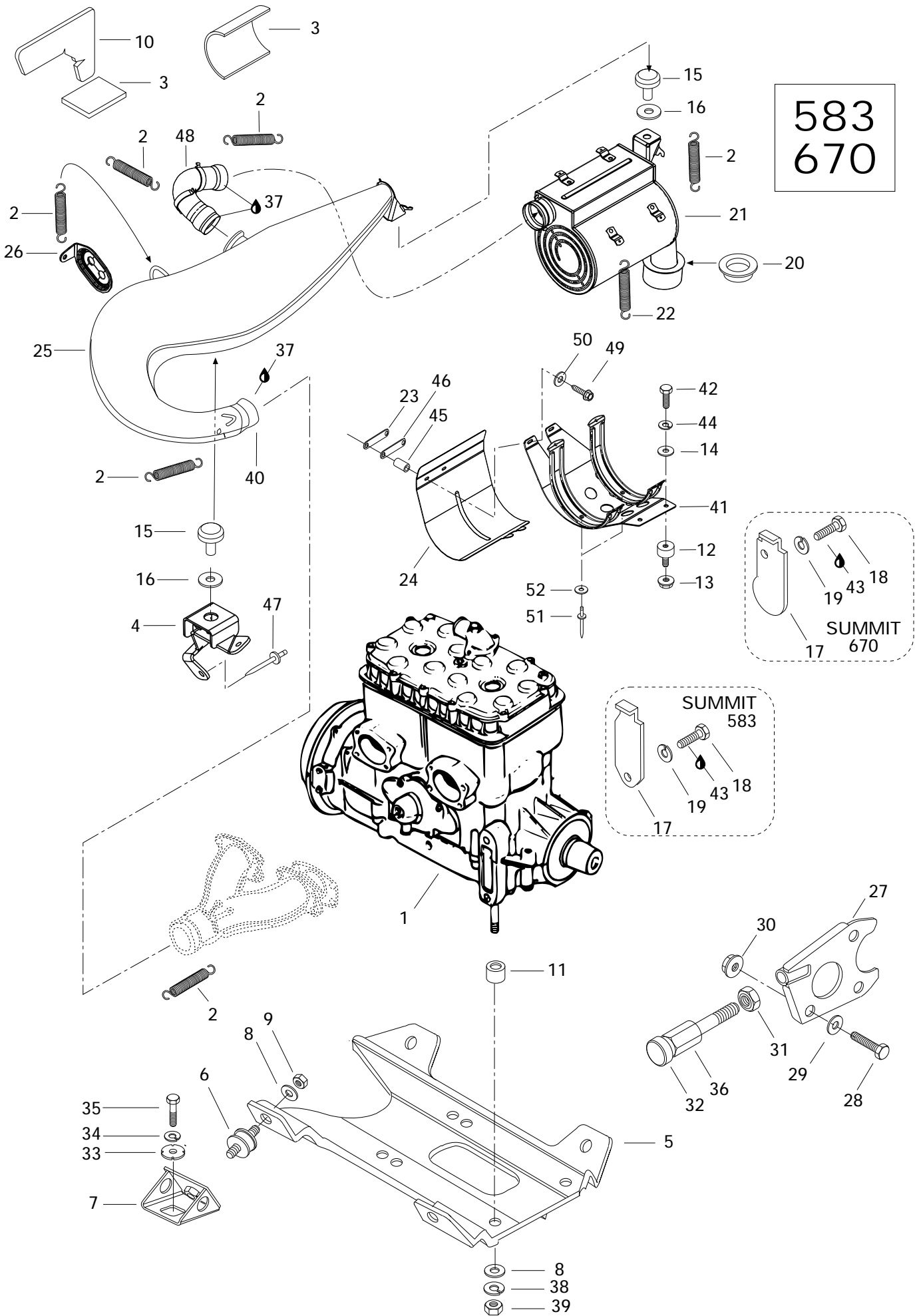
Support moteur et silencieux «494»

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	400 4077 00	«494» Engine	Moteur «494»	1	-	-
N 2	570 0487 00	Rubber Bumber	Butoir de caoutchouc	1	-	-
N 3	512 0544 00	Engine Support	Socle moteur	1	-	-
4	224 0012 11	Washer 10 mm	Rondelle 10 mm	8	-	-
5	514 0340 00	Spring Bracket	Attache de ressort	1	-	-
6	503 1281 00	Spacer	Entretoise	4	-	-
7	570 1277 00	Rubber Mount	Tampon d'ancrage	4	-	-
8	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle d'arrêt 6 mm	1	-	-
9	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle d'arrêt 10 mm	8	-	-
10	228 5010 45	Elastic Nut M10	Écrou élastique M10	4	-	-
11	732 6100 19	Nut Hex. Jam M12	Écrou d'arrêt hex. M12	1	-	-
12	228 0010 45	Hex. Nut M10	Écrou hex. M10	4	-	-
13	512 0509 00	Support	Support	4	-	-
14	517 1680 00	Lock Washer	Rondelle-frein	4	-	-
15	222 0025 65	Hex. Screw M10 x 25	Vis hex. M10 x 25	4	-	-
16	512 0529 00	Stopper Plate	Plaque de butée	1	-	-
17	222 0616 65	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	1	-	-
18	512 0523 00	Support Plate	Plaque d'appui	1	-	-
19	222 0825 65	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	1	-	-
20	224 0811 71	Flat Washer	Rondelle plate	1	-	-
21	228 5810 45	Elastic Stop Nut M8	Écrou élastique M8	1	-	-
22	414 8937 00	Spring	Ressort	5	-	-
N 23-24	514 0440 00	Muffler	Silencieux	1	-	-
24	420 8799 91	Female Ball Joint	Joint à rotule femelle	1	-	-
25	570 0390 00	Exhaust Washer	Rondelle d'échappement	1	-	-
26	512 0524 00	Screw	Vis	1	-	-
N 27	514 0441 00	Muffler Support	Support de silencieux	1	-	-
28	570 0454 00	Stopper	Butée	1	-	-
29	413 7074 00	Loctite 271, 10 cc	Loctite 271, 10 cc	@	-	-
30	414 7464 00	Reflection Sheet	Feuille de réflexion	1	-	-
31	413 7103 00	Sealant, Loctite 17914, 80ml	Enduit étanche, Loctite 17914, 80ml	@	-	-

583
670





Engine Support and Muffler (583, 670) Support moteur et silencieux (583, 670)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	400 5068 00	«583» Engine	Moteur «583»	-	1	-
N	400 6024 00	«670» Engine	Moteur «670»	-	-	1
2	414 8937 00	Spring	Ressort	-	9	9
3	414 7464 00	Reflection Sheet	Feuille de réflexion	-	2	2
N 4	514 0445 00	Pipe Support	Support de tuyau	-	1	1
N 5	512 0544 00	Engine Support	Support moteur	-	1	1
6	570 1277 00	Bounding Rubber Mount	Tampon d'ancrage	-	4	4
7	512 0509 00	Support	Support	-	4	4
8	224 0012 11	Washer 10.5 mm	Rondelle 10.5 mm	-	8	8
9	228 5010 45	Elastic Nut M10	Écrou élastique M10	-	4	4
N 10	415 0149 00	Reflection Sheet	Feuille de réflexion	-	1	1
11	503 1281 00	Spacer	Entretoise	-	4	4
12	570 0161 00	Rubber Mount	Tampon d'ancrage	-	2	2
13	228 7810 45	Flanged Elastic Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	-	2	2
14	224 0811 71	Washer 8.4 mm	Rondelle 8.4 mm	-	2	2
N 15	570 0487 00	Rubber Bumper	Butoir de caoutchouc	-	2	2
16	503 1078 00	Washer	Rondelle	-	4	4
17	512 0491 00	Stopper Plate	Plaque de butée	-	1	-
	512 0529 00	Stopper Plate	Plaque de butée	-	-	1
18	222 0816 65	Hex. Screw M8 x 16	Vis hex. M8 x 16	-	1	-
	222 0616 65	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	-	-	1
19	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	-	1	-
	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	-	1
20	570 0273 00	Exhaust Grommet	Bague d'échappement	-	1	1
N 21	514 0444 00	Muffler	Silencieux d'échappement	-	1	1
22	414 8516 00	Spring	Ressort	-	4	4
23	517 2671 00	Side Bracket	Attache latérale	-	1	1
N 24	514 0443 00	Heat Deflector	Défecteur de chaleur	-	1	1
N 25	514 0446 00	Single Tune Pipe	Tuyau d'échappement simple	-	1	1
N 26	514 0451 00	Pipe Bracket	Attache tuyau	-	1	1
27	512 0523 00	Plate	Plaque d'appui	-	1	1
28	222 0825 65	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	-	1	1
29	224 0811 71	Washer 8.4 mm	Rondelle 8.4 mm	-	1	1
30	228 5810 45	Elastic Nut M8	Écrou élastique M8	-	1	1
31	732 6100 19	Hex. Nut M12	Écrou hex. M12	-	1	1
32	570 0454 00	Stopper	Butée	-	1	1
33	517 1680 00	Lock Washer	Rondelle-frein	-	4	4
34	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm	-	4	4

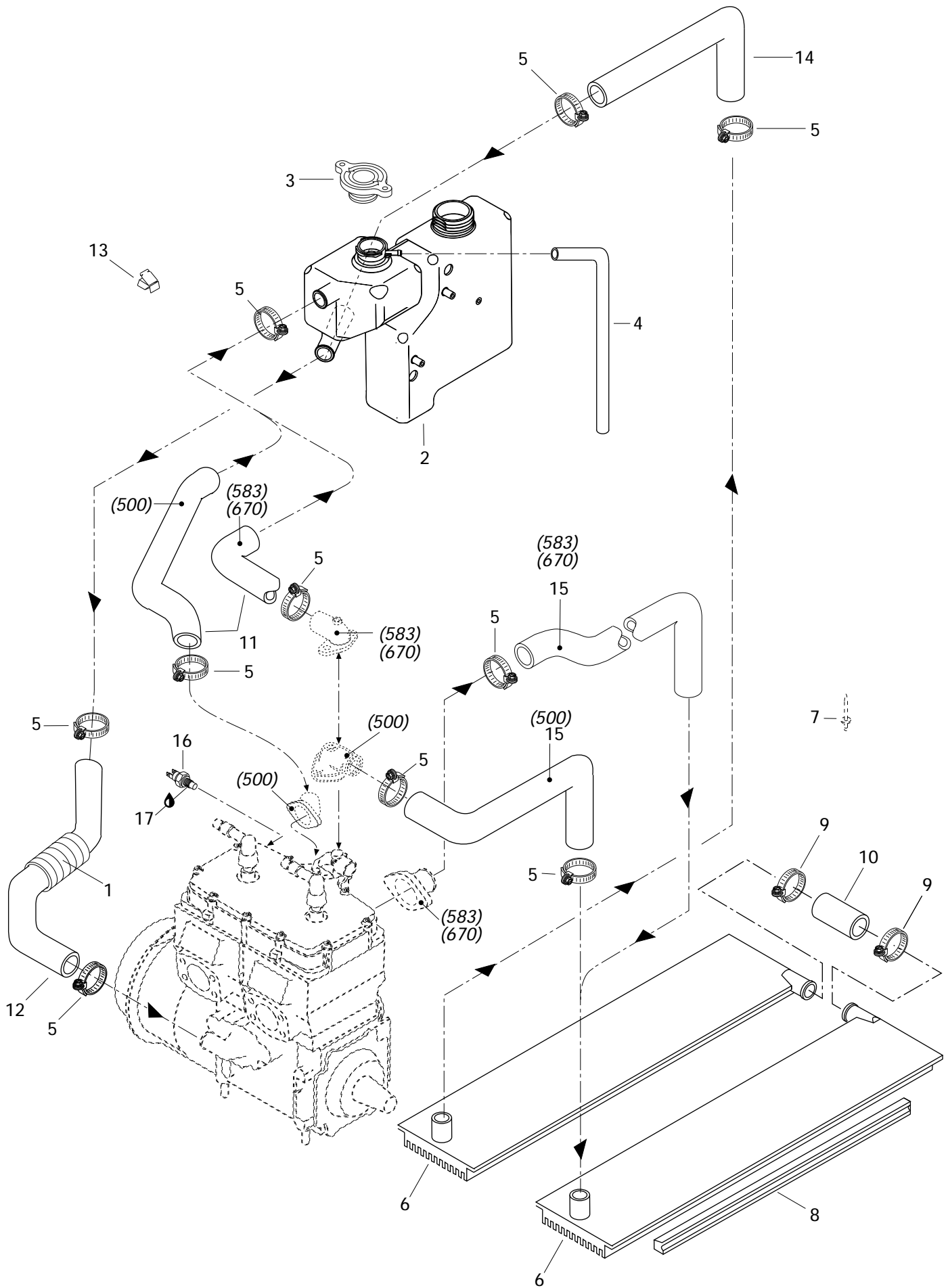


Engine Support and Muffler (583, 670) Support moteur et silencieux (583, 670)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

35	222 0025 65	Hex. Screw M10 x 25.....	Vis hex. M10 x 25.....	-	4	4
36	512 0524 00	Screw-Stopper	Vis de butée	-	1	1
37	413 7103 00	Loctite 17914, Sealant, 80 ml	Loctite 17914, enduit étanche, 80 ml .	-	@	@
38	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm.....	-	4	4
39	228 0010 45	Hex. Nut M10.....	Écrou hex. M10	-	4	4
40	420 8799 91	Female Joint	Rotule femelle	-	1	1
N 41	514 0442 00	Support Ass'y	Support ass.	-	1	1
42	222 0812 65	Hex. Screw M8 x 12.....	Vis hex. M8 x 12.....	-	2	2
43	413 7074 00	Loctite 271, 10 cc	Loctite 271, 10 cc	-	@	@
44	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm.....	-	2	2
N 45	570 0493 00	Rubber Spacer.....	Entretoise de caoutchouc.....	-	2	2
N 46	514 0452 00	Reinforcement.....	Renfort	-	1	1
47	390 9068 00	Rivet	Rivet	-	@	@
N 48	514 0447 00	Tail Pipe	Tuyau de sortie	-	1	1
49	732 6000 04	Hex. Taptite Screw M6 x 30	Vis autotaraudeuse hex. M6 x 30	-	2	2
50	224 0611 51	Washer 6 mm.....	Rondelle 6 mm	-	2	2
51	390 4022 00	Rivet	Rivet	-	2	2
52	517 1243 00	Washer	Rondelle	-	2	2





Cooling System

Système de refroidissement

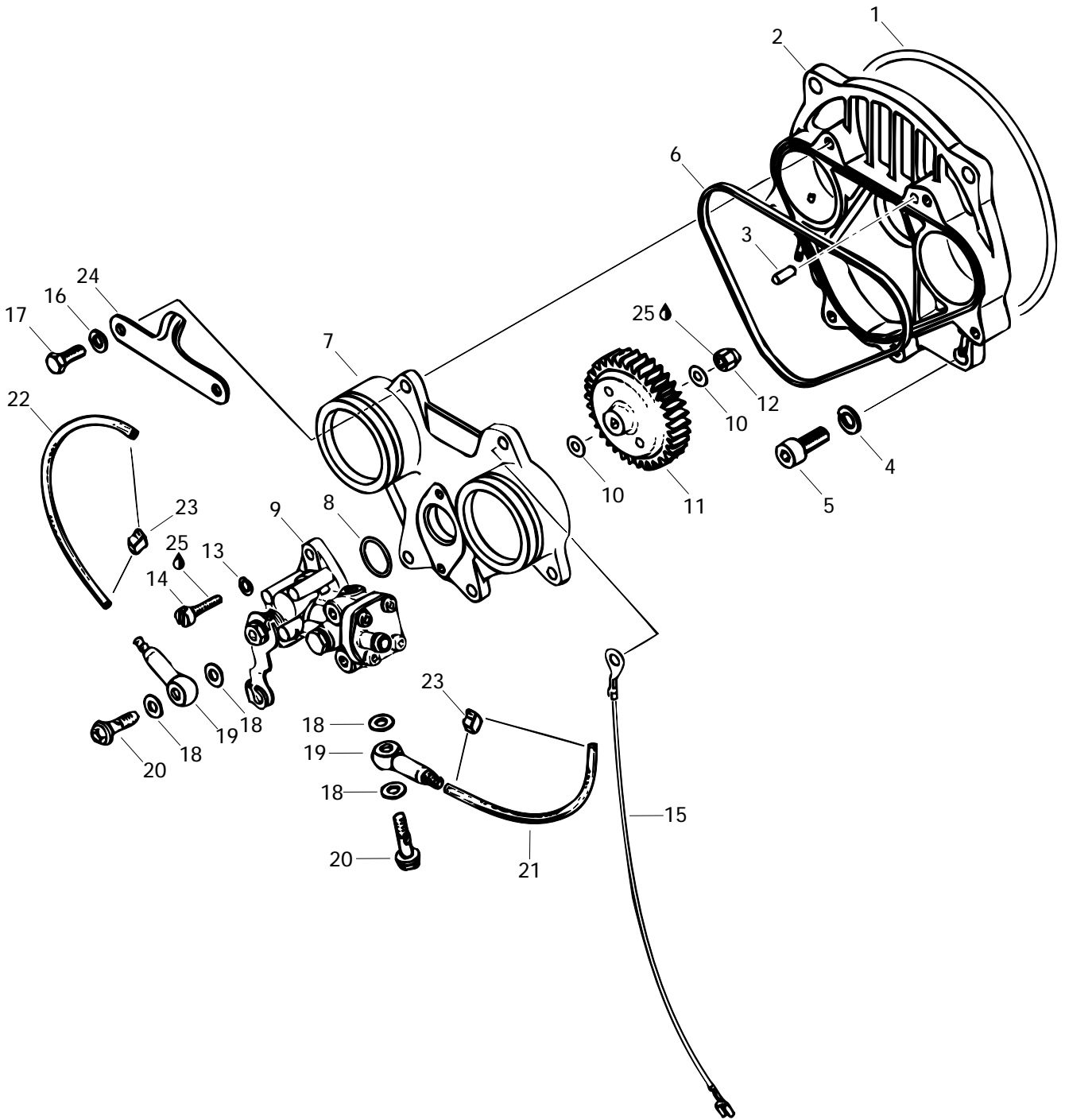
SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	414 9918 00	Tubing	Gaine	@	@	@
N 2	572 0769 00	Coolant Tank	Réservoir,(liquide de refroidissement)	1	1	1
3	414 6847 00	Pressure Cap	Bouchon à pression	1	1	1
4	414 8340 00	Overflow Hose	Boyau trop-plein	@	@	@
5	408 8004 00	Clamp	Collier de serrage	8	8	8
N 6	517 2807 00	R.H. Radiator	Radiateur DR	1	1	1
N	517 2807 01	L.H. Radiator	Radiateur GA	1	1	1
7	— XXX —	Rivet	Rivet	@	@	@
N 8	415 0123 00	Radiator Protector	Protecteur de radiateur	2	2	2
9	408 8034 00	Clamp	Collier de serrage	2	2	2
10	414 7958 00	Radiator Hose	Boyau de raccord	1	1	1
N 11	414 9729 00	Engine Outlet Hose	Boyau de sortie moteur	1	—	—
N	414 9733 00	Engine Outlet Hose	Boyau de sortie moteur	—	1	1
N 12	415 0103 00	Engine Inlet Hose	Boyau d'entrée du moteur	1	1	1
13	414 2273 00	Clip	Pince	1	1	1
N 14	414 9730 00	Radiator Outlet Hose	Boyau de sortie du radiateur	1	1	1
N 15	415 0280 00	Radiator Inlet Hose	Boyau d'entrée du radiateur	1	—	—
N	415 0085 00	Radiator Inlet Hose	Boyau d'entrée du radiateur	—	1	1
16	512 0470 00	Sender Temp.	Capteur température	1	1	1
17	413 7023 00	Loctite 592, Pipe Sealant, 50 ml	Loctite 592, joint our tuyau, 50 ml	@	@	@

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.





Oil Injection System

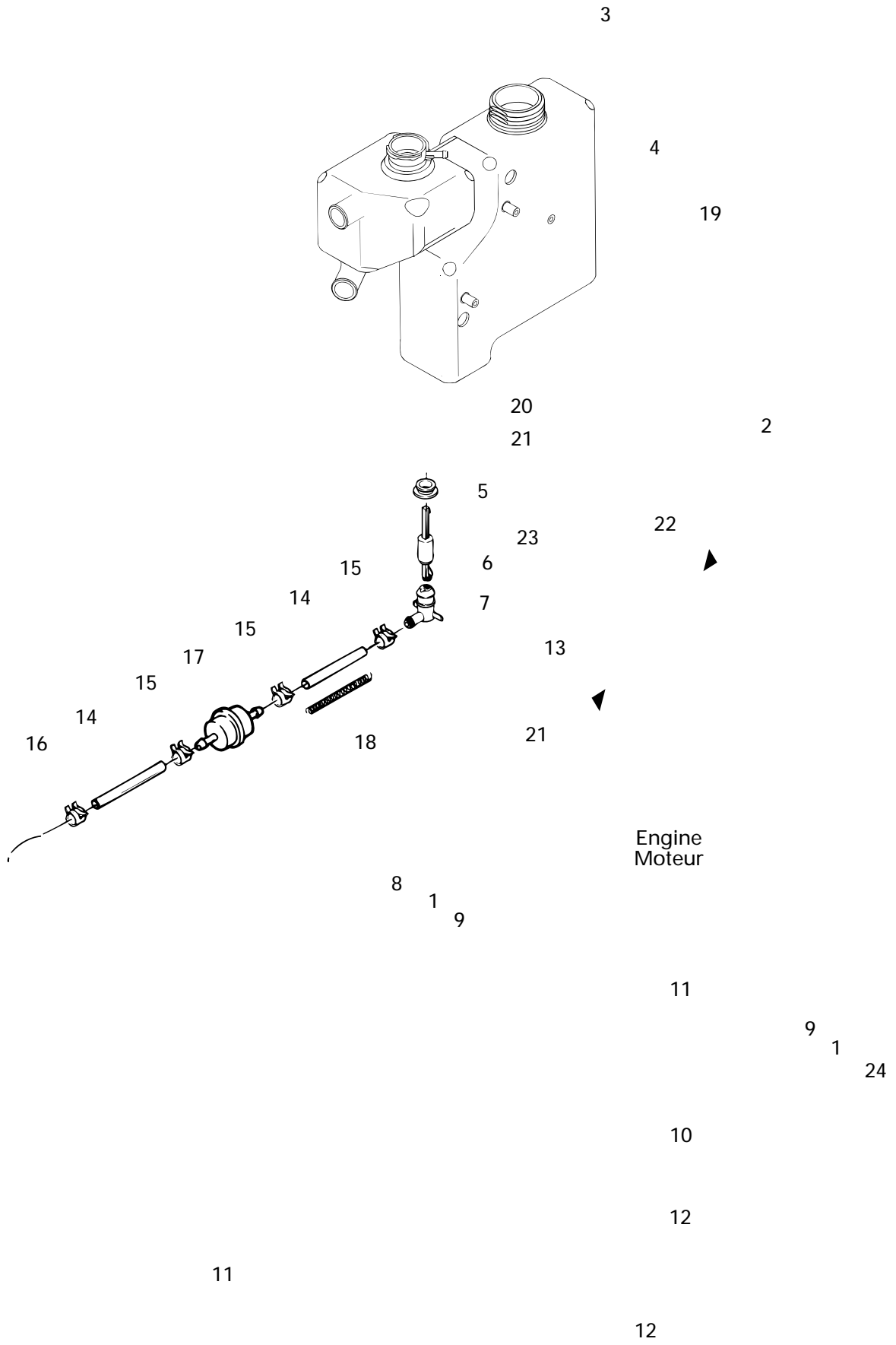
Système à injection d'huile

SUMMIT

			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
1	420 8313 60	O-Ring	Joint torique	1	1	1
2	420 8104 81	Rotary Valve Cover Assy	Couvercle de valve rotative ass. ..	1	1	1
3	420 9296 50	Dowel Pin	Goupille	1	1	1
4	420 9457 52	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	4	4	4
5	222 9820 65	Allen Screw M8 x 20	Vis Allen M8 x 20	4	4	4
6	420 8317 07	Rubber Ring	Anneau de caoutchouc	1	1	1
7	420 8104 90	Oil Pump Mounting Flange	Épaulement de pompe à l'huile	1	1	1
8	420 2303 70	O-Ring	Joint torique	1	1	1
9	420 8860 98	Oil Pump Ass'y	Pompe à l'huile ass.	1	–	–
N	420 8873 46	Oil Pump Ass'y	Pompe à l'huile ass.	–	1	–
N	420 8873 40	Oil Pump Ass'y	Pompe à l'huile ass.	–	–	1
10	420 9279 45	Washer 6.2 mm	Rondelle 6.2 mm	2	2	2
11	420 9359 45	Oil Pump Gear 44 Teeth	Roue d'engrenage à 44 dents	1	1	1
12	228 5610 45	Lock Nut M6	Écrou de blocage M6	1	1	1
13	420 9457 50	Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein 5 mm	2	2	2
14	420 2407 61	Cylindrical Slotted Screw M5 x 16	Vis cylindrique fendue M5 x 16	2	2	2
15	— XXX —	Mass Cable Ass'y	Câble de masse ass.	1	1	1
16	420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	6	6	6
17	222 0620 65	Hex. Screw M6 x 20	Vis hex. M6 x 20	6	6	6
18	404 1466 00	Oil Banjo Gasket	Joint d'étanchéité de raccord banjo ...	4	4	4
19	420 9560 10	Valve Ass'y	Soupape ass.	2	2	2
20	404 1468 00	Banjo Bolt M6 x 16	Boulon Banjo M6 x 16	2	2	2
21	414 4138 00	Oil Line (MAG Side)	Conduit d'huile (côté MAG)	@	@	@
22	414 4138 00	Oil Line (PTO Side)	Conduit d'huile (côté PDM)	@	@	@
23	420 8538 40	Clamp	Bride	4	4	4
N 24	420 8513 40	Plate (Intake Silencer)	Plaque (admission d'air)	1	1	1
25	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@	@	@

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.





Support and Oil Tank Support et réservoir d'huile

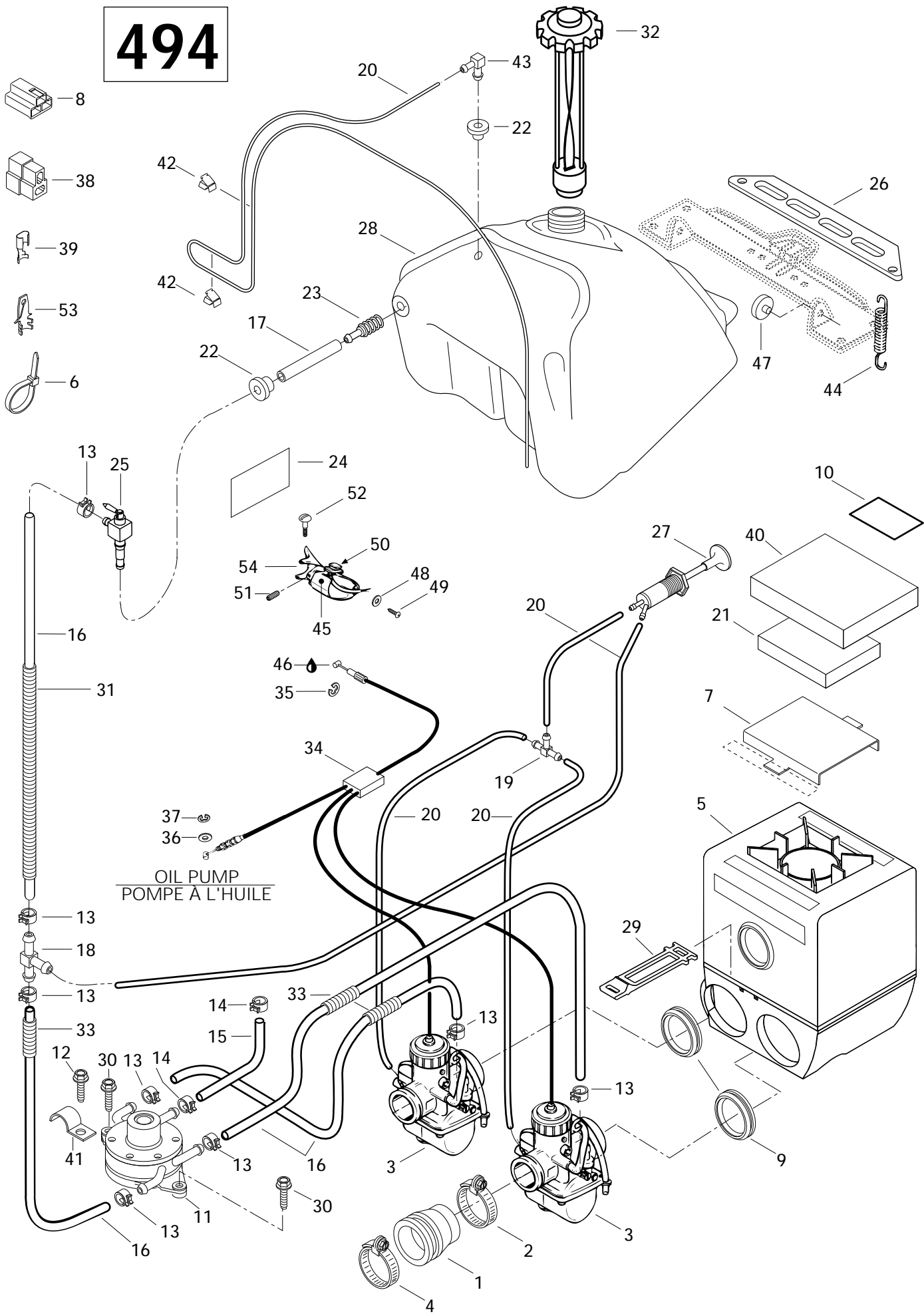
SUMMIT

			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
1	224 0611 21	Washer	Rondelle	1	1	1
2	— XXX —	Oil Line	Conduit d'huile	@	—	—
	414 6448 00	Oil Line	Conduit d'huile	—	@	@
3	572 0710 00	Oil Tank Cap	Bouchon du réservoir à huile	1	1	1
N 4	572 0769 00	Injection Oil Tank	Réservoir d'huile à injection	1	1	1
5	570 0230 00	Grommet	Bague isolante	1	1	1
6	414 6819 00	Float	Flotte	1	1	1
7	414 6818 00	Oil Level Sensor	Contacteur de niveau d'huile	1	1	1
8	222 0612 65	Hex. Screw M6 x 12	Vis hex. M6 x 12	1	1	1
9	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	2	2	2
N 10	517 2789 00	Oil Reservoir Support	Support de réservoir d'huile	1	1	1
11	228 5610 45	Hex. Nut M6	Écrou hex. M6	4	4	4
12	414 4544 00	Rubber Washer	Rondelle de caoutchouc	4	4	4
N 13	414 2875 00	Spring	Ressort	1	1	1
14	414 5333 00	Oil Line 7.94 mm Diameter	Conduit d'huile 7.94 mm diamètre	@	@	@
15	414 4152 00	Spring Clip	Bride à ressort	3	3	3
16	414 4207 00	Spring Clip	Bride à ressort	1	1	1
17	414 5365 00	Filter	Filtre	1	1	1
18	— XXX —	Spring	Ressort	1	1	1
19	570 2739 00	Grommet	Passe-fils	2	2	2
20	414 5236 00	Elbow Fitting 90°	Raccord coudé 90°	2	2	2
21	414 6557 00	Spring Clip	Bride à ressort	3	3	3
22	408 8011 00	Spring Clip	Bride à ressort	1	1	1
23	— XXX —	Oil Line	Conduit d'huile	@	@	@
24	222 0610 65	Hex. Screw M6 x 10	Vis hex. M6 x 10	1	1	1

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

494





Fuel System (494)

Système d'alimentation (494)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	570 0481 00	Adaptor Carburetor	Adapteur de carburateur	2	-	-
2	414 5327 00	Clamp	Bride	2	-	-
N 3	403 1262 00	Carburetor VM 38-313 (PTO)	Carburateur VM 38-313 (PMD)	1	-	-
N	403 1263 00	Carburetor VM 38-314 (MAG)	Carburateur VM 38-314 (MAG)	1	-	-
4	414 5328 00	Clamp	Bride	2	-	-
N 5	580 6386 01	Air Silencer Ass'y.....	Silencieux d'admission ass.	1	-	-
6	414 1152 00	Tie-Rap	Attache	@	-	-
N 7	517 2839 00	Grill Intake	Grille admission	1	-	-
8	409 0085 00	Housing Receptacle	Raccord femelle	1	-	-
N 9	570 0489 00	Intake Adaptor VM 38.....	Adapteur d'admission VM 38	2	-	-
10	414 1615 00	Warning Decal	Décalque d'avertissement	1	-	-
11	403 9009 00	Fuel Pump Ass'y.....	Pompe à essence ass.	1	-	-
12	732 6000 02	Hex. Screw M6 x 16.....	Vis hex. M6 x 16.....	1	-	-
13	414 5548 00	Spring Clip.....	Bride à ressort	@	-	-
14	414 4152 00	Spring Clip.....	Bride à ressort	2	-	-
15	414 2867 00	Impulse Hose 6.35 mm	Conduit d'impulsion 6.35 mm	@	-	-
16	414 8340 00	Fuel Line	Conduit d'essence	@	-	-
17	— XXX —	Fuel Line 4.76 mm	Conduit d'essence 4.76 mm	@	-	-
18	414 2225 00	«T» Fitting.....	Raccord en «T»	1	-	-
19	414 2224 00	«T» Fitting.....	Raccord en «T»	1	-	-
20	414 2969 00	Fuel Line 3.18 mm	Conduit d'essence 3.18 mm	@	-	-
N 21	415 0148 00	Foam Center	Mousse centrale	1	-	-
22	570 1351 00	Grommet	Bague isolante	2	-	-
23	414 8657 00	Fuel Filter	Filtre à essence	1	-	-
24	414 9315 00	Security Label (Shutoff Valve)	Étiquette de sécurité (valve à ess.).....	1	-	-
N 25	415 0183 00	Shutoff Valve	Soupape d'arrêt.....	1	-	-
26	517 2492 00	Fuel Tank Bracket.....	Attache du réservoir à essence	1	-	-
27	414 4792 00	Primer Valve	Amorceur	1	-	-
28	571 0087 00	Fuel Tank	Réservoir à essence	1	-	-
N 29	570 0488 00	Latch.....	Loquet	1	-	-
30	732 6000 05	Hex. Screw Self Tapping	Vis hex. autotaraudeuse	2	-	-
N 31	— XXX —	Tubing	Gaine	@	-	-
32	572 1612 00	Cap	Bouchon.....	1	-	-
33	414 6124 00	Tubing	Gaine	@	-	-
N 34	414 9688 01	Throttle Cable and Housing	Câble et gaine d'accélérateur	1	-	-
35	414 2745 00	Circlip	Circlip	1	-	-

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

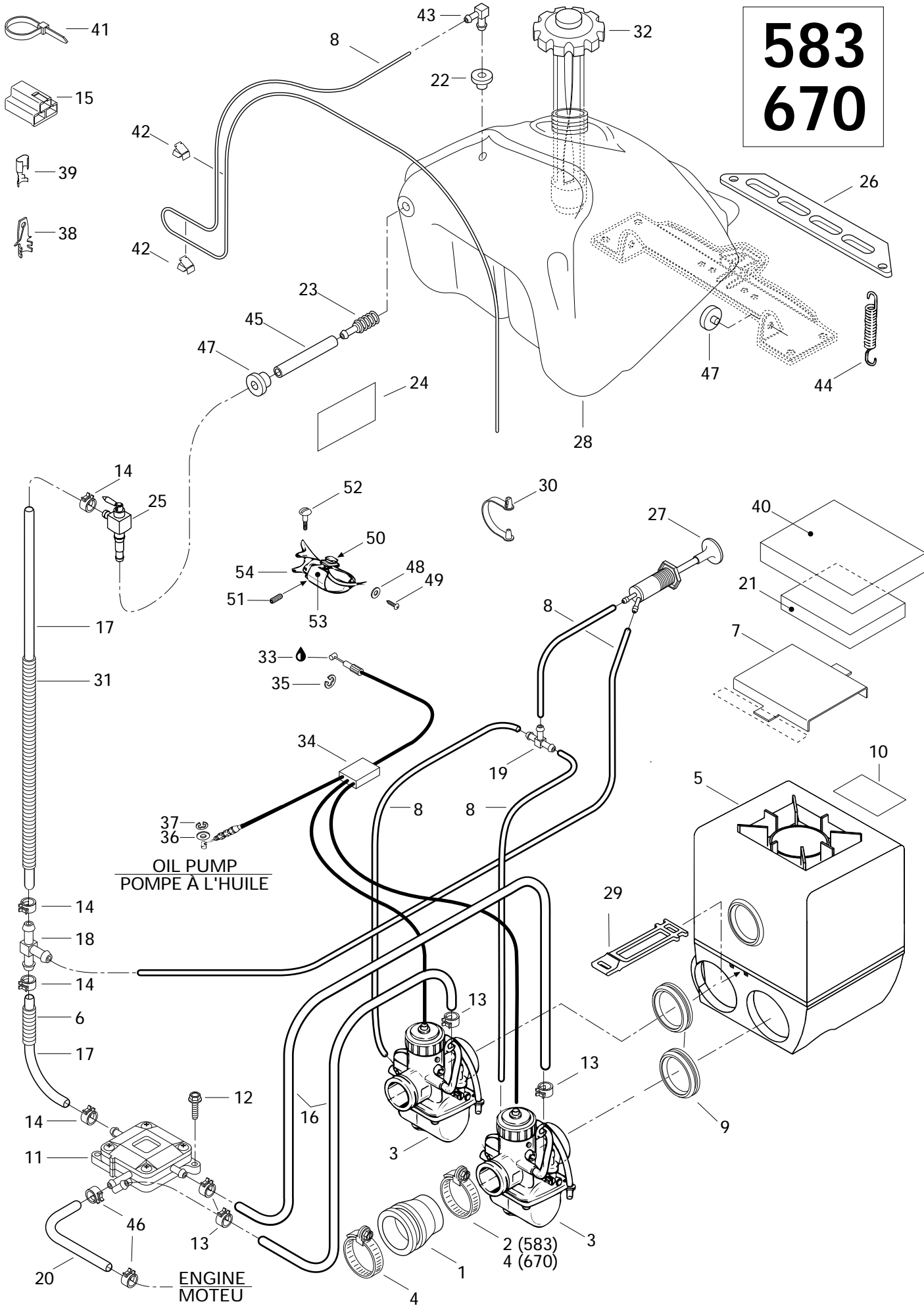


Fuel System (494) Système d'alimentation (494)

SUMMIT

			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
36	414 7533 00	Washer	Rondelle	1	-	-
37	414 7535 00	Circlip	Circlip	1	-	-
38	409 2045 00	Housing Tab	Logement raccord	1	-	-
39	561 5032 00	Female Connector	Raccord femelle	3	-	-
N 40	415 0127 00	Exterior Foam	Mousse extérieure	1	-	-
41	414 1760 00	Clip	Pince	1	-	-
42	414 2273 00	Clip	Pince	2	-	-
43	414 8141 00	Male Connector	Raccord mâle	1	-	-
44	517 1821 00	Spring	Ressort	2	-	-
45	572 0286 00	Throttle Handle Housing	Logement de manette d'accélérateur ..	1	-	-
46	413 7017 00	Dielectric Grease, 3oz	Graisse diélectrique, 3oz	@	-	-
47	570 2739 00	Grommet	Passe-fils	2	-	-
48	391 3007 00	Washer	Rondelle	1	-	-
49	414 4732 00	Self Tapping Screw	Vis autotaraudeuse	1	-	-
50	414 6127 00	Kill Switch	Interrupteur d'urgence	1	-	-
51	414 4408 00	Set Screw	Vis de pression	1	-	-
52	732 6011 43	Flanged Screw M4	Vis à épaulement M4	4	-	-
53	561 5034 00	Male Connector	Connecteur mâle	2	-	-
54	572 0569 00	Heat Throttle Handle Ass'y, (38 mm) .	Manette d'acc. chauffante ass., (38 mm) ..	1	-	-

583
670





Fuel System

Système d'alimentation

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	570 0481 00	Rubber Flange 38 mm	Épaulement de caoutchouc 38 mm	-	2	-
N	570 0484 00	Rubber Flange 40 mm	Épaulement de caoutchouc 40 mm	-	-	2
2	414 5327 00	Clamp	Bride	-	2	-
N 3	403 1258 00	Carburetor VM 38-319 (PTO) H.A.C.	Carburateur VM 38-319 (PDM) H.A.C.	-	1	-
N	403 1259 00	Carburetor VM 38-320 (MAG) H.A.C.	Carburateur VM 38-320 (MAG) H.A.C.	-	1	-
N	403 1246 00	Carburetor VM 40-81 (PTO) H.A.C.	Carburateur VM 40-81 (PDM) H.A.C.	-	-	1
N	403 1247 00	Carburetor VM 40-82 (MAG) H.A.C.	Carburateur VM 40-82 (MAG) H.A.C.	-	-	1
4	414 5328 00	Clamp	Bride	-	2	4
N 5	580 6386 01	Air Silencer Ass'y.....	Silencieux d'admission ass.	-	1	-
N	580 6386 04	Air Silencer Ass'y.....	Silencieux d'admission ass.	-	-	1
6	414 9429 00	Tubing Helical	Tube hélicoïdal	-	@	@
N 7	517 2839 00	Grill-Intake	Grille d'admission	-	1	1
8	414 2969 00	Primer Line	Conduit d'amorce	-	@	@
N 9	570 0489 00	Intake Adaptor VM-38	Adapteur d'admission VM-38	-	2	-
N	570 0490 00	Intake Adaptor VM-40	Adapteur d'admission VM-40	-	-	2
10	414 1615 00	Warning Decal	Décalque d'avertissement	-	1	1
11	403 9012 00	Fuel Pump Ass'y.....	Pompe à essence ass.	-	1	1
12	732 6000 05	Hex. Screw M6 x 20.....	Vis hex. M6 x 20.....	-	2	2
13	414 5548 00	Spring Clip.....	Bride à ressort	-	4	4
14	414 6557 00	Spring Clip.....	Bride à ressort	-	6	6
15	409 0085 00	Female Housing	Connecteur femelle	-	1	1
16	414 8340 00	Fuel Line	Conduit d'essence	-	@	@
17	414 9314 00	Fuel Line	Conduit d'essence	-	@	@
18	414 8752 00	«T» Fitting.....	Raccord en «T»	-	1	1
19	414 2224 00	«T» Fitting.....	Raccord en «T»	-	1	1
20	414 2867 00	Hose	Boyaux	-	@	@
N 21	415 0148 00	Foam Center	Mousse centrale	-	1	1
22	570 1351 00	Grommet	Bague isolante	-	1	1
23	414 8721 00	Fuel Filter	Filtre à essence	-	1	1
N 24	414 9315 00	Security Label (Shutoff Valve)	Étiquette de sécurité (valve à ess.)	-	1	1
N 25	415 0184 00	Shutoff Valve	Soupape d'arrêt	-	1	1
26	517 2492 00	Fuel Tank Bracket.....	Attache du réservoir à essence	-	1	1
27	414 4792 00	Primer Valve	Amorceur	-	1	1
N 28	571 0093 00	Fuel Tank	Réservoir à essence	-	1	1
N 29	570 0488 00	Latch.....	Bride à ressort	-	1	1
30	414 3793 00	Clip	Pince	-	1	1
N 31	415 0115 00	Tubing	Gaine	-	@	@



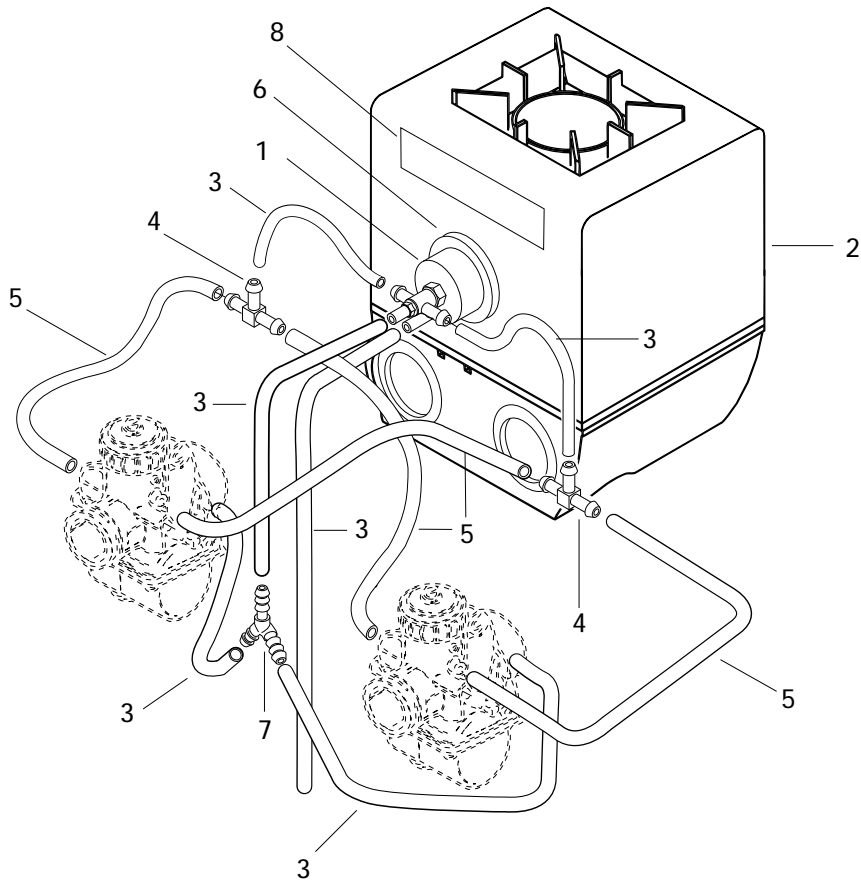
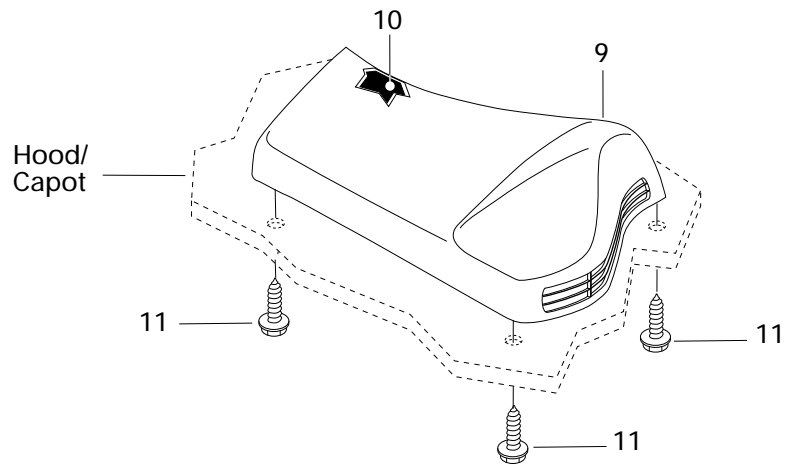
Fuel System

Système d'alimentation

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

32	572 1612 00	Cap Ass'y	Bouchon ass.	-	1	1
33	413 7017 00	Grease Dielectric, 3oz	Graisse diélectrique, 3oz.....	-	@	@
N 34	414 9688 01	Throttle Cable and Housing	Câble et gaine d'accélérateur	-	1	-
N	414 9662 01	Throttle Cable and Housing	Câble et gaine d'accélérateur	-	-	1
35	414 2745 00	Circlip	Circlip	-	1	1
36	414 7533 00	Washer	Rondelle	-	1	1
37	414 7535 00	Circlip	Circlip	-	1	1
38	561 5034 00	Male Connector	Connecteur mâle	-	2	2
39	561 5032 00	Female Connector	Raccord femelle	-	3	3
N 40	415 0127 00	Lower Foam	Mousse extérieure	-	1	1
41	414 1152 00	Tie-Rap	Attache	-	2	1
42	414 2273 00	Clip	Pince	-	2	2
43	414 8141 00	Male Connector	Raccord mâle	-	1	1
44	517 1821 00	Spring	Ressort	-	2	2
N 45	414 9763 00	Hose	Boyau	-	@	@
46	414 4152 00	Spring Clip	Bride à ressort	-	2	2
47	570 2739 00	Grommet	Passe-fils	-	3	3
48	391 3007 00	Washer	Rondelle	-	1	1
49	414 4732 00	Self Tapping Screw	Vis autotaraudeuse	-	1	1
50	414 6127 00	Kill Switch	Interrupteur d'urgence	-	1	1
51	414 4408 00	Set Screw	Vis de pression	-	1	1
52	732 6011 43	Flanged Screw M4	Vis à épaulement M4	-	4	4
53	572 0286 00	Throttle Handle Housing	Logement de manette d'accélérateur .	-	1	1
54	572 0569 00	Heat Throttle Handle Ass'y, (38 mm)	Manette d'acc. chauffante ass., (38 mm).	-	1	-
	572 0570 00	Heat Throttle Handle Ass'y, (40 mm)	Manette d'acc. chauffante ass., (40 mm).	-	-	1





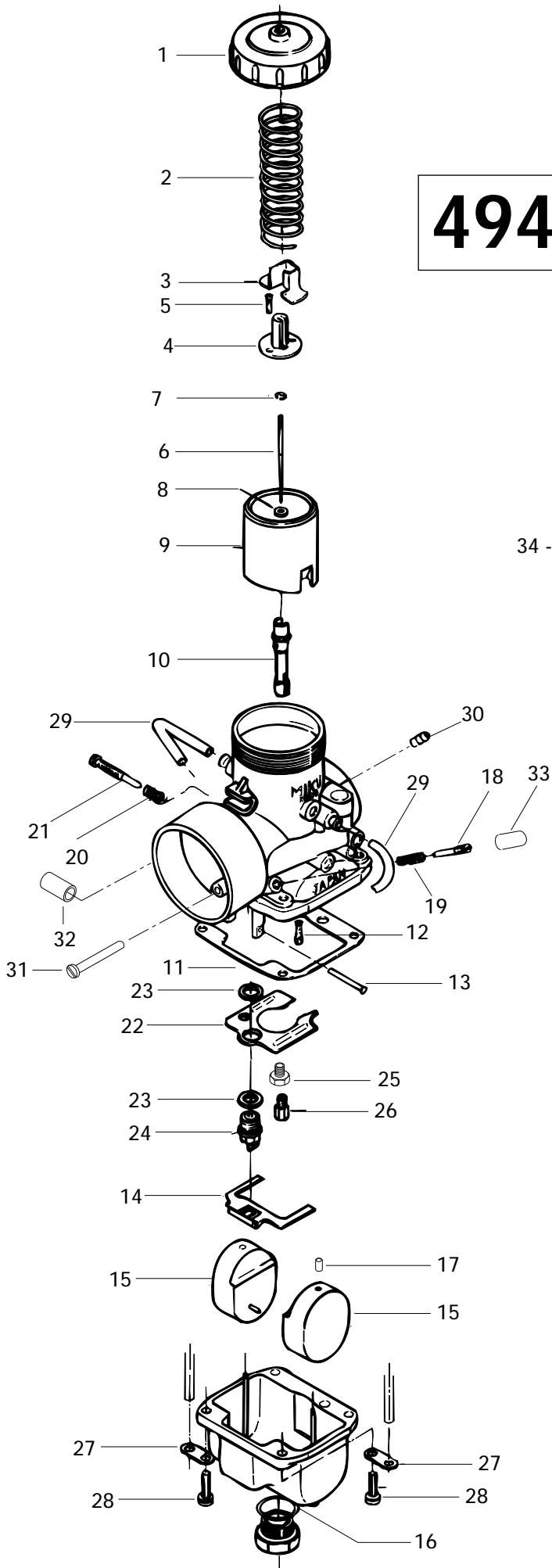
High Altitude Compensator H.A.C Compensateur de haute altitude H.A.C

SUMMIT

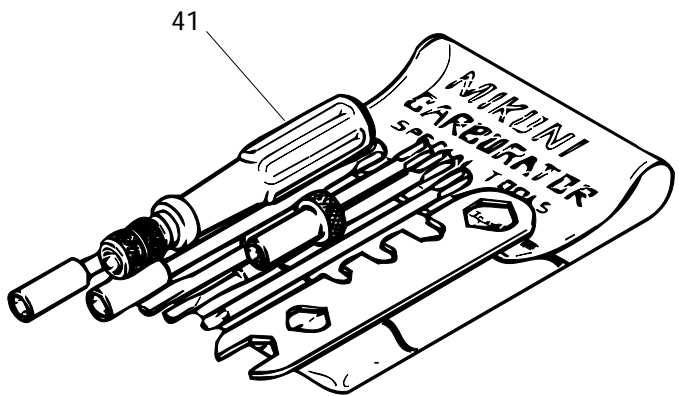
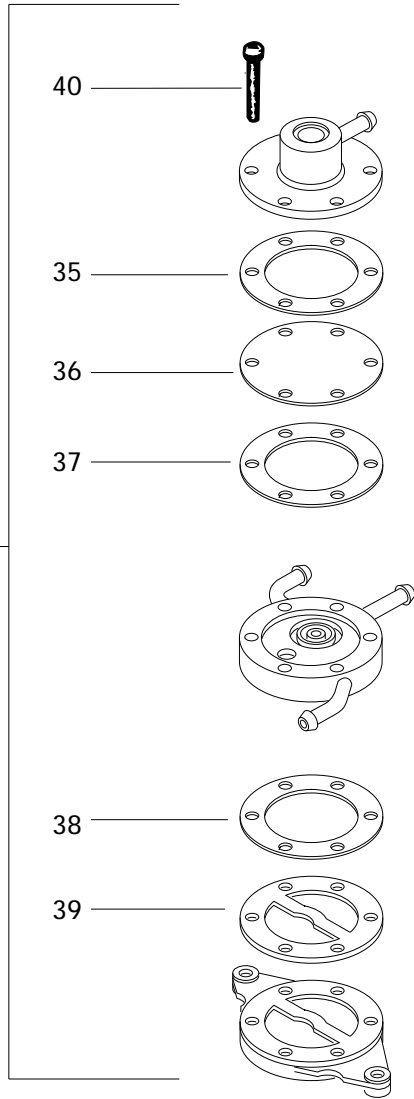
5	5	6
0	8	7
0	3	0

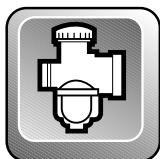
1	420 9964 66	High Altitude Compensator	Compensateur de haute altitude	1	1	1
N 2	580 6386 01	Air Silencer Ass'y	Silencieux d'admission ass.	1	1	–
N	580 6386 04	Air Silencer Ass'y	Silencieux d'admission ass.	–	–	1
3	414 0511 00	Hose 3/16	Boyau 3/16	@	@	@
4	572 0455 00	"T" Fitting	Raccord en "T"	2	2	2
5	404 1098 00	Vent Tube	Tuyau d'aération	4	4	4
6	570 0440 00	H.A.C Adaptor	Adapteur H.A.C	1	1	1
7	420 9748 35	"Y" Fitting	Raccord en "Y"	1	1	1
8	414 8575 00	H.A.C. Decal	Décalque H.A.C.	1	1	1
N 9	572 0779 00	Cover Intake	Couvercle d'admission	1	1	1
N 10	414 9726 00	Foam	Mousse	1	1	1
11	365 9011 00	Hex. Self Tapping Screw	Vis hex. autotaraudeuse	3	3	3

494



34 - 40





Carburetors (494) Carburateurs (494)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1→33	403 1262 00	VM 38-313 Carburetor (PTO)	Carburateur VM 38-313 (PDM)	1	-	-
N 1→33	403 1263 00	VM 38-314 Carburetor (MAG)	Carburateur VM 38-314 (MAG)	1	-	-
1	404 1051 00	Cover	Couvercle	2	-	-
2	404 1548 00	Throttle Valve Spring	Ressort du tiroir d'accélérateur	2	-	-
3	404 1221 00	Locking Device	Dispositif verrouillage	2	-	-
4	404 1229 00	Connector	Raccord	2	-	-
5	404 1213 00	Screw with Washer	Vis avec rondelle	4	-	-
N 6	404 1568 00	Jet Needle J8 6FEY1	Aiguille J8 6FEY1	2	-	-
7	404 1524 00	E-Ring	Rondelle-E	2	-	-
8	404 1170 00	Packing	Joint tampon	2	-	-
9	404 1313 00	Throttle Valve 2.5.....	Tiroir d'accélérateur 2.5	2	-	-
N 10	404 1570 00	Needle Jet NJ-480	Gicleur d'aiguille NJ-480	2	-	-
11	404 1047 00	Gasket	Joint d'étanchéité de la cuve.....	2	-	-
12	404 1481 00	Pilot Jet PJ 75	Gicleur du ralenti PJ 75.....	2	-	-
13	404 1033 00	Float Arm Pin.....	Goupille de levier de flotteur	2	-	-
14	404 1533 00	Float Arm.....	Levier du flotteur	2	-	-
15	404 1054 00	Float	Flotteur	4	-	-
16	404 1015 00	Washer	Rondelle	2	-	-
17	404 1058 00	Cap	Capuchon	4	-	-
18	404 1490 00	Idle Adjusting Screw.....	Vis du mélange de ralenti	2	-	-
19	404 1398 00	Spring, (Idle Adjusting Screw)	Ressort, (vis du mélange de ralenti) ...	2	-	-
20	404 1017 00	Spring, (Throttle Stop Screw)	Ressort, (vis du ralenti)	2	-	-
21	404 1028 00	Throttle Stop Screw	Vis du ralenti	2	-	-
22	— XXX —	Baffle Plate	Chicane	2	-	-
23	404 1016 00	Gasket Washer	Joint d'étanchéité	4	-	-
24	404 1474 00	Needle Valve 1.5.....	Soupape d'admission 1.5	2	-	-
25	404 1055 00	Screw Guide	Vis guide	2	-	-
26	404 1009 00	Main Jet MJ 400	Gicleur principal MJ 400.....	2	-	-
27	404 1030 00	Tube Retainer Plate	Guide du tuyau d'aération.....	4	-	-
28	404 1020 00	Screw with Lock Washer	Vis et rondelle-frein	8	-	-
29	404 1098 00	Vent Tube	Tuyau d'aération	4	-	-
30	404 1276 00	Nipple.....	Adapteur d'amorceur	2	-	-
31	404 1317 00	Screw-Plug	Vis bouchon	2	-	-
32	404 1407 00	Cap	Capuchon	2	-	-
33	404 1552 00	Cap	Capuchon	2	-	-
34→40	403 9009 00	Fuel Pump	Pompe à essence.....	1	-	-
35	404 9004 00	Packing	Joint tampon	1	-	-
36	404 9020 00	Gasket	Joint	1	-	-
37	404 9015 00	Diaphragm.....	Diaphragme	2	-	-



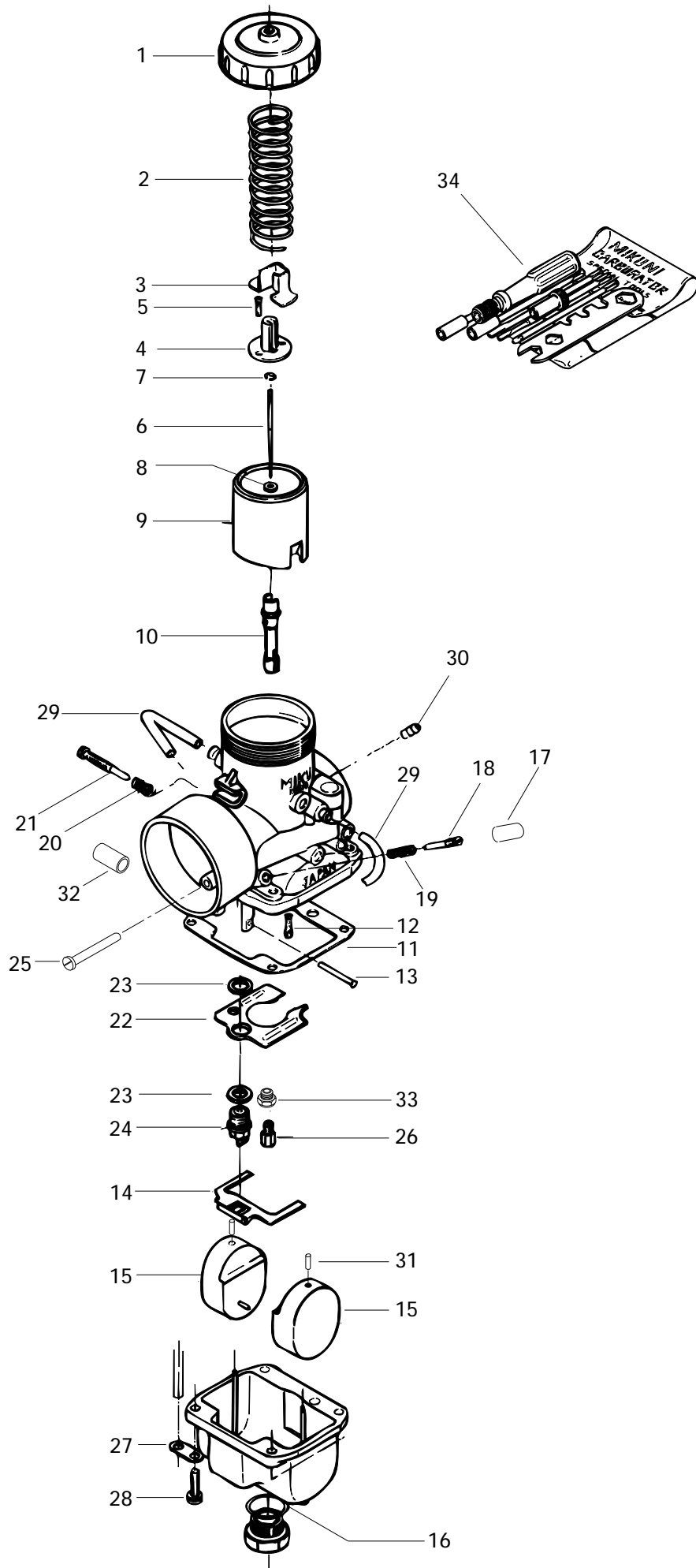
Carburetors (494) Carburateurs (494)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

38	404 9019 00	Gasket	Joint	1	-	-
39	404 9000 00	Packing	Joint tampon	1	-	-
40	404 9005 00	Screw	Vis	6	-	-
41	404 1120 00	Tool Kit	Ens. d'outils	1	-	-

583





Carburetors (583) Carburateurs (583)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1-33	403 1258 00	VM 38-319 Carburetor (PTO)	Carburateur VM 38-319 (PDM)	-	1	-
N 1-33	403 1259 00	VM 38-320 Carburetor (MAG)	Carburateur VM 38-320 (MAG)	-	1	-
1	404 1051 00	Cover	Couvercle	-	2	-
2	404 1548 00	Throttle Valve Spring	Ressort du tiroir d'accélérateur	-	2	-
3	404 1221 00	Locking Device	Dispositif verrouillage	-	2	-
4	404 1229 00	Connector	Raccord	-	2	-
5	404 1213 00	Screw with Lock Washer	Vis avec rondelle-frein	-	4	-
N 6	404 1575 00	Jet Needle J8-6BGY15-2	Aiguille J8-6BGY15-2	-	2	-
7	404 1524 00	E-Ring	Rondelle-E	-	2	-
8	404 1170 00	Packing	Joint tampon	-	2	-
9	404 1313 00	Throttle Valve 2.5	Tiroir d'accélérateur 2.5	-	2	-
N 10	404 1576 00	Needle Jet NJ Q-6 (480)	Gicleur d'aiguille NJ Q-6 (480)	-	2	-
11	404 1047 00	Gasket	Joint d'étanchéité de la cuve	-	2	-
12	404 1481 00	Pilot Jet PJ 75	Gicleur du ralenti PJ 75	-	2	-
13	404 1033 00	Float Arm Pin	Goupille de levier de flotteur	-	2	-
14	404 1533 00	Float Arm	Levier du flotteur	-	2	-
15	404 1054 00	Float	Flotteur	-	4	-
16	404 1015 00	Washer	Rondelle	-	2	-
17	404 1552 00	Cap	Bouchon	-	2	-
18	404 1490 00	Idle Adjusting Screw	Vis du mélange de ralenti	-	2	-
19	404 1398 00	Spring, (Idle Adjusting Screw)	Ressort, (vis du mélange de ralenti) ...	-	2	-
20	404 1017 00	Spring, (Throttle Stop Screw)	Ressort, (vis du ralenti)	-	2	-
21	404 1028 00	Throttle Stop Screw	Vis du ralenti	-	2	-
22	— XXX —	Baffle Plate	Chicane	-	2	-
23	404 1016 00	Gasket Washer	Joint d'étanchéité	-	4	-
24	404 1474 00	Needle Valve	Soupape d'admission	-	2	-
25	404 1317 00	Plug-Screw	Vis-bouchon	-	2	-
26	404 1014 00	Main Jet MJ 330 (PTO)	Gicleur principal MJ 330 (PDM)	-	1	-
	404 1013 00	Main Jet MJ 320 (MAG)	Gicleur principal MJ 320 (MAG)	-	1	-
27	404 1030 00	Tube Retainer Plate	Guide du tuyau d'aération	-	2	-
28	404 1020 00	Screw with Lock Washer	Vis et rondelle-frein	-	8	-
29	404 1098 00	Vent Tube	Tuyau d'aération	-	4	-
30	404 1276 00	Nipple	Adapteur d'amorceur	-	2	-
31	404 1058 00	Cap	Capuchon	-	4	-
32	404 1407 00	Cap	Bouchon	-	2	-

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



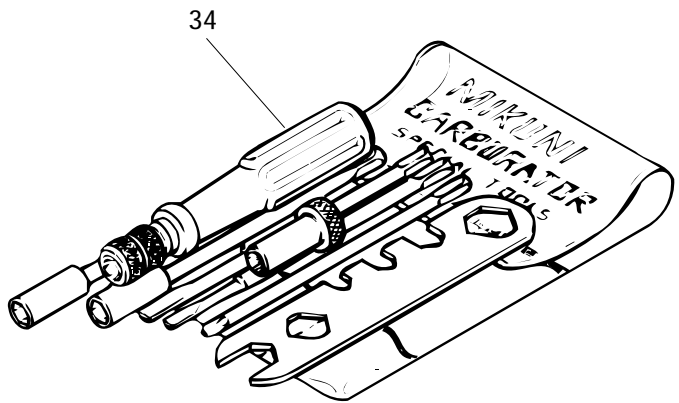
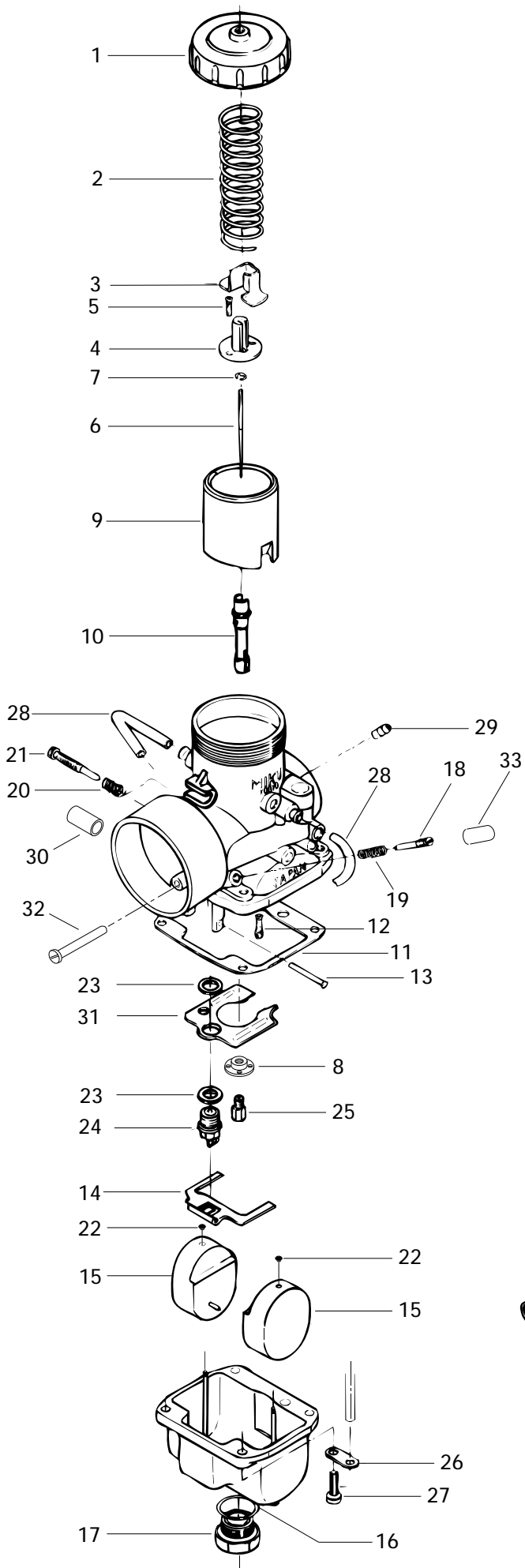
Carburetors (583) Carburateurs (583)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

33	404 1055 00	Screw Guide	Vis guide	-	2	-
34	404 1120 00	Tool Kit	Ens. d'outils	-	1	-

670



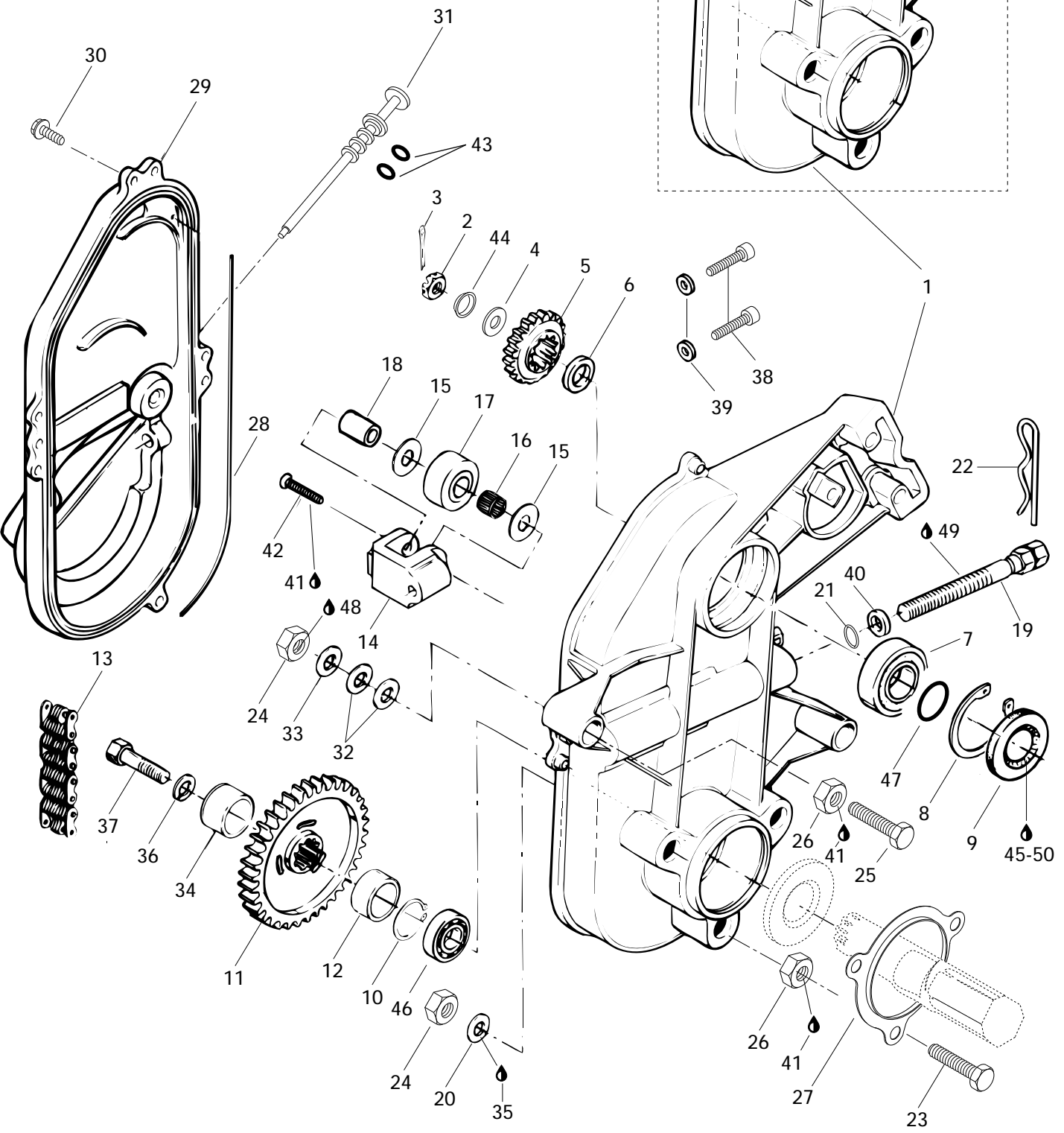
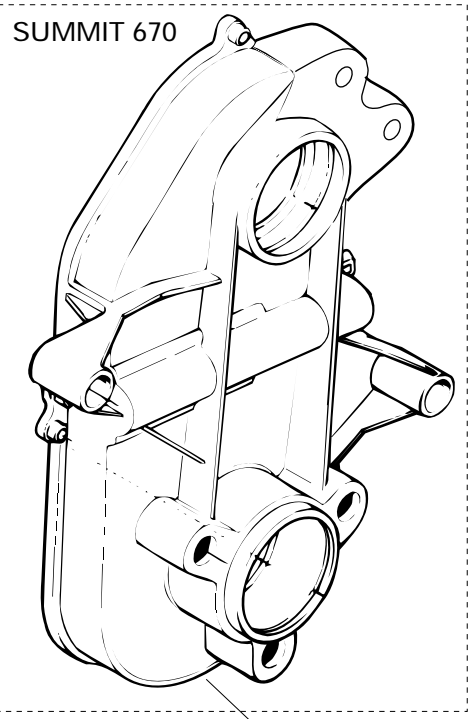


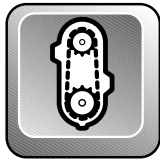
Carburetors (670) Carburateurs (670)

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1→31	403 1246 00	VM 40-81 Carburetor (PTO)	Carburateur VM 40-81 (PDM)	-	-	1
N 1→31	403 1247 00	VM 40-82 Carburetor (MAG)	Carburateur VM 40-82 (MAG)	-	-	1
1	404 1268 00	Cover	Couvercle	-	-	2
N 2	404 1565 00	Throttle Valve Spring	Ressort du tiroir d'accélérateur	-	-	2
3	404 1281 00	Locking Device	Dispositif de verrouillage	-	-	2
4	404 1229 00	Connector	Raccord	-	-	2
5	404 1213 00	Screw with Washer	Vis avec rondelle	-	-	4
N 6	404 1577 00	Jet Needle J8-7DPI1-3	Aiguille J8-7DPI1-3	-	-	2
7	404 1522 00	E-Ring	Rondelle-E	-	-	2
8	404 1167 00	Baffle Ring	Bague de chicane	-	-	2
9	404 1323 00	Throttle Valve CA 2.5	Tiroir d'accélérateur CA 2.5	-	-	2
10	404 1483 00	Needle Jet NJ AA-2 (224)	Gicleur d'aiguille NJ AA-2 (224)	-	-	2
11	404 1047 00	Gasket	Joint d'étanchéité de la cuve	-	-	2
12	404 1481 00	Pilot Jet PJ 75	Gicleur du ralenti PJ 75	-	-	2
13	404 1033 00	Float Arm Pin	Goupille de levier de flotteur	-	-	2
14	404 1533 00	Float Arm	Levier du flotteur	-	-	2
15	404 1054 00	Float	Flotteur	-	-	4
16	404 1128 00	Washer	Rondelle	-	-	2
17	404 1129 00	Plug Screw	Bouchon d'accès	-	-	2
18	404 1490 00	Idle Adjusting Screw	Vis du mélange de ralenti	-	-	2
19	404 1398 00	Spring, (Idle Adjusting Screw)	Ressort, (vis du mélange de ralenti) ...	-	-	2
20	404 1017 00	Spring, (Throttle Stop Screw)	Ressort, (Vis du ralenti)	-	-	2
21	404 1519 00	Throttle Stop Screw	Vis du ralenti	-	-	2
22	404 1058 00	Cap	Bouchon	-	-	4
23	404 1016 00	Gasket Washer	Joint d'étanchéité	-	-	4
24	404 1474 00	Needle Valve 1.5	Soupape d'admission 1.5	-	-	2
25	404 1063 00	Main Jet MJ 380 (PTO)	Gicleur principal MJ 380 (PDM)	-	-	1
	404 1062 00	Main Jet MJ 370 (MAG)	Gicleur principal MJ 370 (MAG)	-	-	1
26	404 1030 00	Tube Retainer Plate	Guide du tuyau d'aération	-	-	2
27	404 1020 00	Screw with Lock Washer	Vis et rondelle-frein	-	-	8
28	404 1098 00	Vent Tube	Tuyau d'aération	-	-	4
29	404 1276 00	Nipple	Adapteur d'amorceur	-	-	2
30	404 1407 00	Cap	Bouchon	-	-	2
31	404 1127 00	Baffle	Chicane	-	-	2
32	404 1317 00	Plug Screw	Vis-bouchon	-	-	2
33	404 1552 00	Cap	Bouchon	-	-	2
34	404 1120 00	Tool Kit	Ens. d'outils	-	-	1

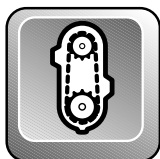




Chaincase Carter de chaîne

SUMMIT

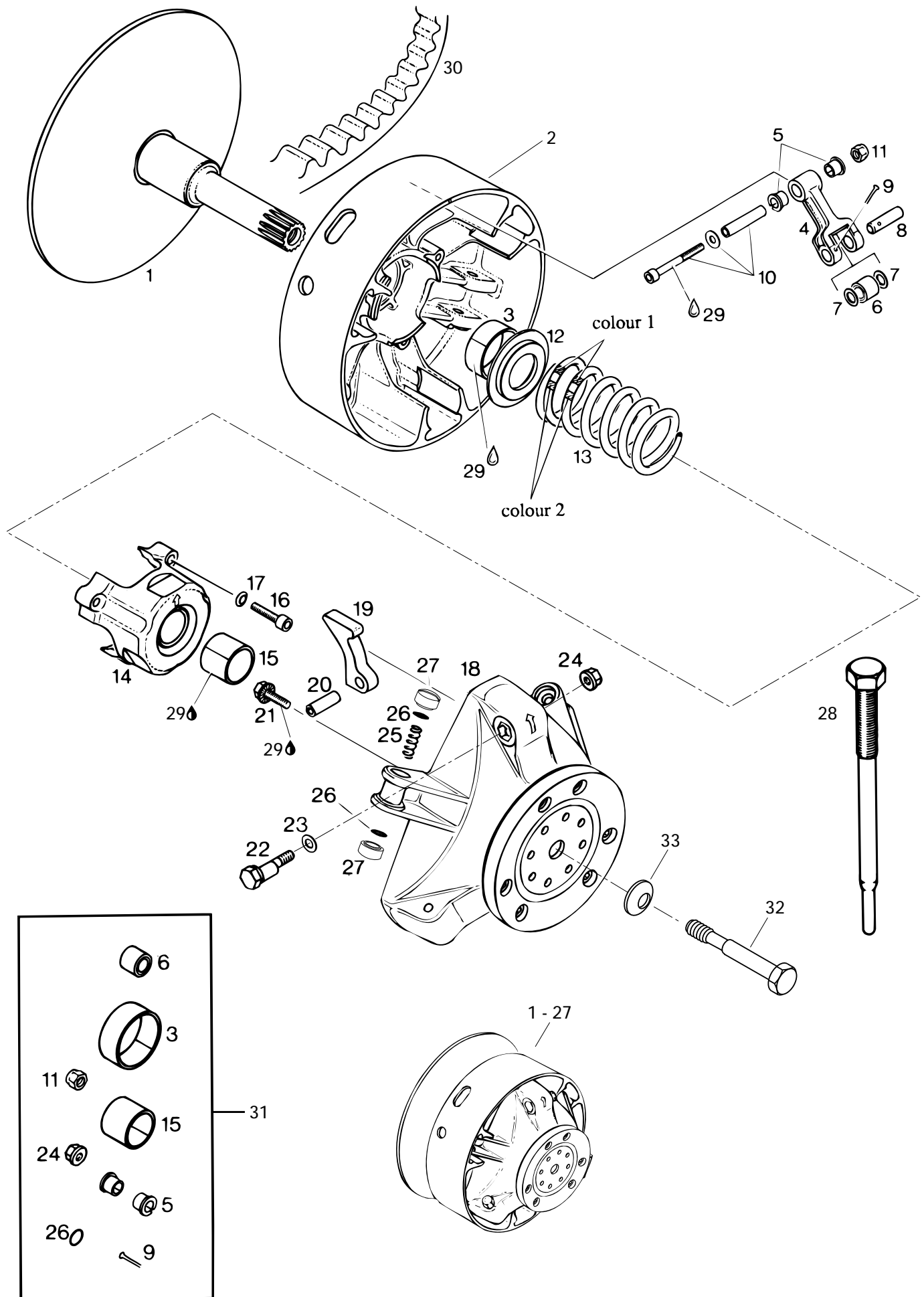
			5	5	6
			0	8	7
			0	3	0
1	504 0967 00	Chaincase	1	1	–
	504 0955 00	Chaincase	–	–	1
2	228 9110 45	Castellated Nut M16	1	1	–
	732 6100 12	Castellated Nut M20	–	–	1
3	371 8013 00	Cotter Pin	1	1	–
	371 0063 00	Cotter Pin	–	–	1
4	504 0871 00	Washer	1	–	–
5	504 0747 00	22 Teeth Sprocket (Narrow)	1	–	–
	504 0911 00	22 Teeth Sprocket (Large)	–	1	–
	504 0854 00	23 Teeth Sprocket (Large)	–	–	1
6	504 0934 00	Shim	1	1	1
7	405 4044 00	Ball Bearing 6205	1	1	1
8	371 9017 00	Retaining Ring	1	1	1
9	414 8828 00	Seal	1	1	–
	414 5312 00	Seal	–	–	1
10	414 7849 00	Retaining Ring	1	1	1
11	504 0573 00	44 Teeth Sprocket (Narrow)	1	–	–
	504 0855 00	44 Teeth Sprocket (Large)	–	1	1
12	501 0218 00	Inner Shim	1	1	1
13	412 1055 00	Drive Chain, (72 Links-Narrow)	1	–	–
	412 1067 00	Drive Chain, (72 Links-Large)	–	1	1
14	504 0810 00	Chain Tensioner	1	1	1
15	504 0803 00	Washer	2	2	2
16	405 4030 00	Needle Bearing	1	1	1
17	414 5313 00	Roller	1	1	1
18	504 0802 00	Bushing	1	1	1
19	732 6011 63	Tensioner Adjustment Screw	1	1	1
20	732 9000 20	Copper Washer	3	3	3
21	414 4844 00	O-Ring	1	1	1
22	414 5756 00	Hair Pin	1	1	1
23	732 6011 12	Hex. Screw M10 x 40	3	3	3
24	228 5010 45	Nut Elastic M10	5	5	5
25	732 6011 11	Hex. Screw M10 x 70	2	2	2
26	504 0838 00	Spacer	5	5	5
27	501 0221 00	Protector	1	1	1
28	414 3623 00	O-Ring	1	1	1
N 29	080 0371 00	Chaincase Cover	1	1	1
30	732 6000 04	Flanged Screw M6 x 30	4	4	4

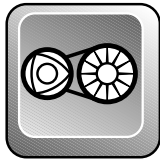


Chaincase Carter de chaîne

SUMMIT

			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
31	572 0755 00	Filler Cap	Bouchon de remplissage	1	1	1
32	504 0737 00	Washer	Rondelle	@	@	@
33	224 0012 11	Washer 10.5 mm	Rondelle 10.5 mm	2	2	2
34	501 0224 00	Cap	Capuchon	1	1	1
35	413 7027 00	Loctite 515, Paste Gasket, 50 ml	Loctite 515, joint en pâte, 50 ml	@	@	@
36	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm	1	1	1
37	222 0025 65	Hex. Screw M10 x 25	Vis hex. M10 x 25	1	1	1
38	732 6011 32	Allen Screw M8 x 10	Vis Allen M8 x 10	2	2	2
39	504 0829 00	Washer	Rondelle	2	2	2
40	224 0012 11	Washer 10.5 mm	Rondelle 10.5 mm	1	1	1
41	413 7074 00	Loctite 271, 10 cc	Loctite 271, 10 cc	@	@	@
42	732 6011 44	Screw	Vis	1	1	1
N 43	414 9694 00	O-Ring	Joint torique	2	2	2
44	417 0009 00	Washer Spring	Rondelle ressort	1	1	–
45	413 7131 00	Loctite 609, 10 cc	Loctite 609, 10 cc	@	@	–
46	405 4039 00	Ball Bearing 6206	Roulement à billes 6206	1	1	1
47	391 9100 00	Circlip	Circlip	1	1	–
48	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@	@	@
49	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr	Graisse-lithium, 400 gr	@	@	@
50	— XXX —	Loctite 7070 Glue	Loctite 7070 colle	@	@	–



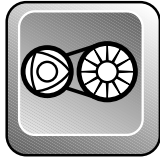


Drive Pulley Poulie motrice

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

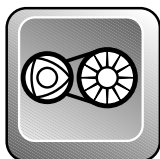
N 1 →27	417 2115 00	Drive Pulley Ass'y	Poulie motrice ass.	1	–	–
N	417 2107 00	Drive Pulley Ass'y	Poulie motrice ass.	–	1	–
N	417 2117 00	Drive Pulley Ass'y	Poulie motrice ass.	–	–	1
N 1	420 4804 15	Inner Half Ass'y	Demi-poulie fixe	1	–	1
N	420 4804 17	Inner Half Ass'y	Demi-poulie fixe	–	1	–
N 2 →3	420 4802 97	Outer Half Assy	Demi-poulie coulissante	1	1	1
3	420 4331 73	Bushing Outer Half	Douille de demi-poulie coulissante	1	1	1
4 →5	420 4484 55	Lever Ass'y	Levier ass.	3	3	3
5	420 4331 95	Flange Bushing.....	Douille à épaulement	6	6	6
6	420 4291 32	Roller	Rouleau	3	3	3
7	420 4274 00	Thrust Washer	Rondelle de butée	6	6	6
8	420 4291 40	Pin	Goupille	3	3	3
9	420 2452 10	Cotter Pin	Goupille fendue	3	3	3
10	420 4401 66	Fitting Screw	Vis d'ajustement	3	3	3
11	228 5610 45	Lock Nut M6.....	Écrou de blocage M6	3	3	3
12	420 4273 92	Spring Seat	Siège du ressort	1	1	1
N 13	414 9914 00	Spring (Pink/White).....	Ressort (rose/blanc)	1	–	–
N	415 0154 00	Spring (Violet/Green)	Ressort (violet/vert).....	–	1	–
N	415 0153 00	Spring (Violet/Yellow).....	Ressort (violet/jaune).....	–	–	1
N 14 →15	420 4122 87	Spring Cover Ass'y	Couvercle de ressort ass.	1	1	1
15	420 4331 88	Bushing Spring Cover	Douille de couvercle de ressort	1	1	1
N 16	420 4405 61	Allen Screw M6 x 40	Vis Allen M6 x 40	3	3	3
17	420 2453 70	Friction-Washer M6	Rondelle de friction	3	3	3
18	420 4803 95	Governor Cup	Cuvette du régulateur	1	1	1
N 19	420 4802 87	Ramp (287)	Rampe (287)	3	–	–
N	420 4802 89	Ramp (289)	Rampe (289)	–	3	–
	420 4802 86	Ramp (286)	Rampe (286)	–	–	3
20	420 4291 50	Dowel Tube M8 x 24.....	Goupille d'assemblage M8 x 24	3	3	3
21	420 4401 80	Hex Locking Screw M6 x 20	Vis de blocage hex. M6 x 20	6	6	6
22	420 4401 70	Calibration Screw	Vis de calibration	3	3	3
23	420 9279 41	Washer	Rondelle	3	3	3
24	420 4421 10	Locking Nut M6.....	Écrou de blocage M6	3	3	3
25	420 4381 00	Spring	Ressort	3	3	3
26	420 4307 30	O-Ring	Joint torique	6	6	6
N 27	420 4600 45	Slider Shoe	Glissière	6	6	6
28	529 0079 00	Puller Inner Half	Extracteur de demi-poulie fixe	1	1	–
	529 0224 00	Puller Inner Half	Extracteur de demi-poulie fixe	–	–	1



Drive Pulley Poulie motrice

SUMMIT

			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
29	420 8997 88	Loctite 648, 5 gr	Loctite 648, 5 gr	@	@	@
30	414 8607 00	Drive Belt	Courroie d'entrainement	1	-	-
	414 9182 00	Drive Belt	Courroie d'entrainement	-	1	1
31	420 4833 25	Clutch Repair Kit.....	Ens. de réparation pr embrayage .	1	1	1
N 32	417 1201 00	Bolt	Boulon	-	1	-
N	417 1200 00	Bolt	Boulon	1	-	1
33	732 9000 26	Conical Spring Washer M12	Rondelle à ressort conique M12	-	1	-
	732 9000 21	Conical Spring Washer M12	Rondelle à ressort conique M12	1	-	1



Driven Pulley Poulie menée

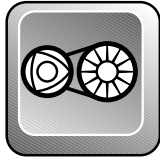
SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	— XXX —	Driven Pulley Ass'y	Poulie menée ass.	1	—	—
		(Incl 15 to 30)	(incl. 15 à 30)			
N	— XXX —	Driven Pulley Ass'y	Poulie menée ass.	—	1	1
		(Incl 15 to 30)	(incl. 15 à 30)			
N 2	504 0984 00	Countershaft	Arbre de renvoi	1	1	—
	504 1394 00	Countershaft	Arbre de renvoi	—	—	1
3	507 0213 00	Key	Clavette	1	1	1
4	414 7848 00	Cork	Bouchon de liège	—	—	1
5	507 0290 00	Brake Disk	Disque de frein	1	1	—
N	507 0298 00	Brake Disk	Disque de frein	—	—	1
6	414 5813 00	Key	Clavette	1	1	1
7	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	1	1	1
8	222 0865 65	Allen Screw M8 x 65	Vis Allen M8 x 65	1	1	1
N 9	501 0250 00	Housing Bearing	Logement de roulement	2	2	2
10	501 0223 00	Spacer	Entretoise	1	1	1
11	228 5810 45	Elastic Nut M8	Écrou élastique M8	3	3	3
12	732 6011 56	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	3	3	3
13	504 1283 00	Shim	Cale	1	1	1
14	504 1082 00	Shim	Cale	4	4	4
N 15	504 1416 00	Fixed Half Pulley	Demi-poulie fixe	1	1	1
16	223 5630 65	Allen Screw M6 x 30	Vis Allen M6 x 30	3	3	3
17	504 0915 00	Thrust Washer	Rondelle de butée	1	1	1
18	414 8208 00	Key	Clavette	1	1	1
19	414 5589 00	Release Spring	Ressort de rappel	1	1	1
20	504 1409 00	Cam 47°	Came 47°	1	—	—
	504 0961 00	Cam 50°	Came 50°	—	1	1
21	371 9031 00	Snap Ring	Frein d'axe	1	1	1
22	228 0610 45	Nut M6	Écrou M6	3	3	3
23	420 2453 70	Washer	Rondelle	3	3	3
N 24-29	504 0999 00	Sliding Pulley	Demi-poulie coulissante	1	1	1
N 25	415 0112 00	Bushing Garlock	Douille Garlock	1	1	1
26	414 8766 00	Bushing Garlock	Coussinet Garlock	1	1	1
27	— XXX —	Self Tapping Screw M5 x 12	Vis autotaraudeuse M5 x 12	3	3	3
28	399 9100 00	Washer	Rondelle	3	3	3
29	414 9180 00	Cam Slider Shoe	Glissière de came	3	3	3

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



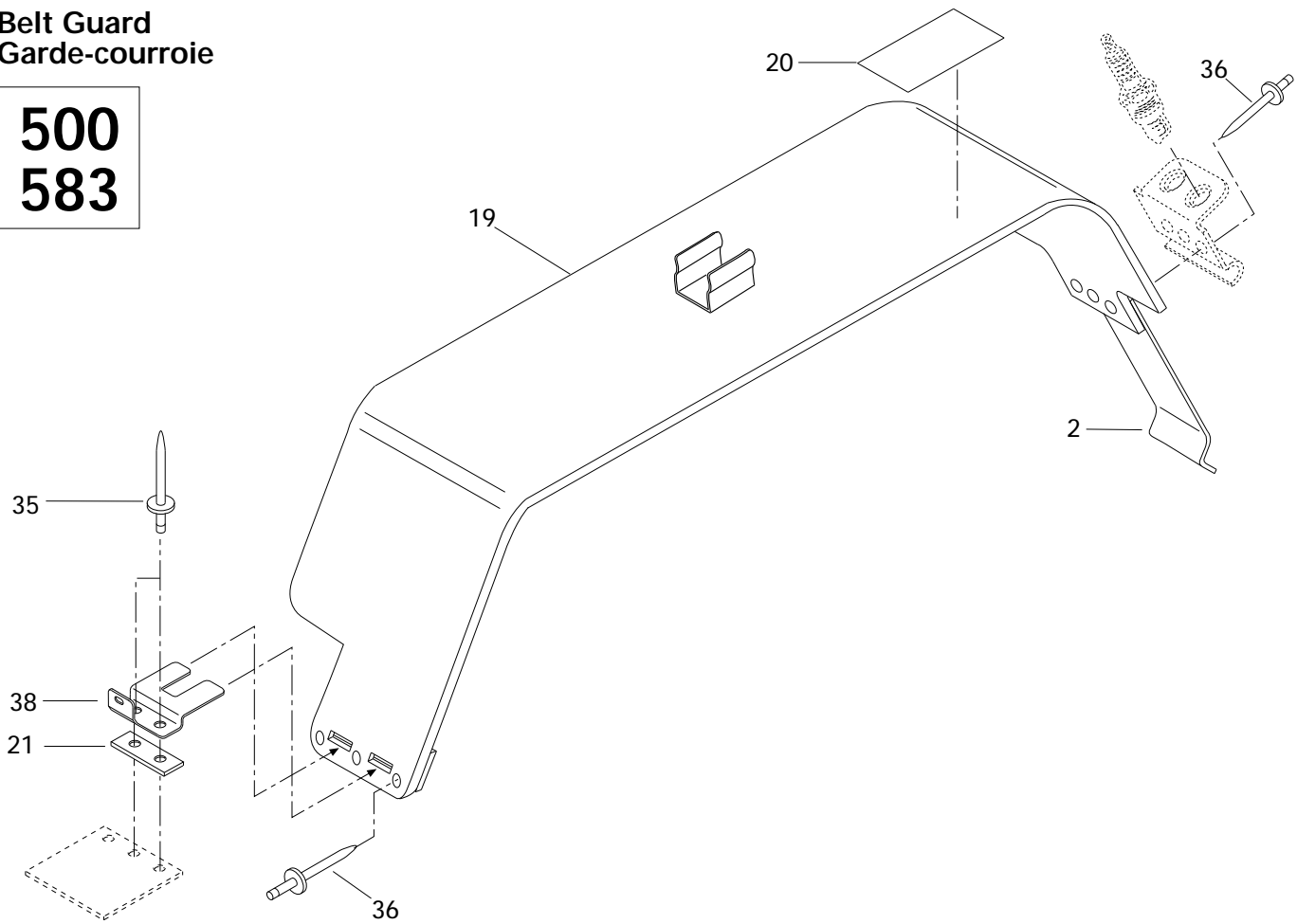
Driven Pulley Poulie menée

SUMMIT

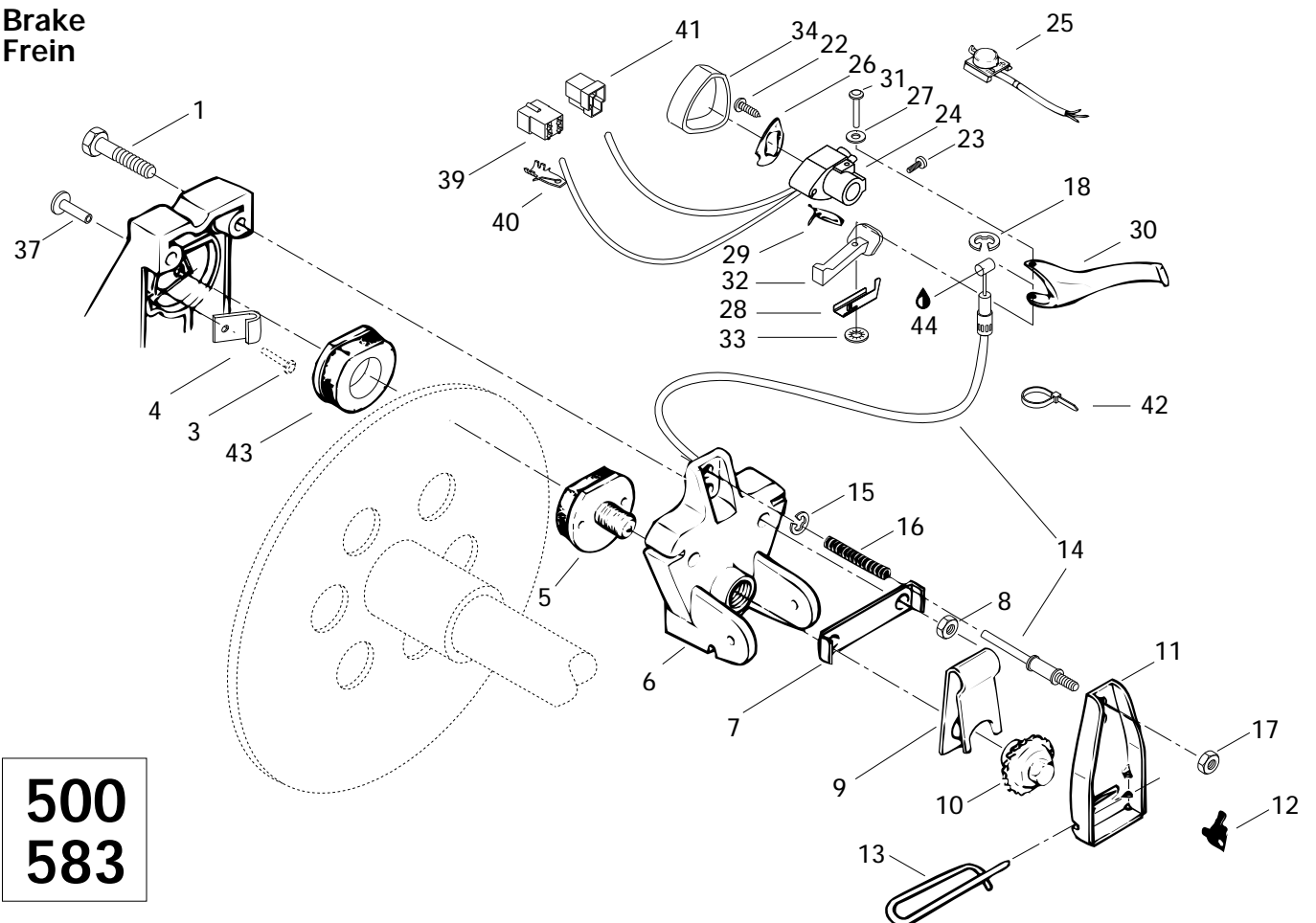
			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
30	504 0914 00	Washer	Rondelle	1	1	1
31	517 0787 00	Washer	Rondelle	1	1	1
32	504 0916 00	Countershaft Extension	Rallonge d'arbre de renvoi	1	1	1
33	224 0811 71	Flat Washer 8.4 mm	Rondelle-plate 8.4 mm	1	1	1
34	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@	@	@
35	413 7031 00	Loctite 609, 10 cc	Loctite 609, 10 cc	@	@	@
36	413 7074 00	Loctite 271, 10 cc	Loctite 271, 10 cc	@	@	@
37	413 7010 00	Loctite 767 Antiseize Lubricant, 12 oz	Loctite 767 lubrifiant antigrippage, 12 oz	1	1	1
38	405 4079 00	Ball Bearing	Ball Bearing	1	1	1
39	414 9289 00	O-Ring	Joint torique	2	2	-

Belt Guard
Garde-courroie

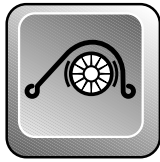
500
583



Brake
Frein



500
583



Brake and Belt Guard Frein et garde-courroie

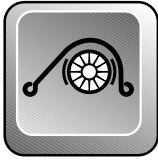
SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	222 0855 65	Hex Screw M8 x 55	Vis hex. M8 x 55	2	2	—
2	414 9418 00	Tool Box Spring	Ressort pour coffre à outils	1	1	—
3	— XXX —	Rivet	Rivet	1	1	—
4	507 0226 00	Brake Lining Wear Warner	Indicateur d'usure	1	1	—
5	860 7007 00	Brake Pad	Plaquette de frein	1	1	—
6	507 0276 00	Mobile Brake Lining Holder	Étrier de garniture de frein mobile	1	1	—
7	507 0204 00	Locking Tab	Patte de verrouillage	1	1	—
8	228 5810 45	Elastic Nut M8	Écrou élastique M8	2	2	—
9	507 0202 00	Release Spring	Ressort de rappel	1	1	—
10	507 0196 00	Ratchet Wheel	Roue à cliquet	1	1	—
11	507 0215 00	Brake Lever	Levier de frein	1	1	—
12	507 0094 00	Ratchet Wheel Spring	Ressort de roue à cliquet	1	1	—
13	507 0275 00	Pin	Goupille de sûreté	1	1	—
14	414 9225 00	Brake Cable	Câble et gaine de frein	1	1	—
15	371 9013 00	Circlip	Frein d'axe	1	1	—
16	414 4606 00	Spring	Ressort	1	1	—
17	228 5610 45	Elastic Nut M6	Écrou élastique M6	1	1	—
18	414 2745 00	Retainer Ring	Segment de retenue	1	1	—
N 19-20	517 2841 02	Belt Guard Ass'y	Garde-courroie ass.	—	1	—
20	414 1087 00	Warning Decal	Décalque d'avertissement	1	1	—
21	518 2075 00	Reinforcement	Renfort	1	1	—
22	414 4732 00	Self Tapping Screw	Vis autotaraudeuse	1	1	—
23	414 4408 00	Set Screw M8 x 10	Vis de pression M8 x 10	1	1	—
24	414 4416 00	Brake Handle Housing	Logement de manette du frein	1	1	—
25	414 6126 00	Dimmer Switch	Commutateur d'éclairage	1	1	—
26	414 4731 00	Cover	Couvercle	1	1	—
27	414 7294 00	Spring Washer	Rondelle ressort	1	1	—
28	517 2293 00	Spring Plate	Plaque de ressort	1	1	—
29	414 6125 00	Brake Light Switch	Contacteur du feu d'arrêt	1	1	—
30	572 0257 00	Brake Handle	Manette du frein	1	1	—
31	517 2294 00	Pin	Goupille	1	1	—
32	572 0252 00	Brake Lever	Levier de frein	1	1	—
33	389 8043 00	Push Nut	Écrou à pression	1	1	—
34	572 0738 00	Brake Adaptor	Raccord de frein	1	1	—
35	390 4036 00	Rivet (Black)	Rivet (noir)	2	2	—

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



Brake and Belt Guard

Frein et garde-courroie

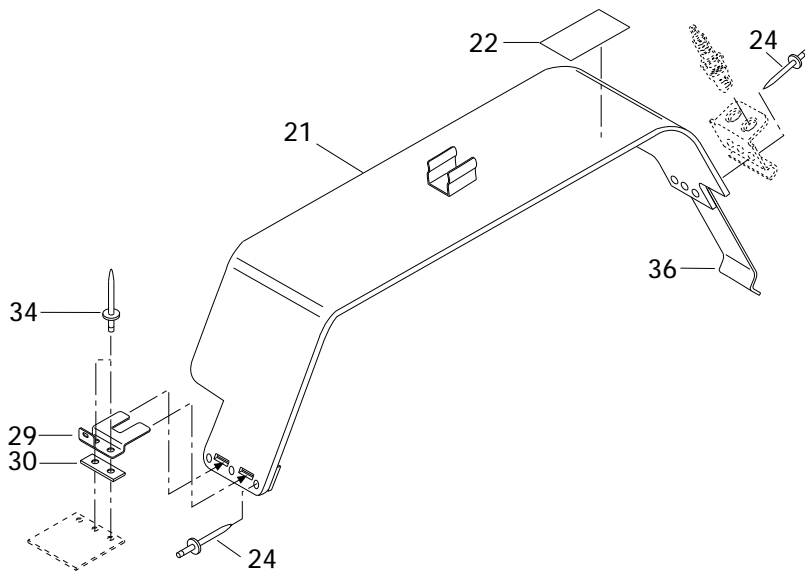
SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

36	390 4022 00	Rivet	Rivet	@	@	-
37	390 4096 00	Rivet	Rivet	1	1	-
N 38	518 3142 00	Bracket	Attache	1	1	-
39	409 2093 00	Housing Tab	Logement raccord	1	1	-
40	409 2061 00	Tab	Patte	5	5	-
41	409 2042 00	Housing Tab	Logement raccord	1	1	-
42	414 1152 00	Tie Rap	Attache	1	1	-
43	860 7017 00	Pad-Brake (Fixed)	Plaquettes de frein (fixes)	1	1	-
44	413 701700	Dielectric Grease, 3 oz	Graisse diélectrique, 3 oz	@	@	-

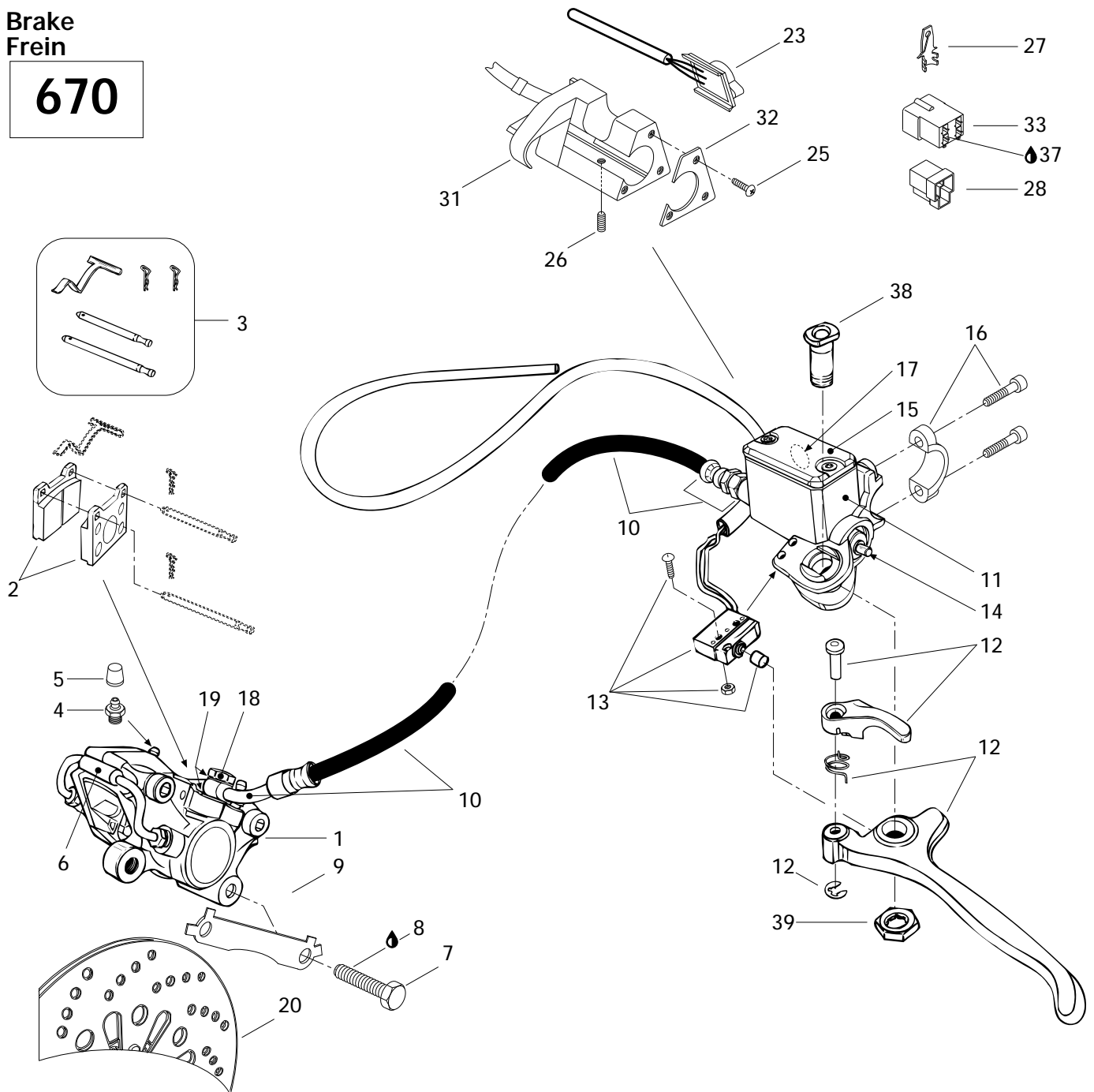
Belt Guard
Garde-courroie

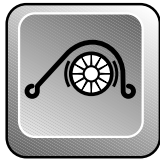
670



Brake
Frein

670





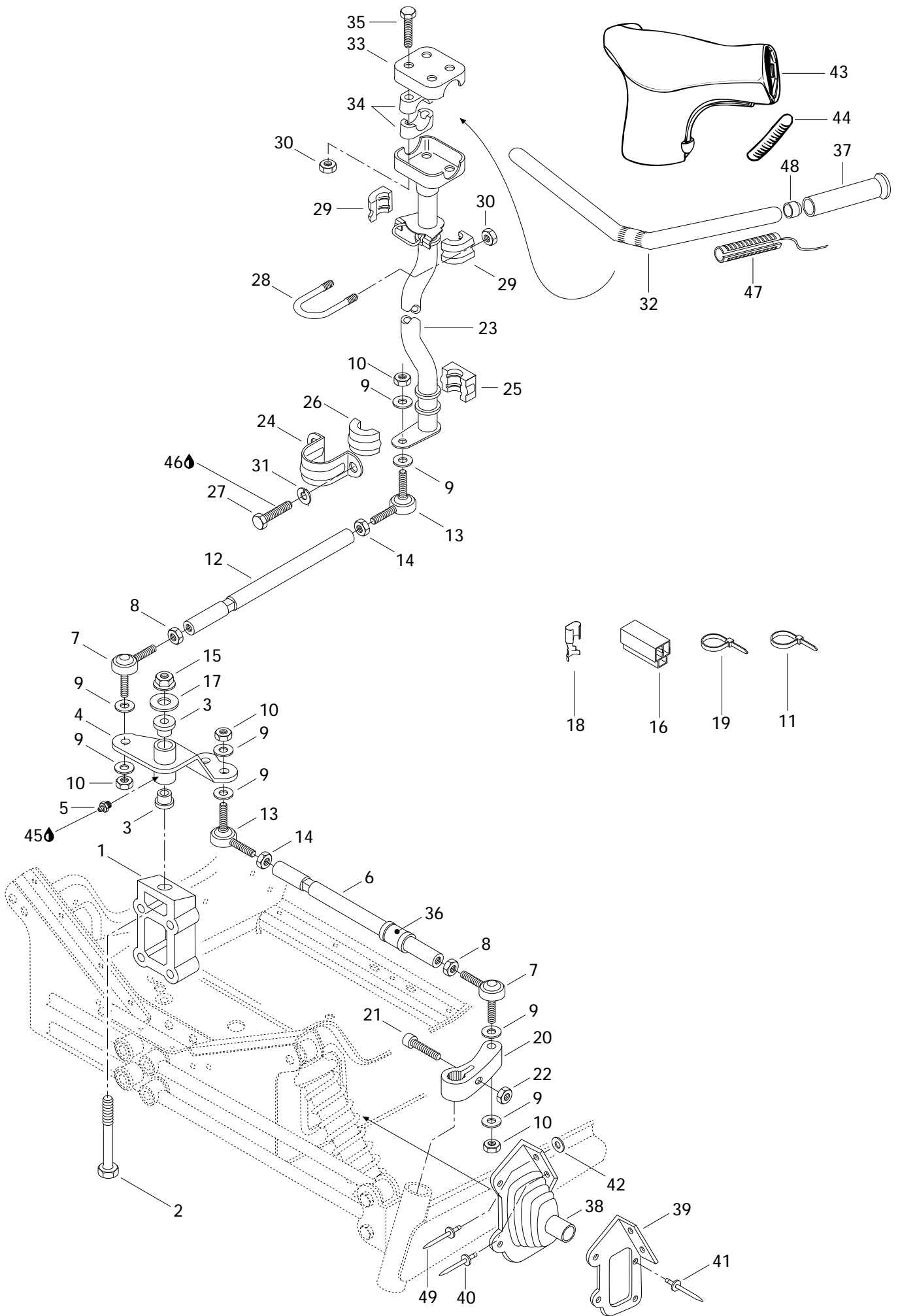
Hydraulic Brake and Belt Guard

Frein hydraulique et garde-courroie

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1→6	414 9200 00	Caliper	Étrier	-	-	1
2	414 9900 00	Brake Lining Kit	Ens. de garnitures de frein	-	-	1
3	414 9907 00	Kit (Pins, Retainers, Spring)	Ens. (tiges, goupilles, ressort)	-	-	1
4	414 9898 00	Screw-Bleeder	Vis de purge	-	-	2
5	414 9897 00	Boot	Capuchon	-	-	2
6	414 9899 00	Tube	Tube	-	-	1
7	222 0035 65	Hex. Screw M10 x 35	Vis Hex. M10 x 35	-	-	2
8	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	-	-	@
9	507 0299 00	Locking Tab	Frein de vis	-	-	1
N 10	414 9727 00	Hose	Boyau	-	-	1
11→17	414 9207 00	Master Cylinder (Incl. It. 36)	Maître cylindre (incl. it. 36)	-	-	1
12	414 9901 00	Lever Ass'y	Levier ass.	-	-	1
13	414 9905 00	Microswitch Ass'y	Micro-contact ass.	-	-	1
14	414 9902 00	Pin-Lever	Axe de levier	-	-	1
15	414 9903 00	Cover	Couvercle	-	-	1
16	414 9904 00	Clamp Ass'y	Bride ass.	-	-	1
17	414 9906 00	Window	Fenêtre	-	-	1
18	414 9205 00	Bolt	Boulon	-	-	1
19	414 9206 00	Washer	Rondelle	-	-	2
N 20	507 0298 00	Brake Disk Ass'y	Disque de frein ass.	-	-	1
N 21→22	517 2841 02	Belt Guard Ass'y (Incl. It. 24)	Garde-courroie ass. (incl. it. 24)	-	-	1
22	414 1087 00	Warning Decal	Décalque d'avertissement	-	-	1
23	414 6126 00	Dimmer Switch	Commutateur d'éclairage	-	-	1
24	390 4022 00	Rivet	Rivet	-	-	@
25	414 4732 00	Self Tapping Screw	Vis autotaraudeuse	-	-	3
26	414 4408 00	Set Screw	Vis de pression	-	-	1
27	409 2061 00	Tab	Patte	-	-	@
28	409 2042 00	Housing Tab	Logement raccord	-	-	@
29	518 3142 00	Bracket	Attache	-	-	1
30	518 2075 00	Reinforcement	Renfort	-	-	1
31	414 9404 00	Housing-Dimmer	Logement feu de croisement	-	-	1
32	414 9441 00	Housing-Plate	Plaque de logement	-	-	1
33	409 2093 00	Housing Tab	Logement raccord	-	-	@
34	390 4036 00	Rivet (Black)	Rivet (noir)	-	-	2
35	414 1152 00	Tie Rap	Attache	-	-	@
36	414 9418 00	Tool Box Spring	Ressort de boîte d'outils	-	-	1
37	414 7017 00	Dielectric Grease, 3 oz	Graisse diélectrique, 3 oz	-	-	@
38	415 0002 00	Bolt and Nut Ass'y	Boulon et écrou ass.	-	-	1
39	415 0003 00	Nut	Écrou	-	-	1





Steering System Système de direction

SUMMIT

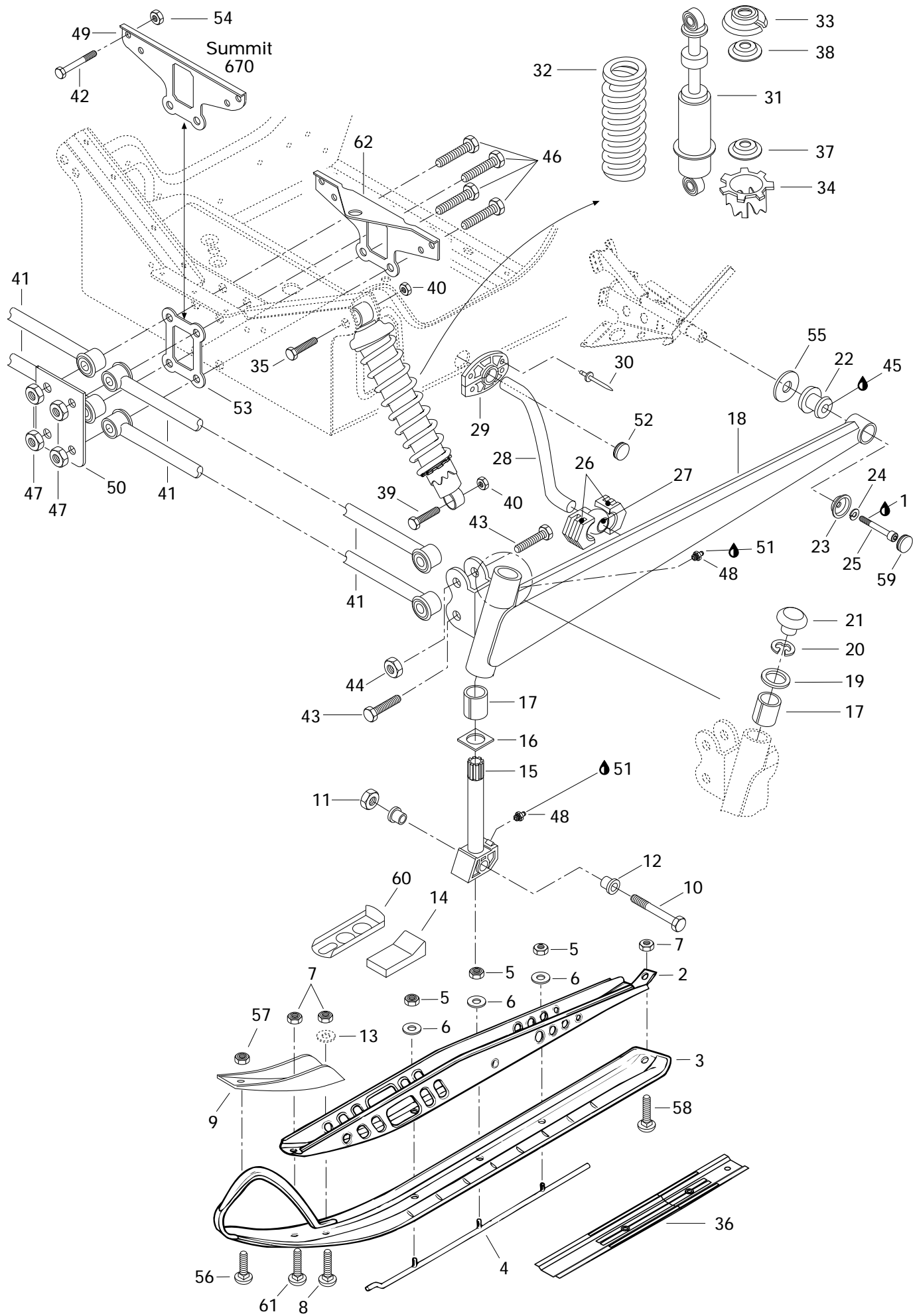
			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
1	506 1214 00	Block	Bloc d'attache	1	1	1
2	222 0285 65	Screw M12 x 85	Vis M12 x 85	1	1	1
3	414 7947 00	Cushion	Coussinet	2	2	2
N 4	506 1329 00	Pivot Arm	Bras de pivot	1	1	1
5	408 2007 00	Grease Fitting	Graisser	1	1	1
N 6	506 1313 00	Tie Rod	Barre d'accouplement	2	2	2
7	414 7680 00	R.H. Ball Joint	Joint à rotule droit	3	3	3
8	732 6100 10	Jam Nut M10	Écrou de blocage M10	3	3	3
9	503 1259 00	Hard Washer	Rondelle trempée	12	12	12
10	732 6100 42	Elastic Stop Nut M10	Écrou élastique M10	6	6	6
11	414 1152 00	Tie Rap	Attache	1	1	1
12	506 1108 00	Tie Rod	Barre d'accouplement	1	1	1
13	414 7681 00	L.H. Ball Joint	Joint à rotule gauche	3	3	3
14	732 6100 11	Jam Nut M10	Écrou de blocage M10	3	3	3
15	228 5210 45	Hex. Elastic Nut M12	Écrou élastique hex. M12	1	1	1
16	409 2043 00	Housing Receptacle	Logement raccord femelle	1	1	1
17	224 0212 51	Flat Washer 12 mm	Rondelle plate 12 mm	1	1	1
18	561 5031 00	Receptacle	Raccord femelle	3	3	3
19	293 7500 01	Tie Rap	Attache	2	2	2
N 20	506 1305 00	R.H. Steering Arm	Bras de direction DR	1	1	1
N	506 1306 00	L.H. Steering Arm	Bras de direction GA	1	1	1
21	222 9835 65	Allen Screw M8 x 35	Vis Allen M8 x 35	2	2	2
22	228 7810 45	Elastic Flange Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	2	2	2
N 23	506 1280 00	Main Tube	Arbre de direction	1	1	1
24	517 1262 00	Retaining Support	Support de retenue	1	1	1
25	572 0644 00	Lower Half Bushing	Douille moitié inférieur	1	1	1
26	572 0645 00	Upper Half Bushing	Douille moitié supérieur	1	1	1
27	222 0820 65	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20	2	2	2
28	506 0606 00	«U» Clamp	Bride en «U»	1	1	1
29	572 0671 00	Half Bushing	Demie douille	2	2	2
30	228 5810 45	Elastic Nut M8	Écrou élastique M8	6	6	6
31	224 7811 40	Lock Washer M8	Rondelle-frein M8	2	2	2
N 32	506 1259 00	Handle Bar	Guidon	1	1	1
33	506 0554 00	Steering Clamp	Bride de direction	1	1	1
34	414 4916 00	Steering Support	Support de guidon	4	4	4
35	222 0855 65	Hex. Screw M8 x 55	Vis hex. M8 x 55	4	4	4
36	572 0365 00	Bushing	Douille	2	2	2



Steering System Système de direction

SUMMIT

			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
37	572 0617 00	Grip	Poignée	2	2	2
38	570 0248 00	R.H. Tie Rod Cap	Capuchon de timonerie DR	1	1	1
	570 0249 00	L.H. Tie Rod Cap	Capuchon de timonerie GA	1	1	1
39	517 2412 00	R.H Plate Cap	Plaque du capuchon DR	1	1	1
	517 2413 00	L.H Plate Cap	Plaque du capuchon GA	1	1	1
40	390 9068 00	Rivet	Rivet	3	3	3
41	390 4022 00	Rivet	Rivet	10	10	10
42	517 1243 00	Washer	Rondelle	4	4	4
N 43	572 0797 00	Steering Padding	Rembourrage du guidon	1	1	1
44	572 0724 00	Key Way	Mortaise	2	2	2
45	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr	Graisse-lithium, 400 gr	@	@	@
46	413 7074 00	Loctite 271, 10 cc	Loctite 271, 10 cc	@	@	@
47	410 1100 00	Heating Grip	Poignée chauffante	2	2	2
N 48	572 0819 00	End Handle Bar	Bout de guidon	2	2	2
49	390 9080 00	Rivet (Left Side Only)	Rivet (côté gauche seulement)	1	1	1





Front Suspension and Ski Suspension avant et ski

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@	@	@
2	505 0624 00	Ski Support	Support de ski	2	2	2
3	572 0474 00	Plastic Ski	Ski de plastique	2	2	2
4	505 0669 20	Carbide Runner	Lisse de carbure	2	2	2
5	228 5010 45	Elastic Nut M10	Écrou élastique M10	6	6	6
6	224 0022 51	Washer 10.5 mm	Rondelle 10.5 mm	6	6	6
7	228 7810 45	Elastic Flanged Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	6	6	6
8	222 2840 65	Carriage Screw M8 x 40	Vis de carrosserie M8 x 40	2	2	2
9	505 0637 00	Reinforcement	Renfort	2	2	2
10	732 6011 76	Bolt	Boulon	2	2	2
N 11	228 5210 45	Nut Hex. Elastic M12	Écrou hex. élastique M12	2	2	2
12	414 5306 00	Cushion	Coussinet	4	4	4
13	— XXX —	Washer	Rondelle	2	2	2
14	570 0468 00	Ski Stopper	Butée de ski	2	2	2
N 15	506 1309 00	Ski Leg	Jambe de ski	2	2	2
16	506 0812 00	Wear Plate	Plaquette d'usure	2	2	2
17	572 0699 00	Cushion	Coussinet	4	4	4
N 18	506 1271 10	L.H. Swing Arm	Bras oscillant gauche	1	1	1
N	506 1270 10	R.H. Swing Arm	Bras oscillant droite	1	1	1
19	506 0809 00	Retaining Washer	Rondelle de retenue	2	2	2
N 20	371 9104 00	Circlip	Circlip	2	2	2
N 21	572 0791 00	Cap	Bouchon	2	2	2
22	570 0622 00	Rubber Damper	Coussinet tampon	2	2	2
23	506 1158 00	Bowl	Coupole	2	2	2
24	224 7811 40	Spring Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein à ressort 8 mm	2	2	2
25	222 9825 65	Allen Screw M8 x 25	Vis Allen M8 x 25	2	2	2
26	572 0698 00	Sliding Block	Coulisseau	—	4	4
N 27	506 1273 00	Ball Joint	Rotule	—	2	2
N 28	506 1274 00	Stabilizator Bar	Bar stabilisatrice	—	1	1
N 29	572 0776 00	Half Bushing	Demi-douille	—	4	4
30	390 4023 00	Rivet	Rivet	—	8	8
N 31	414 9699 00	Front Shock	Amortisseur avant	2	2	2
N 32	414 9686 00	Shock Spring (Green)	Ressort d'amortisseur (vert)	2	2	2
33	503 1406 00	Spring Stopper	Butée du ressort	2	2	2
N 34	503 1690 00	Adjuster Ring	Bague de réglage	2	2	2
35	222 0060 65	Screw Hex. M10 x 60	Vis hex. M10 x 60	2	2	2
N 36	572 0775 00	Ski Shim	Cable de ski	2	2	2
N 37	503 1651 00	Spring Guide	Guide ressort	2	2	2
38	503 1416 00	Cap	Capuchon	2	2	2



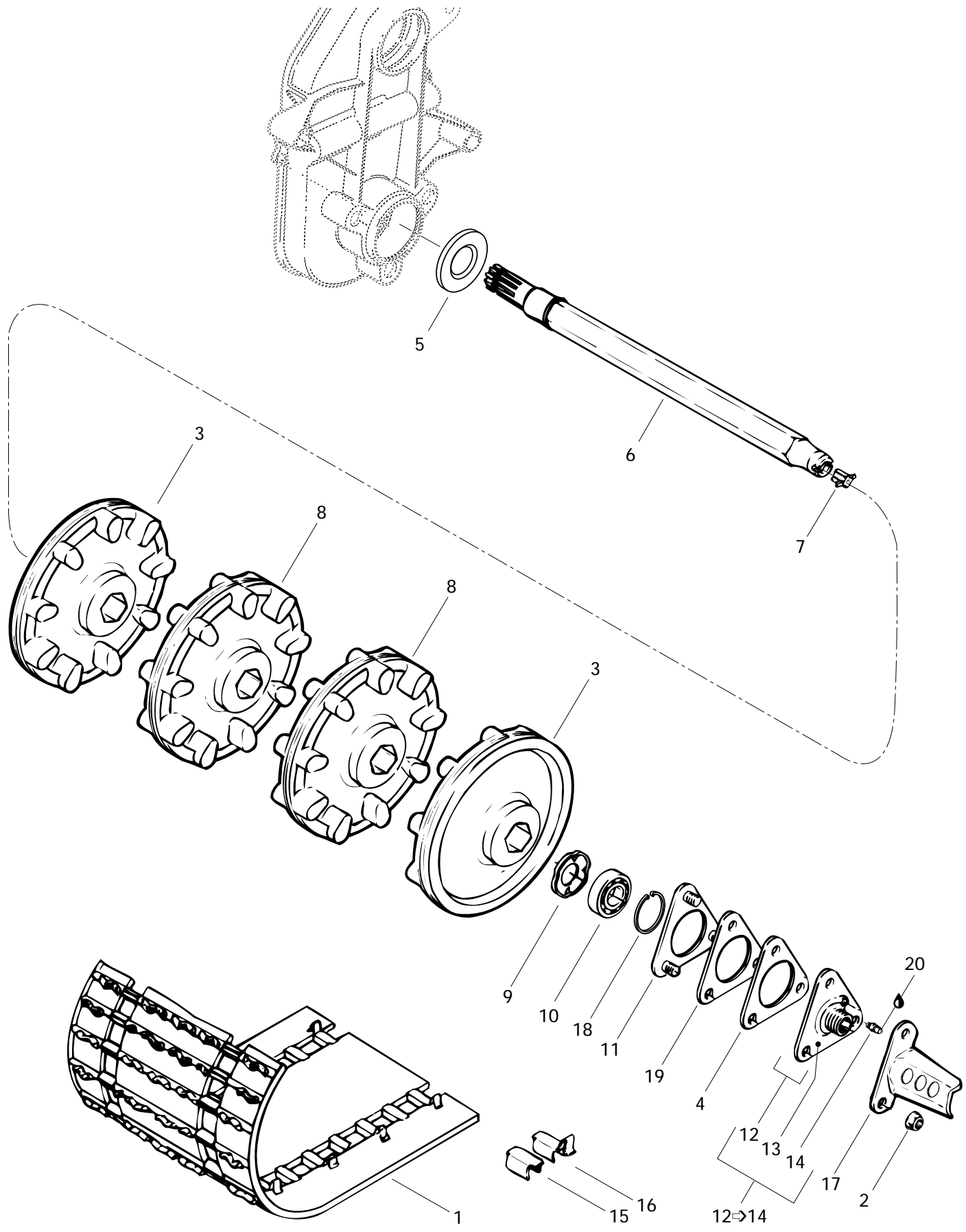
Front Suspension and Ski Suspension avant et ski

SUMMIT

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
39	222 0055 65	Hex. Screw M10 x 55	2	2	2
40	228 5010 45	Elastic Nut M10	4	4	4
41	580 6230 00	Arm Ass'y	4	4	4
42	222 0655 65	Hex. Screw M6 x 55	–	–	4
43	222 0250 75	Hex. Screw M12 x 50	4	4	4
44	228 5210 45	Elastic Nut M12	4	4	4
N 45	293 5500 13	Grease Super Lube # 823-31	@	@	@
46	732 6011 13	Hex. Screw M12 x 100	4	4	4
47	228 5210 45	Elastic Nut M12	4	4	4
48	408 2007 00	Grease Fitting	4	4	4
49	517 2548 00	Front Link PLate	–	–	1
50	518 3067 00	Link Plate	1	1	1
51	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr	@	@	@
52	414 9166 00	Nylon Cap	2	–	–
53	506 1130 00	Link Plate	1	1	–
54	228 7610 45	Elastic Flanged Nut M6	–	–	4
55	503 1467 00	Washer	2	2	2
56	222 2625 65	Carriage Bolt M6 x 25	2	2	2
57	228 7610 45	Flanged Elastic Nut M6	2	2	2
58	222 2825 65	Carriage Bolt M8 x 25	2	2	2
59	572 0459 00	Cap	2	2	2
60	505 0659 00	Stopper	2	2	2
61	222 2830 65	Bolt Carriage M8 x 30	2	2	2
62	517 2549 00	Rear Link Plate	1	1	1

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.





Drive Axle and Track

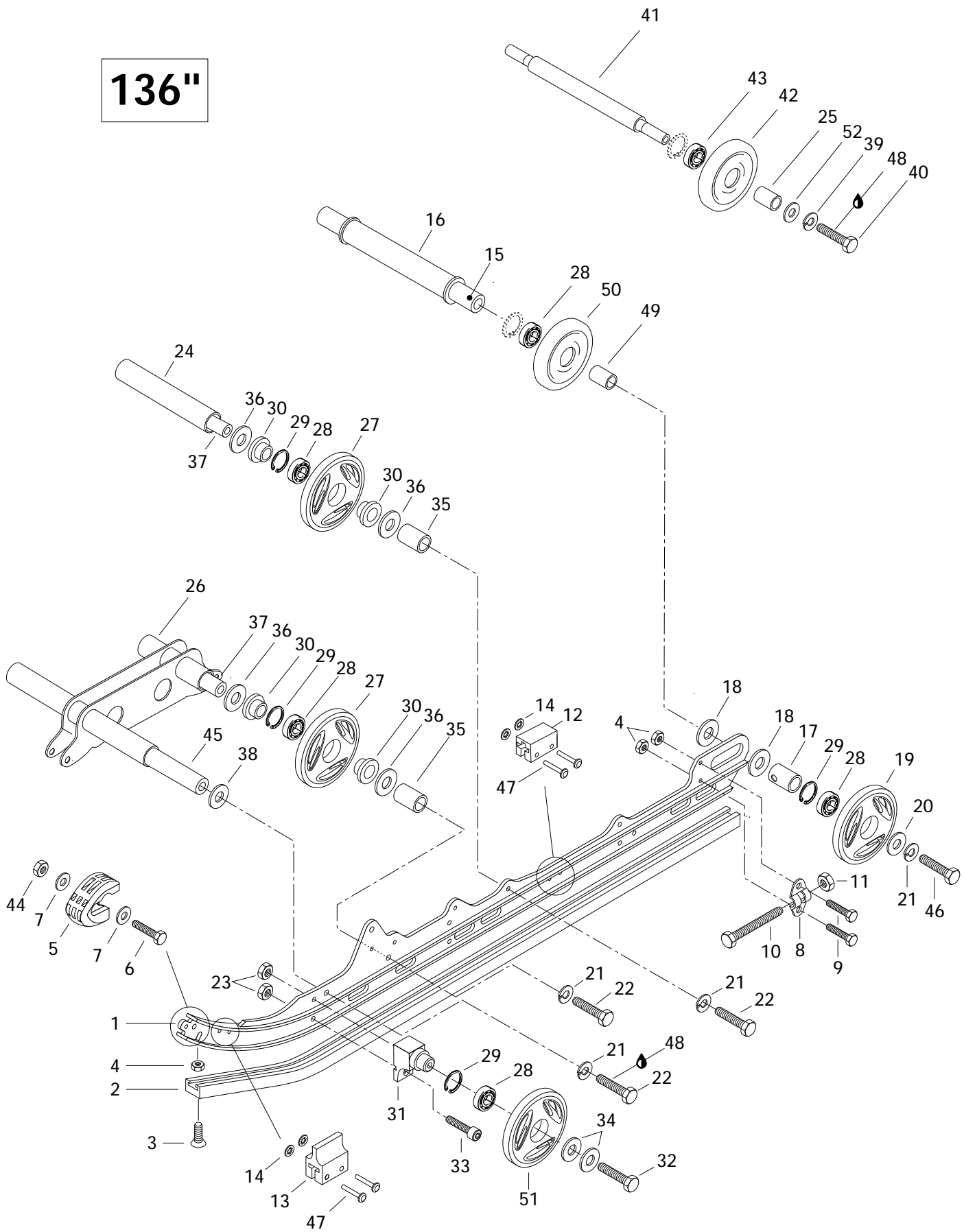
Essieu moteur et chenille

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	570 2086 00	Track 136"	Chenille 136"	-	1	1
2	228 5810 45	Elastic Nut M8	Écrou élastique M8	3	3	3
3	414 9908 00	9 Tooth Half Sprocket	Demi barbotin 9 dents	2	2	2
4	501 0222 00	Spacer	Entretoise	1	1	1
5	581 0565 00	Oil Seal	Joint d'étanchéité d'huile	1	1	1
N 6	501 0255 00	Drive Axle	Arbre d'entraînement	1	1	1
7	572 0101 00	Speedometer Drive Insert	Prise de l'indicateur de vitesse	1	1	1
8	414 6639 00	9 Tooth Sprocket	Barbotin 9 dents	2	2	2
9	501 0174 00	Ball Bearing Protector	Protecteur de roulement à billes	1	1	1
10	405 4044 00	Ball Bearing 6205	Roulement à billes 6205	1	1	1
11	501 0241 00	Retainer Ring	Anneau de retenue	1	1	1
12→14	501 0243 00	Ball Bearing Housing (Weld)	Log. de roulement à billes (soudé)	1	1	1
13	501 0175 00	Ball Bearing Housing	Logement de roulement à billes ...	1	1	1
14	408 2007 00	Grease Fitting	Raccord de graissage	1	1	1
15	500 0033 00	Cleat	Agrafe	54	54	54
16	500 0034 00	Guide Cleat	Agrafe-guide	54	54	54
17	517 2436 00	Cable Protector	Protecteur de câble	-	1	1
18	371 9102 00	Circlip	Circlip	1	1	1
19	501 0242 00	Spacer	Entretoise	1	1	1
20	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr	Graisse-lithium, 400 gr	@	@	@

136"





Rear Suspension (136")

Suspension arrière (136")

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	503 1667 00	Runner (136")	Rail (136")	2	2	2
N 2	560 1023 00	Runner Shoe (136")	Glissière (136")	2	2	2
3	216 3625 60	Countersunk Head Screw M6 x 25	Vis à tête fraisée M	2	2	2
4	228 5610 45	Elastic Stop Nut M6	Écrou élastique M6	6	6	6
N 5	572 0754 00	Runner Protector	Protecteur de rail	2	2	2
6	222 0525 65	Hex. Screw M5 x 25	Vis hex. M5 x 25	2	2	2
7	391 3016 00	Washer	Rondelle	4	4	4
8	503 1553 00	Tensioner	Tendeur	2	2	2
9	222 0620 65	Hex. Screw M6 x 20	Vis hex. M6 x 20	4	4	4
10	732 6010 17	Hex. Screw M10 x 110	Vis hex. M10 x 110	2	2	2
11	228 5010 45	Elastic Stop Nut M10	Écrou élastique M10	2	2	2
12	570 0367 00	Rubber Stopper Rear	Butée de caoutchouc arrière	2	2	2
N 13	570 0479 00	Rubber Stopper Front	Butée de caoutchouc avant	2	2	2
14	389 8043 00	Push Nut	Écrou à pression	8	8	8
N 15	503 1607 00	Rear Axle	Essieu arrière	1	1	1
16	503 1395 00	Inner Spacer Long	Entretoise intérieure longue	1	1	1
17	503 1548 00	Outer Spacer	Entretoise extérieure	2	2	2
18	504 1082 00	Shim	Cale	4	4	4
N 19	570 0453 24	Wheel 165 (Firefly Green)	Roue 165 (vert luciole)	2	2	2
20	503 1643 00	Washer	Rondelle	2	2	2
21	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm	8	8	8
22	222 0035 65	Hex. Screw M10 x 35	Vis hex. M10 x 35	6	6	6
23	228 5810 45	Elastic Stop Nut M8	Écrou élastique M8	4	4	1
24	503 1531 00	Spacer	Entretoise	1	1	1
25	572 0483 00	Spacer	Entretoise	2	2	2
26	503 1521 00	Welded Shock Support	Support soudé d'amortisseur	1	1	1
N 27	570 0452 22	Bond Wheel 135	Roue enrobée 135	4	4	4
28	405 4045 00	Ball Bearing 6205	Roulement à billes 6205	9	9	9
29	371 9017 00	Circlip	Circlip	8	8	8
30	414 8884 00	Cushion	Coussinet	8	8	8
31	503 1636 00	Support	Support	2	2	2
32	222 0875 65	Hex. Screw M8 x 75	Vis hex. M8 x 75	2	2	2
33	222 9825 65	Allen Screw M8 x 25	Vis Allen M8 x 25	2	2	2
34	517 0787 00	Washer	Rondelle	4	4	4
35	503 1510 00	Spacer	Entretoise	4	4	4
36	503 1540 00	Washer	Rondelle	8	8	8
37	503 1528 00	Lower Axle	Axe inférieur	2	2	2
38	503 0079 00	Hardened Washer	Rondelle trempée	2	2	2
39	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	2	2	2



Rear Suspension (136") Suspension arrière (136")

SUMMIT

		SUMMIT		
		500	583	670
40	222 0830 65	Hex. Screw M8 x 30	Vis hex. M8 x 30	2 2 2
41	503 1536 00	Wheel Support Axle	Axe de roue de support	1 1 1
42→43	572 0435 00	Idler Wheel	Roue de support	2 2 2
43	405 4046 00	Ball Bearing 6202	Roulement à billes 6202	2 2 2
44	228 5510 45	Elastic Stop Nut M5	Écrou élastique M5	2 2 2
45	503 1528 00	Lower Axle	Axe inférieur	1 1 1
46	732 6010 02	Hex. Screw	Vis hex.	2 2 2
47	390 9087 00	Rivet	Rivet	8 8 8
48	413 7074 00	Loctite 271, 10 cc	Loctite 271, 10 cc	@ @ @
49	503 1396 00	Inner Spacer Short	Entretoise intérieure courte	1 1 1
50	572 0458 00	Wheel 165 (Incl. It. 28)	Roue 165 (incl. it. 28)	1 1 1
51	570 0452 24	Idler Wheel 135 (Firefly Green)	Roue de support 135 (vert luciole) ...	2 2 2
52	224 0811 71	Washer 8 mm	Rondelle 8mm	2 2 2



Front Arm (RR. Susp.) 136" Bras avant (susp. arr.) 136"

SUMMIT

			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
1	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm	4	4	4
2	228 5810 45	Elastic Stop Nut M8	Écrou élastique M8	5	5	5
3	414 8026 00	Cushion	Coussinet	3	3	3
4	222 0840 65	Hex. Screw M8 x 40	Vis hex. M8 x 40	3	3	3
5	517 0787 00	Washer	Rondelle	4	4	4
N 6	503 1680 00	Welded Front Arm	Bras avant soudé	1	1	1
7	503 0079 00	Hardened Washer	Rondelle trempée	2	2	2
N 8	503 1590 00	Upper Axle	Axe supérieur	1	1	1
N 9	414 9757 00	Shock	Amortisseur	1	1	1
N 10	414 9760 00	Center Shock Spring	Ressort d'amortisseur central	1	1	1
N 11	517 2809 00	Protector	Protecteur	1	1	1
12	503 1416 00	Cap	Capuchon	1	1	1
13	503 1406 00	Spring Stopper	Butée de ressort	1	1	1
14	503 1516 00	Axle	Axe	1	1	1
15	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	2	2	2
16	222 0830 65	Hex. Screw M8 x 30	Vis hex. M8 x 30	2	2	2
N 17	503 1664 00	Stopper Strap	Courroie d'arrêt	2	2	2
18	503 1528 00	Lower Axle	Axe inférieur	1	1	1
N 19	503 1651 00	Spring Guide	Guide de ressort	1	1	1
N 20	414 8949 00	Cushion	Coussinet	2	2	2
21	222 0060 65	Hex. Screw M10 x 60	Vis hex. M10 x 60	2	2	2
22	408 2007 00	Grease Fitting M6	Raccord de graissage M6	1	1	1
23	503 1521 00	Welded Shock Support	Support soudé d'amortisseur	1	1	1
24	222 0035 65	Hex. Screw M10 x 35	Vis hex. M10 x 35	2	2	2
N 25	414 9758 00	Shock	Amortisseur	1	1	1
N 26	503 1690 00	Adjusting Ring	Bague de réglage	1	1	1
N 27	572 0806 00	Spacer	Entretoise	2	2	2
N 28	572 0593 00	Spacer Plastic	Entretoise plastique	1	1	1
29	222 0825 65	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	2	2	2
N 30	503 1662 00	Stap Bracket	Attache courroie	1	1	1
N 31	415 0162 00	Pin Clevis	Axe à goupille	1	1	1
32	371 8010 00	Cotter Pin	Goupille fendue	1	1	1
33	224 0012 11	Washer	Rondelle	2	2	2
N 34	503 1693 00	Stopper	Limiteur	1	1	1
35	224 0022 51	Washer	Rondelle	1	1	1
36	572 0340 00	Knob Adjuster	Poignée d'ajustement	1	1	1
37	228 5010 45	Nut Hex. Elastic M10	Écrou hex. élastique M10	1	1	1
38	228 0010 45	Nut Hex. M10	Écrou hex. M10	1	1	1



Front Arm (RR. Susp.) 136"

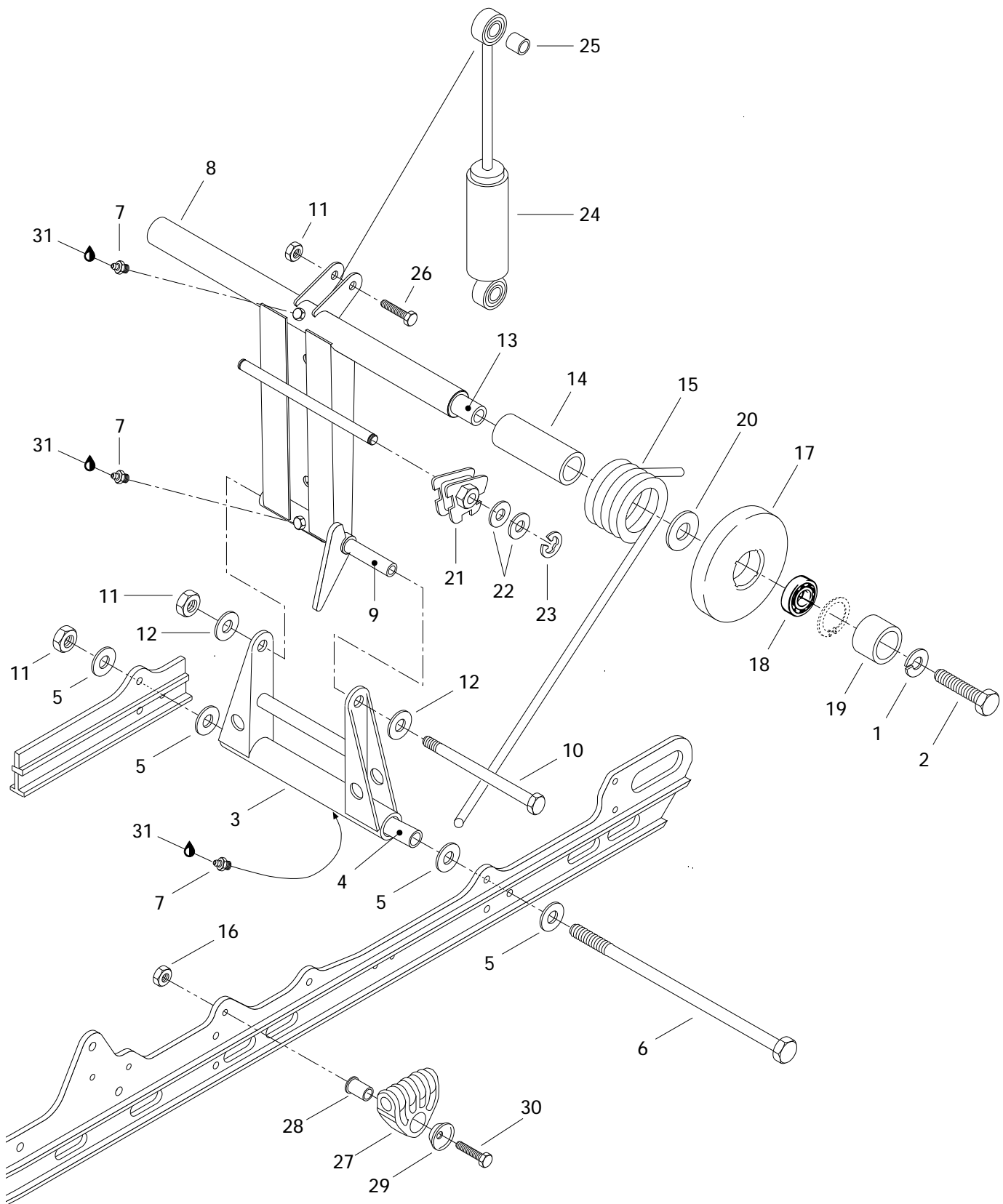
Bras avant (susp. arr.) 136"

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

39	413 7074 00	Loctite 271, 10 cc	Loctite 271, 10 cc	@	@	@
40	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr	Graisse-lithium, 400 gr	@	@	@

136"



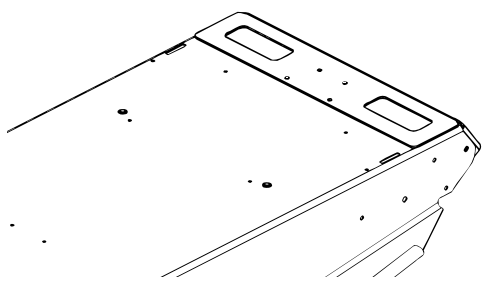
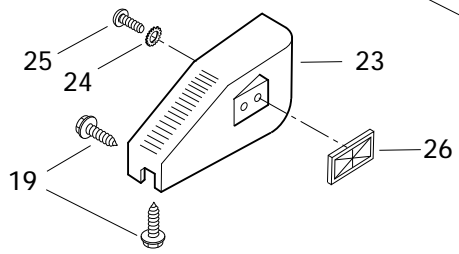
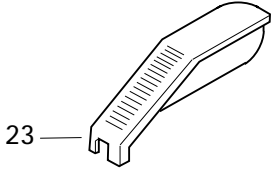
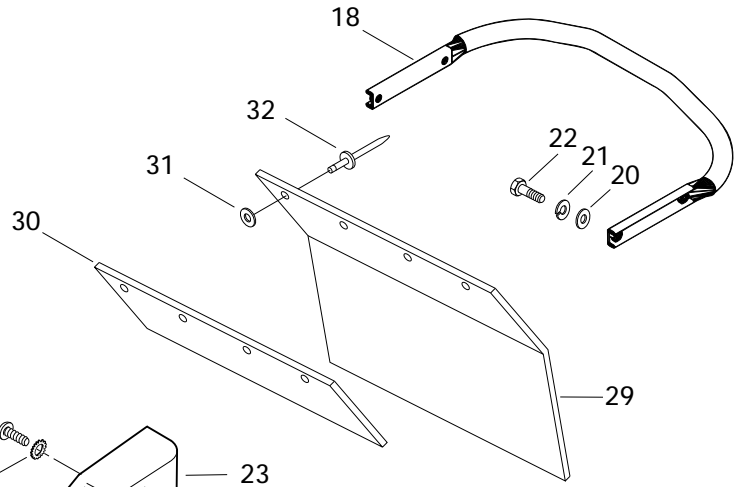
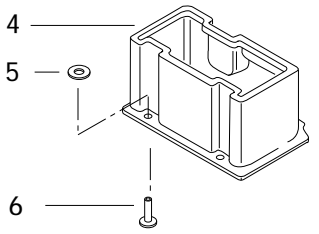
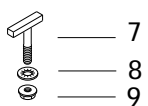
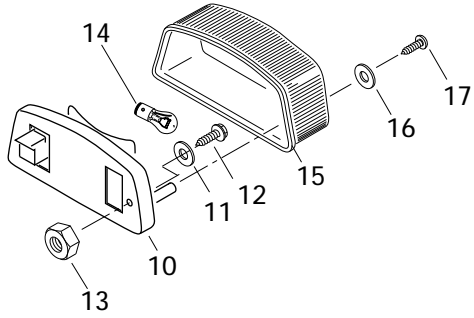
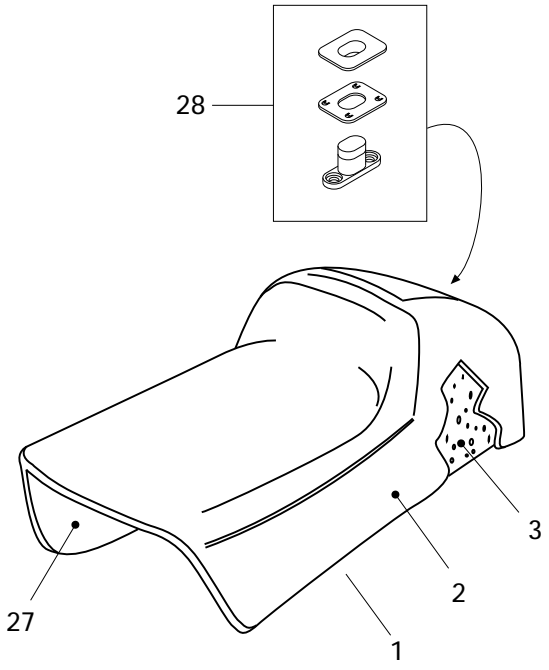
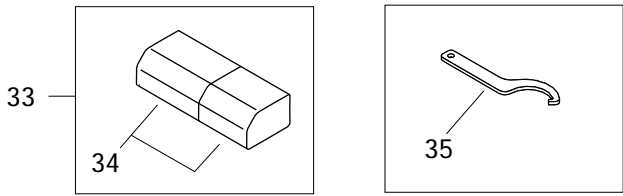


Rear Arm (RR. Susp.) 136" Bras arrière (susp. arr.) 136"

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm	2	2	2
2	222 0035 65	Hex. Screw M10 x 35	Vis hex. M10 x 35	2	2	2
3	503 1692 00	Welded Pivot Arm	Jumelle soudée	1	1	1
4	503 1547 03	Lower Axle (Pivot Arm)	Axe inférieur de jumelle	1	1	1
5	224 0812 01	Washer	Rondelle	4	4	4
N 6	732 6011 98	Bolt M8	Boulon M8	1	1	1
7	408 2007 00	Grease Fitting M6	Raccord de graissage M6	3	3	3
8	503 1512 00	Welded Rear Arm	Bras arrière soudé	1	1	1
9	503 1443 00	Upper Axle (Pivot Arm)	Axe supérieur de jumelle	1	1	1
N 10	732 6011 97	Bolt M8	Boulon M8	1	1	1
11	228 5810 45	Elastic Stop Nut M8	Écrou élastique M8	3	3	3
12	224 0811 71	Washer	Rondelle	2	2	2
13	503 1514 00	Transversal Rear Axle	Axe transversal arrière	1	1	1
14	572 0478 00	Bushing	Douille	2	2	2
15	414 8662 00	Right Spring	Ressort droit	1	1	1
	414 8663 00	Left Spring	Ressort gauche	1	1	1
16	228 5610 45	Elastic Stop Nut M6	Écrou élastique M6	2	2	2
N 17-18	415 0056 00	Idler Wheel 144	Roue de support 144	2	2	2
18	405 4046 00	Ball Bearing 6202	Roulement à billes 6202	2	2	2
19	503 1542 00	Spacer	Entretoise	2	2	2
20	503 1449 00	Washer	Rondelle	2	2	2
21	572 0308 00	L.H. Cam Adjuster	Came de réglage gauche	1	1	1
	572 0309 00	R.H. Cam Adjuster	Came de réglage droite	1	1	1
22	224 0012 11	Flat Washer 10 mm	Rondelle plate 10 mm	4	4	4
23	371 9071 00	Circlip	Circlip	2	2	2
N 24	414 9758 00	Shock	Amortisseur	1	1	1
25	414 8026 00	Cushion	Coussinet	1	1	1
26	222 0840 65	Hex. Screw M8 x 40	Vis hex. M8 x 40	1	1	1
27	572 0566 00	Spring Support	Support de ressort	2	2	2
28	503 1527 00	Spring Axle Guide	Axe-guide pour ressort	2	2	2
29	517 0417 00	Retainer Washer	Rondelle de retenue	2	2	2
30	222 0645 65	Hex. Screw M6 x 45	Vis hex. M6 x 45	2	2	2
31	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr	Graisse-lithium, 400 gr	@	@	@





Seat and Accessories Siège et accessoires

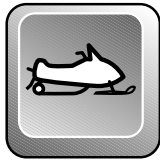
SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	415 0118 01	Seat Ass'y (1 pass.)	Siège ass. (1 pass.)	1	1	1
2	414 9239 03	Seat Cover	Housse de siège	1	1	1
3	414 8371 00	Foam Seat	Caoutchouc mousse de siège	1	1	1
4	572 0398 02	Rear Trunk	Coffre arrière	1	1	1
5	517 2259 00	Washer	Rondelle	5	5	5
6	390 4096 00	Rivet	Rivet	5	5	5
7	732 6011 26	«T» Bolt M6 x 30	Boulon en «T» M6 x 30	2	2	2
8	732 6100 72	Nut Push	Écrou à pression	2	2	2
9	228 7610 45	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6	2	2	2
10	414 5136 00	Taillamp Housing	Boîtier du feu arrière	1	1	1
11	517 2259 00	Washer	Rondelle	2	2	2
12	222 0530 65	Screw M5 x 30	Vis M5 x 30	2	2	2
13	228 7510 45	Flanged Elastic Nut M5	Écrou élastique à épaulement M5	2	2	2
14	410 5040 00	Bulb	Ampoule	1	1	1
15	414 5137 00	Lens	Lentille	1	1	1
16	414 5164 00	Plastic Washer	Rondelle de plastique	2	2	2
17	414 5163 00	Phillips Screw	Vis cruciforme	2	2	2
N 18	518 3140 00	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	1	1	1
19	365 9011 00	Self Tapping Screw M12 x 3/4	Vis autotaraudeuse M12 x 3/4	6	6	6
20	224 0811 71	Washer 8 mm	Rondelle 8 mm	4	4	4
21	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	4	4	4
22	222 0820 65	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20	4	4	4
N 23-26	580 6416 00	R.H. Moulding Ass'y	Enjoliveur DR ass.	1	1	1
N	580 6417 00	L.H. Moulding Ass'y	Enjoliveur GA ass.	1	1	1
24	224 1511 01	Ext. Tooth Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein dents extérieures 5 mm	2	2	2
25	222 8510 65	Phillips Screw M5 x 10	Vis cruciforme M5 x 10	2	2	2
26	414 5101 00	Red Reflector	Réflecteur rouge	2	2	2
27	572 0596 00	Sub-Seat	Sous-siège	1	1	1
28	414 7280 00	Seat Buckle	Boucle de siège	1	1	1
N 29	572 0765 00	Snow Guard (Neon Green)	Garde-neige (vert néon)	1	1	1
N 30	517 2852 00	Reinforcement	Renfort	1	1	1
31	517 2259 00	Washer	Rondelle	4	4	4
N 32	390 9096 00	Rivet (Black)	Rivet (noir)	4	4	4
33	529 0279 00	Tool Box Kit	Trousse avec outils	1	1	1
34	572 0636 10	Tool Box Ass'y	Coffre d'outils ass.	1	1	1
N 35	529 0307 00	Wrench Adjuster	Clé de réglage	1	1	1

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



Cab, Console Capot, console

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

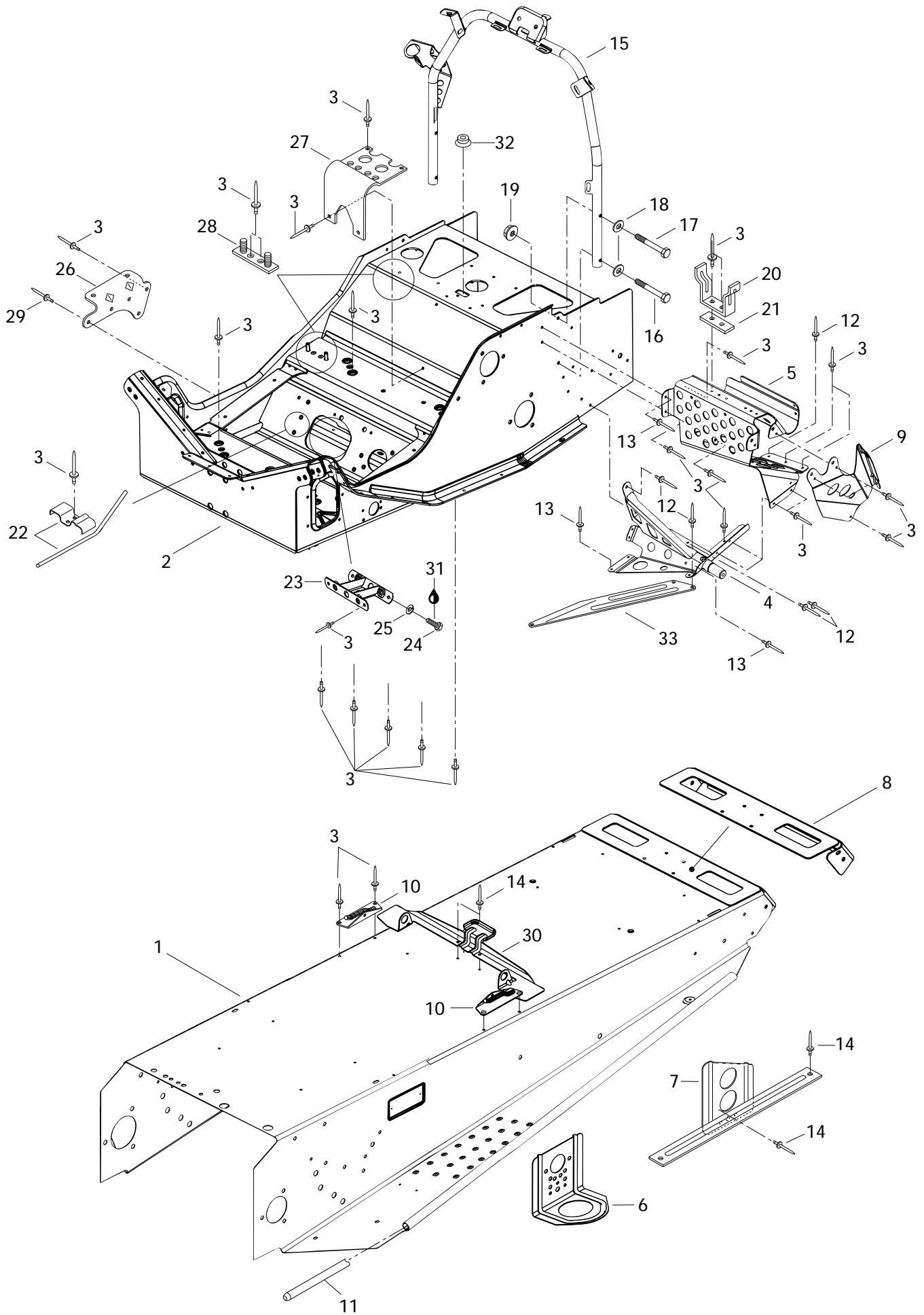
N 1	572 0771 24	Cab (Green)	Capot (vert)	1	1	1
2	517 2781 00	Hood Reinforcer	Renfort de capot	1	1	1
3	— XXX —	Silicone Sealant	Enduit étanche-silicone	@	@	@
4	414 7633 00	Spring	Ressort	1	1	1
N 5	415 0073 00	Cab Retainer Cable	Câble de retenue	1	1	1
6	389 8043 00	Nut Push	Écrou de blocage	2	2	2
7	390 4065 00	Rivet (Black)	Rivet (noir)	2	2	2
8	732 6000 08	Hex. Tapping Screw M5 x 16	Vis hex. autotaraudeuse M5 x 16	3	3	3
9	572 0521 01	Dash-Handle	Console-manette	1	1	1
10	228 7510 45	Elastic Flanged Stop Nut M5	Écrou élastique à épaulement M5	4	4	4
11	570 0271 00	Hood Latch	Loquet de capot	2	2	2
12	572 0527 00	Dash-Switch	Console-interrupteur	1	1	1
13	390 9062 00	Rivet-Flat Head 3/16	Rivet-tête plate 3/16	2	2	2
14	732 6012 10	Self Tapping Screw #8 x 3/8	Vis autotaraudeuse #8 x 3/8	8	8	8
15	414 2273 00	Clip	Pince	8	8	8
N 16	572 0792 00	Lamp Support	Support de phare	1	1	1
17	228 7610 45	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6	4	4	4
18	517 2770 00	Right Upper Grill	Grille supérieure droite	1	1	1
	517 2771 00	Left Upper Grill	Grille supérieure gauche	1	1	1
N 19	517 2802 00	Side Grill	Grille latérale	2	2	2
20	517 2658 00	Right Front Grill	Grille avant droite	1	1	1
	517 2659 00	Left Front Grill	Grille avant gauche	1	1	1
21	414 6443 00	Dart	Dard	1	1	1
22	570 0238 00	Windshield Latch	Attache de pare-brise	10	10	10
23	414 8873 00	Low Windshield	Pare-brise bas	1	1	1
24	517 2610 00	Lower Hinge	Charnière inférieure	2	2	2
25	517 2611 00	Upper Hinge	Charnière supérieure	2	2	2
26	222 0516 65	Hex. Screw M5 x 16	Vis hex. M5 x 16	4	4	4
27	391 3016 00	Washer	Rondelle	3	3	3
28	414 6324 00	Foam-Acoustic (74"x 34"x 1/2" Thk.)	Mousse Isolante (74"x 34"x 1/2" ép.)	@	@	@
	414 6319 00	Foam-Acoustic (74"x 34"x 1" Thk.)	Mousse Isolante (74"x 34"x 1" ép.)	@	@	@
29	414 1921 00	Ring	Bague	1	1	1
30	517 1243 00	Washer	Rondelle	1	1	1
31	517 2628 00	Bracket	Attache	1	1	1
N 32	517 2811 00	Front Weld Support	Support avant soudé	1	1	1
N 33	572 0762 00	Bottom Pan (black)	Coque (noir)	1	1	1
34	390 9068 00	Rivet (black)	Rivet (noir)	22	22	22
35	517 2654 00	Front Bumper	Pare-chocs avant	1	1	1
36	228 7610 45	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6	5	5	5



Cab, Console Capot, console

SUMMIT

			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
37	517 2651 00	Hinge Bracket	Attache charnière	1	1	1
38	570 2773 00	Pan Bottom Cap	Capuchon de coque	1	1	1
39	222 0635 65	Hex. Screw M6 x 35	Vis hex. M6 x 35	4	4	4
40	224 1511 01	External Tooth Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein à dents ext. 5 mm	2	2	2
41	224 0611 21	Washer	Rondelle	4	4	4
42	572 0721 00	Cap	Bouchon	2	2	2
43	517 2671 00	Side Bracket	Attache latérale	2	2	2
44	414 8860 00	Decal Reflector (yellow)	Décalque réflecteur (jaune)	2	2	2
45	414 5102 00	Reflector (amber)	Réflecteur (ambre)	2	2	2
46	222 0645 65	Hex. Screw M6 x 45	Vis hex. M6 x 45	1	1	1
47	517 2787 00	Support	Support	2	2	2
48	732 6000 02	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	4	4	4
49	222 8510 65	Screw M5 x 10	Vis M5 x 10	2	2	2
50	518 3125 00	Hood-Guide	Guide de capot	2	2	2
51	517 2680 00	Support L.H.	Support GA	1	1	1
	517 2681 00	Support R.H.	Support DR	1	1	1
52	224 0612 01	Washer	Rondelle	1	1	1





Frame and Accessories

Châssis et accessoires

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	518 3132 51	Tunnel	Tunnel	1	1	1
N 2	518 3130 50	Front Member	Cadre avant	1	1	1
3	390 4022 00	Rivet	Rivet	@	@	@
N 4	518 3129 00	L.H. Support	Support GA	1	1	1
N	518 3129 01	R.H. Support	Support DR	1	1	1
N 5	518 3138 04	R.H. Front Footrest	Repose-pied avant droit	1	1	1
N	518 3138 05	L.H. Front Footrest	Repose-pied avant gauche	1	1	1
N 6	518 3129 10	Front Bracket	Attache avant	2	2	2
N 7	518 3129 25	L.H. Rear Bracket	Attache arrière GA	1	1	1
N	518 3129 26	R.H. Rear Bracket	Attache arrière DR	1	1	1
8	518 3087 17	Cap-End	Capuchon arrière	1	1	1
9	518 3087 14	Upper Plate L.H.	Plaque supérieure GA	1	1	1
	518 3087 15	Upper Plate R.H.	Plaque supérieure DR	1	1	1
10	517 2669 00	R.H. Tank Bracket	Attache de réservoir DR	1	1	1
	517 2670 00	L.H. Tank Bracket	Attache de réservoir GA	1	1	1
11	518 3047 46	Tunnel Reinforcement	Renfort de tunnel	2	2	2
12	390 9092 00	Avex Rivet (Short)	Rivet Avex (court)	@	@	@
13	390 9091 00	Avex Rivet (Long)	Rivet Avex (long)	@	@	@
14	390 4024 00	Rivet	Rivet	6	6	6
15	518 3092 00	Handle Steering Support	Support de guidon	1	1	1
16	222 0640 65	Hex. Screw M6 x 40	Vis hex. M6x 40	2	2	2
17	222 0635 65	Hex. Screw M6 x 35	Vis hex. M6x 35	2	2	2
18	224 0611 51	Washer 6 mm	Rondelle 6 mm	4	4	4
19	228 7610 45	Elastic Flanged Stop Nut M6	Écrou élastique à épaulement	4	4	4
20	518 2021 00	Pulley Guard Bracket	Attache de garde-poulie	1	1	1
21	518 2075 00	Reinforcement	Renfort	1	1	1
N 22	517 3137 00	Guide Rope	Guide de corde	1	1	1
23	518 3047 41	Reinf. Plate	Plaque de renfort	1	1	1
24	222 0820 65	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20	2	2	2
25	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	2	2	2
N 26	518 2063 00	Muffler Support	Support de silencieux	–	1	1
27	518 3104 00	Air Silencer Support	Support-silencieux d'admission	1	1	1
N 28	518 3153 00	Support Plate	Plaque de support	2	2	2
29	390 4023 00	Rivet	Rivet	2	1	1
30	— XXX —	Seat Bracket	Attache de siège	1	1	1
31	413 7074 00	Loctite 271, 10 cc	Loctite 271, 10 cc	@	@	@

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



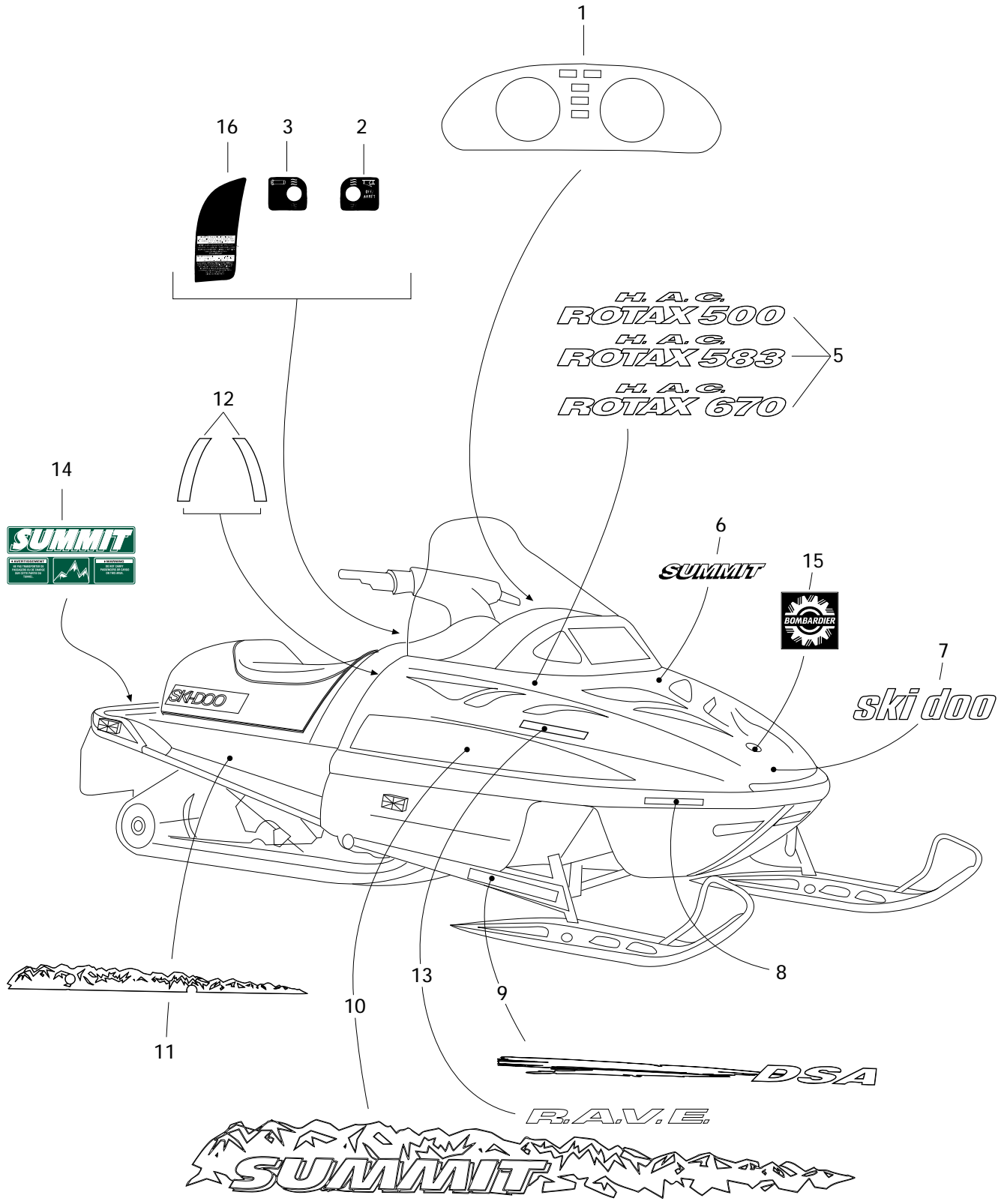
Frame and Accessories

Châssis et accessoires

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

32	414 8594 00	Cap	Capuchon	1	1	1
N 33	518 3129 29	R.H. Reinf. Plate	Plaque de renfort DR	1	1	1
N	518 3129 30	L.H. Reinf. Plate	Plaque de renfort GA	1	1	1





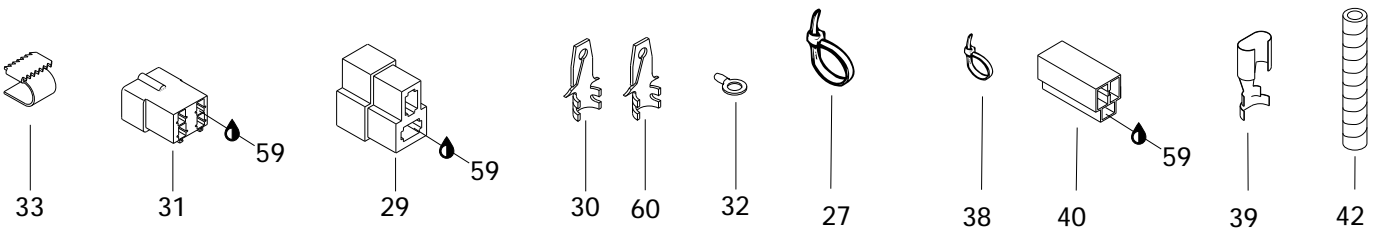
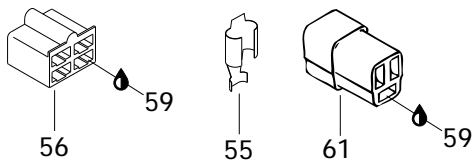
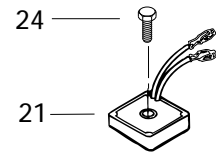
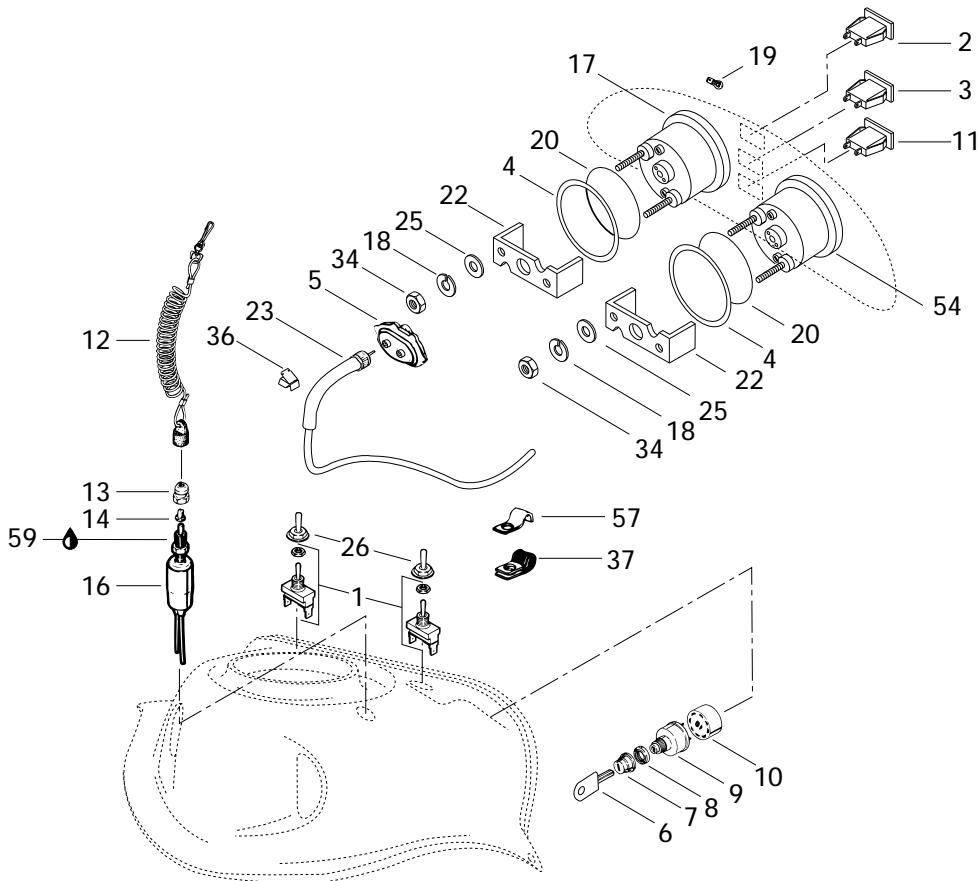
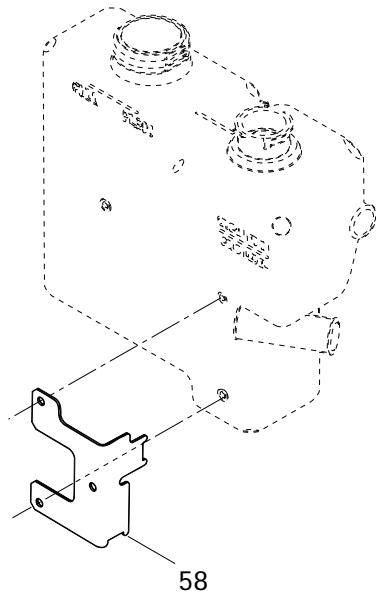
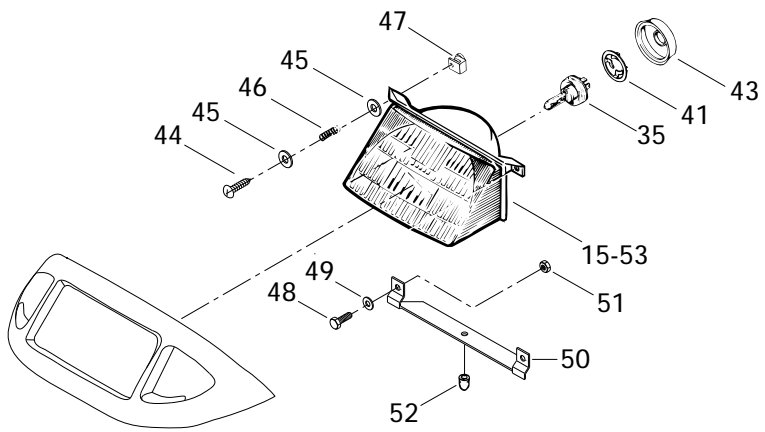
Decal Décalcomanie

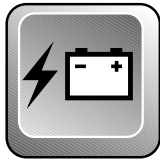
SUMMIT

			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
N 1	414 9576 00	Dash Decal	Décalque du tableau de bord	1	1	1
2	414 8984 00	Heat Thumb Decal	Décalque pouce chauffant	1	1	1
3	414 8985 00	Heating Grip Decal	Décalque poignée chauffante	1	1	1
N 4	415 0173 00	Hood Kit Decal (not shown) (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16)	Ens. décalques capot (non ill.) (incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16)	1	–	–
N	415 0122 00	Hood Kit Decal (not shown) (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 12, 13, 14, 16)	Ens. décalques capot (non ill.) (incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 12, 13, 14, 16)	–	1	–
N	415 0157 00	Hood Kit Decal (not shown) (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 12, 13, 14, 16)	Ens. décalques capot (non ill.) (incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 12, 13, 14, 16)	–	–	1
N 5	414 9516 00	«ROTAX 500» Decal	Décalque «ROTAX 500»	2	–	–
N	415 0063 00	«ROTAX 583» Decal	Décalque «ROTAX 583»	–	2	–
N	415 0064 00	«ROTAX 670» Decal	Décalque «ROTAX 670»	–	–	2
N 6	414 9511 00	«SUMMIT» Decal	Décalque «SUMMIT»	1	1	1
7	414 8484 00	«Ski-Doo» Decal (white)	Décalque «Ski-Doo» (blanc)	1	1	1
8	414 8860 00	Reflector Decal (Yellow)	Décalque réflecteur (jaune)	2	2	2
N 9	415 0120 00	«DSA» Decal Kit	Ens. de décalques «DSA»	1	1	1
N 10	415 0119 00	Side Decal Kit	Ens. de décalques latéraux	1	1	1
N 11	415 0121 00	Frame Forming Decal Kit	Ens. de décalques de tunnel	–	1	1
N 12	414 9491 12	Reflector Decal Kit (Green)	Ens. de décalques réflecteurs (vert) ...	2	2	2
N 13	414 9514 00	«RAVE» Decal	Décalque «RAVE»	–	2	2
N 14	414 9513 00	Warning Decal	Décalque d'avertissement	1	1	1
N 15	414 9578 00	BOMBARDIER Logo	Logo BOMBARDIER	1	1	1
N 16	414 9698 00	Instruction Label	Étiquette d'instructions	1	1	1

All decals must be ordered and installed when replacing cab or frame.

Tous les décalques doivent être commandés et installés lorsqu'un capot ou un châssis est remplacé.



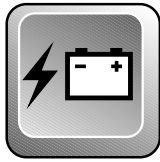


Electrical System Système électrique

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	410 1073 00	Switch (Heating Grip Handle)	Interrupteur (poignées chauffantes) ...	2	2	2
2	410 1095 00	Pilot Lamp (Oil Level)	Lampe témoin (niveau d'huile)	1	1	1
3	410 1096 00	Pilot Lamp (Headlamp)	Lampe témoin (feu de route)	1	1	1
4	517 2585 00	Washer	Rondelle	2	2	2
5	572 0223 00	Drive Angle	Correcteur de vitesse	1	1	1
6	414 0403 00	Blank Key (Metal)	Clé vierge (métal)	1	1	1
7	570 0137 00	Boot	Protecteur	1	1	1
8	410 1078 00	Face Nut	Écrou avant	1	1	1
9	410 1086 00	Ignition Switch	Interrupteur d'allumage	1	1	1
10	572 1507 00	Ignition Switch Block	Bloc de raccord	1	1	1
11	410 1097 00	Pilot Lamp (Temperature)	Lampe témoin (température)	1	1	1
12	515 1515 00	Switch Cap Ass'y	Capuchon ass.	1	1	1
13	515 1459 00	Switch Nut	Écrou borgne	1	1	1
14	570 1511 00	Plunger Cap	Capuchon plongeur	1	1	1
15	410 6089 00	Headlamp	Phare avant	1	1	1
16	410 1067 00	Switch Brake	Interrupteur de frein	1	1	1
17	414 8062 00	Speedometer (KMH)	Indicateur de vitesse (KMH)	1	1	1
	414 8061 00	Speedometer (MH)	Indicateur de vitesse (MH)	@	@	@
18	414 8067 00	Lock Washer	Rondelle-frein	4	4	4
19	410 5042 00	Instrumentation Bulb	Ampoule de cadran	@	@	@
20	414 8071 00	O-Ring	Joint torique	2	2	2
21	410 1106 00	Voltage Regulator	Régulateur de tension	1	1	1
22	414 8065 00	Case Holder	Support de boîtier	2	2	2
23	414 7614 00	Speedometer Cable	Câble de l'indicateur de vitesse	1	1	1
24	732 6000 16	Hex. Screw M6 x 35	Vis hex. M6 x 35	1	1	1
25	414 8068 00	Washer	Rondelle	4	4	4
26	570 0139 00	Switch cover	Couvre interrupteur	2	2	2
27	414 1152 00	Tie Rap	Attache	@	@	@
28	410 9110 00	Resistance (30V, 10W, Not Shown) ...	Résistance (30V, 10W, non illustré) ...	1	1	1
29	409 2045 00	Male Connector	Connecteur mâle	@	@	@
30	561 5034 00	Tab Connector	Raccord mâle	@	@	@
31	409 2093 00	Tab Connector Housing	Logement de raccord mâle	@	@	@
32	409 0032 00	Barrel-Open	Cosse à anneau	@	@	@
33	409 2056 00	Clip	Pince	@	@	@
34	414 8069 00	Nut	Écrou	4	4	4
35	410 5037 00	Halogen Bulb 60/55 W	Ampoule halogène 60/55 W	1	1	1
36	414 9434 00	Clip	Pince	6	6	6
37	414 1760 00	Clip	Pince	2	2	2



Electrical System Système électrique

SUMMIT

5	5	6
0	8	7
0	3	0

38	414 6777 00	Tie Rap	Attache	@	@	@
39	561 5031 00	Female Receptacle	Raccord femelle	@	@	@
40	409 2043 00	Receptable Housing	Logement raccord femelle	@	@	@
41	410 6083 00	Bulb Holder	Porte-ampoule	1	1	1
42	414 6124 00	Tubing	Gaine	@	@	@
43	410 6071 00	Protector Cap	Capuchon protecteur	1	1	1
44	732 6030 02	Plastite Phillips Screw M4 x 40	Vis plastite cruciforme M4 x 40	2	2	2
45	224 0511 11	Washer	Rondelle	4	4	4
46	517 1686 00	Spring	Ressort	2	2	2
47	572 0183 00	Projector Nut	Écrou de phare	2	2	2
48	222 0512 65	Hex. Screw M5 x 12	Vis hex. M5 x 12	2	2	2
49	391 3017 00	Washer	Rondelle	2	2	2
50	517 2185 00	Headlamp Support	Support de phare avant	1	1	1
51	228 5510 45	Nut M5	Écrou M5	2	2	2
52	410 6082 00	Rubber Stopper	Butée de caoutchouc	1	1	1
53	410 6088 00	Headlamp Ass'y (Incl. 35)	Phare avant ass. (incl. 35)	1	1	1
54	414 8074 00	Tachometer	Compte-tours	1	1	1
55	561 5032 00	Female Receptacle	Raccord femelle	@	@	@
56	409 2049 00	Female Housing	Logement de raccord femelle	@	@	@
N 57	415 0182 00	Clip	Pince	1	1	1
N 58	517 2818 00	Support Cable	Support câble	1	1	1
59	413 7017 00	Dielectric Grease, 3 oz	Graisse diélectrique, 3oz	@	@	@
60	409 2061 00	Tab Connector Male	Raccord mâle	@	@	@
61	409 2042 00	Male Housing	Logement de raccord mâle	@	@	@



® *MARQUES DE COMMERCE DE BOMBARDIER INC.
TOUS DROITS RÉSERVÉS © 1995 BOMBARDIER INC.
LITHOGRAPHIÉ AU CANADA

® *TRADEMARKS OF BOMBARDIER INC.
ALL RIGHTS RESERVED © 1995 BOMBARDIER INC.
LITHO'D IN CANADA